

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 januari 2001

WETSONTWERP

**tot wijziging van de artikelen 190, 194,
259bis-9, 259bis-10, 259octies en 371 van het
Gerechtelijk Wetboek, tot invoeging van de
artikelen 191bis en 194bis in het Gerechtelijk
Wetboek en tot wijziging van artikel 21 van
de wet van 18 juli 1991 tot wijziging van de
voorschriften van het Gerechtelijk Wetboek
die betrekking hebben op de opleiding en
werving van magistraten**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Karel VAN HOOREBEKE**

INHOUDSOPGAVE

I. Inleiding	3
II. Algemene besprekking	5
III. Hoorzittingen	7
IV. Bijkomende vragen van de voorzitter en antwoorden van de minister	14
V. Artikelsgewijze besprekking	19
VI. Stemmingen	35
VII. Bijlagen	40

Voorgaande documenten :

DOC 50 **0703/(1999-2000)** :

001 : Wetsontwerp.

002 tot 011 : Amendementen.

Zie ook :

013 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

15 janvier 2001

PROJET DE LOI

**modifiant les articles 190, 194, 259bis-9,
259bis-10, 259octies et 371 du Code
judiciaire, insérant les articles 191bis et
194bis dans le Code judiciaire et modifiant
l'article 21 de la loi du 18 juillet 1991
modifiant les règles du Code judiciaire
relatives à la formation et au
recrutement des magistrats**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
M. Karel VAN HOOREBEKE

SOMMAIRE

Blz.	Pages
I. Introduction.....	3
II. Discussion générale	5
III. Auditions.....	7
IV. Questions complémentaires du président et réponses du ministre	14
V. Discussion des articles	19
VI. Votes	35
VII. Annexes	40

Documents précédents :

DOC 50 **0703/(1999-2000)** :

001 : Projet de loi.

002 à 011 : Amendements.

Voir aussi :

013 : Texte adopté par la commission.

Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag /
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :
 Voorzitter / Président : Fred Erdman.

A. — Vaste leden / Membres titulaires

VLD	Hugo Coveliers, Guy Hove, Fientje Moerman.
CVP	Jo Vandeurzen, Tony Van Parrys, Servais Verherstraeten.
Agalev-Ecolo	Vincent Decroly, Fauzaya Talhaoui.
PS	Thierry Giet, Karine Lalieux.
PRL FDF MCC	Anne Barzin, Jacqueline Herzet.
Vlaams Blok	Bart Laeremans, Bert Schoofs.
SP	Fred Erdman.
PSC	Jean-Jacques Viseur.
VU&ID	Geert Bourgeois.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Pierre Chevalier, Stef Goris, Bart Somers, Geert Versnick.
Simonne Creyf, Yves Leterme, Trees Pieters, Joke Schauvliege.
Simonne Leen, Mirella Minne, Géraldine Pelzer-Salandra.
Maurice Dehu, Claude Eerdekins, André Frédéric.
Pierrette Cahay-André, Olivier Maingain, Jacques Simonet.
Gerolf Annemans, Alexandra Colen, Filip De Man.
Erik Derycke, Peter Vanvelthoven.
Joëlle Milquet, Jean-Pol Poncelet.
Danny Pieters, Karel Van Hoorebeke.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000 : Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer
 QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 HA : Handelingen (Integraal Verslag)
 BV : Beknopt Verslag
 PLEN : Plenum
 COM : Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
 QRVA : Questions et Réponses écrites
 HA : Annales (Compte Rendu Intégral)
 CRA : Compte Rendu Analytique
 PLEN : Séance plénière
 COM : Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.générales@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens de vergaderingen van de 27 juni, 4 juli, 24 en 25 oktober, 12 en 19 december 2000 en 9 januari 2001.

**I. — INLEIDING DOOR DE HEER
MARC VERWILGHEN,
MINISTER VAN JUSTITIE**

Het wetsontwerp beoogt de wijziging van enkele bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek die handelen over de werving van magistraten. Reeds geruime tijd wordt vastgesteld dat bepaalde vacatures, inzonderheid voor parketmagistraten, herhaaldelijk moeten worden bekendgemaakt bij gebrek aan kandidaten.

Om dit probleem op te lossen worden volgende wijzigingen voorgesteld.

Een eerste wijziging voert een minimumleeftijd in om tot rechter te kunnen worden benoemd. Die minimumleeftijd was bij een vorige hervorming afgeschaft omdat er op dat ogenblik te weinig kandidaten voor de zetel waren. Ondertussen werd echter vastgesteld dat jonge kandidaten niet altijd over voldoende professionele ervaring en maturiteit beschikken. Bovendien zijn er thans te veel kandidaten voor het ambt van zetelend rechter en te weinig voor het parket. Het ontwerp stelt de minimumleeftijd van 33 jaar voor.

Een volgende wijziging beoogt advocaten met 20 jaar balie-ervaring de mogelijkheid te bieden om zich kandidaat te stellen voor het ambt van rechter. Deze advocaten, die geen laureaten zijn van het examen voor beroepsbekwaamheid, zouden worden geselecteerd op basis van een mondeling evaluatie-examen, dat wordt afgенomen door de Hoge Raad voor de Justitie. Alleen advocaten die nog steeds het beroep van advocaat uit-oefenen komen in aanmerking. Vereist wordt dat zij gedurende 20 jaar het beroep van advocaat als voornaamste beroepsbezigheid hebben uitgeoefend en dat zij onderbroken in die hoedanigheid actief zijn geweest.

De verleende machting is beperkt in de tijd. Mensen evolueren immers en het is niet omdat men op een bepaald ogenblik geschikt wordt bevonden dat dit enkele jaren later nog steeds het geval is.

Het wetsontwerp versoepelt de benoemingsvooraarden voor de substituten, gespecialiseerd in fiscale zaken. Het is de bedoeling om te komen tot een vlottere aanwerving van de deze gespecialiseerde magistraten.

In artikel 5 van het ontwerp wordt de mogelijkheid gecreëerd voor parketjuristen om na achttien maanden een overstap te doen naar de magistratuur. Een rechtstreekse toegang zonder meer is uitgesloten aangezien het vergelijkend examen voor parketjuristen immers een andere finaliteit heeft dan de examens die toegang geven tot de magistratuur. Om te vermijden dat er nog eens

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de ses réunions des 27 juin, 4 juillet, 24 et 25 octobre, 12 et 19 décembre 2000 et 9 janvier 2001.

**I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE
M. MARC VERWILGHEN,
MINISTRE DE LA JUSTICE**

Le projet de loi vise à modifier certaines dispositions du Code judiciaire relatives au recrutement des magistrats. Depuis pas mal de temps déjà, on constate qu'il est nécessaire, faute de candidats, d'annoncer à plusieurs reprises certaines vacances, en particulier lorsqu'elles concernent la fonction de magistrat du parquet.

Les modifications suivantes sont proposées pour remédier à ce problème.

La première modification consiste à instaurer un âge minimum pour pouvoir être nommé juge. Cette condition d'âge a été abolie lors d'une réforme précédente parce qu'il y avait à ce moment trop peu de candidats pour le siège. Depuis lors, on a cependant constaté que les jeunes candidats n'ont pas toujours l'expérience professionnelle et la maturité requises. En outre, il y a actuellement pléthora de candidats à une fonction de juge du siège et pénurie de candidats à un poste au parquet. Le projet de loi fixe l'âge minimum à 33 ans.

Une seconde modification vise à permettre aux avocats comptant 20 années d'expérience au barreau de poser leur candidature à la fonction de juge. Ces avocats, qui ne sont pas lauréats de l'examen d'aptitude professionnelle, seraient sélectionnés sur la base d'un examen oral d'évaluation, organisé par le Conseil supérieur de la Justice. Seuls entrent en ligne de compte les avocats exerçant encore leur profession. Ils doivent avoir exercé la profession d'avocat à titre d'activité professionnelle principale et de manière ininterrompue pendant 20 ans.

L'autorisation octroyée est limitée dans le temps. Étant donné que les hommes évoluent, ce n'est pas parce qu'une personne est jugée apte à un moment donné qu'elle le sera encore quelques années plus tard.

Le projet de loi assouplit les conditions de nomination des substituts spécialisés en matière fiscale. Cette disposition vise à faciliter le recrutement de ces magistrats spécialisés.

L'article 5 du projet vise à permettre aux juristes de parquet d'accéder à la magistrature après dix-huit mois. Un accès direct est exclu, le concours pour les juristes de parquet ayant une autre finalité que les examens donnant accès à la magistrature. Afin d'éviter de devoir encore organiser un examen distinct, il est proposé d'utiliser le système d'examen actuel et plus particulièrement

een apart examen dient te worden georganiseerd, wordt geopteerd voor het bestaande examensysteem en meer in het bijzonder het vergelijkend examen dat toegang geeft tot de gerechtelijke stage. De parketjuristen die op basis van het ontworpen artikel 194bis van het Gerechtelijk Wetboek slagen in het vergelijkend examen dat toegang verleent tot de gerechtelijke stage, moeten een stage van zes maanden doorlopen.

De minister onderstreept dat de parketjuristen geen voorkeursbehandeling krijgen. Zij moeten immers twee examens afleggen en een stage doen. Hun beroepservaring zal ten minste zo groot zijn deze van de gerechtelijke stagiair.

Artikel 6 past de bevoegdheden van de benoemingsaanwijzingscommissie aan ingevolge de invoering van artikel 191bis. De BAC zal voortaan ook het mondeling evaluatie-examen afnemen van de advocaten met een 20-jarige beroepservaring, die kandidaat zijn voor een benoeming in de magistratuur.

Artikel 8 beoogt een aanpassing die voortvloeit uit de invoering van artikel 194bis in het Gerechtelijk Wetboek. Een parketjurist moet duidelijk vermelden op welke wettelijke basis hij zich voor het examen wenst in te schrijven. De inschrijving voor een examen in het kader van artikel 194bis leidt immers niet tot een benoeming als gerechtelijk stagiair en dus niet tot een automatische benoeming als magistraat. Alleen de inschrijving op basis van artikel 259octies paragraaf 1, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek leidt tot een benoeming als gerechtelijk stagiair en vervolgens, na het einde van de gerechtelijke stage, quasi automatisch tot een benoeming als magistraat.

Een volgende wijziging betreft artikel 371 van het Gerechtelijk Wetboek. Voortaan worden voor de weddiencienniteit de jaren boven de vier jaar ervaring als advocaat of als notaris in rekening gebracht. Deze wijziging lag voor de hand gelet op de parallel met artikel 365 van het Gerechtelijk Wetboek.

Artikel 10 betreft de plaatsvervangende magistraten die werden benoemd voor 1 oktober 1993. Krachtens artikel 21 van de wet van 18 juli 1991 wordt met hun kandidatuur geen rekening gehouden indien er onder de andere kandidaten laureaten zijn van het examen inzake beroepsbekwaamheid, gerechtelijk stagiairs of magistraten met een unaniem gunstig advies. Ondanks het feit dat er bij de plaatsvervangende magistraten heel wat waardevolle kandidaten zijn, worden zij door deze bepaling ontmoedigd om zich kandidaat te stellen. Als *ratio legis* gold dat de plaatsvervangende magistraten politiek benoemd werden en dat hun vaste benoeming opnieuw tot politisering zou leiden. Deze redenering valt weg aangezien voortaan de benoemings- en aanwijzingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie zal dienen te beoordelen of de plaatsvervangende magi-

le concours donnant accès au stage judiciaire. Les juristes de parquet qui réussissent le concours donnant accès au stage judiciaire, sur la base de l'article 194bis du Code judiciaire en projet doivent accomplir un stage de six mois.

Le ministre souligne que les juristes de parquet ne bénéficient pas d'un traitement de faveur. Ils doivent en effet présenter deux examens et effectuer un stage. Leur expérience professionnelle sera au moins aussi importante que celle des stagiaires judiciaires.

L'article 6 adapte les compétences de la commission de nomination et de désignation compte tenu de l'insertion de l'article 191bis. La CND organisera désormais également l'examen oral d'évaluation des avocats possédant une expérience professionnelle de vingt années qui sont candidats à une nomination dans la magistrature.

L'article 8 apporte une adaptation qui découle de l'insertion de l'article 194bis dans le Code judiciaire. Le juriste de parquet doit mentionner clairement sur la base de quel article il s'inscrit à l'examen. L'inscription dans le cadre de l'article 194bis ne débouche en effet pas sur une nomination comme stagiaire judiciaire, et donc pas sur une nomination automatique comme magistrat. Seule l'inscription sur la base de l'article 259octies, § 1^{er}, alinéa 3, du Code judiciaire débouche sur une nomination comme stagiaire judiciaire et ensuite, après la fin du stage, sur une nomination quasi automatique comme magistrat.

Une autre modification concerne l'article 371 du Code judiciaire. Entrent désormais en ligne de compte pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire, le temps de l'inscription au barreau excédant également quatre années et l'exercice de la charge de notaire excédant quatre années. Cette modification s'imposait, compte tenu du parallélisme avec l'article 365 du Code judiciaire.

L'article 10 concerne les magistrats suppléants qui ont été nommés avant le 1^{er} octobre 1993. En vertu de l'article 21 de la loi du 18 juillet 1991, la candidature de ces magistrats n'est pas prise en compte si d'autres candidats, lauréats de l'examen d'aptitude professionnelle, stagiaires judiciaires ou magistrats, ont reçu un avis unanimement favorable. Bien qu'il y ait parmi les magistrats suppléants de nombreux candidats potentiels de grande valeur, l'article 21 de la loi précitée les décourage de présenter leur candidature. Le législateur a estimé à l'époque que la nomination des magistrats suppléants était de nature politique et que leur nomination à titre définitif entraînerait une nouvelle vague de nominations politiques. Ce raisonnement est devenu caduc étant donné que la commission de nomination et de désignation du Conseil supérieur de la Justice sera désormais

straat, op basis van zijn staat van dienst, in aanmerking komt voor een vaste benoeming.

Om geen onevenwicht tot stand te brengen tussen laureaten van hetzelfde examen zal de voorwaarde inzake leeftijd niet van toepassing zijn op de gerechtelijk stagiaires die voor 1 januari 2000 slaagden voor het vergelijkend toegangsexamen tot de gerechtelijke stage.

Een laatste bepaling heeft betrekking op de contractuele juristen bij de rechtbanken van eerste aanleg. Ze zullen, net als de parketjuristen de mogelijkheid krijgen om, mits examen, de overstap te maken naar de magistratuur.

II. — ALGEMENE BESPREKING

De voorzitter, de heer Fred Erdman, deelt mee dat de minister omtrent dit wetsontwerp advies heeft gevraagd aan de Hoge Raad voor de Justitie. Dat advies wordt als bijlage bij dit verslag gevoegd. Voorts waren er bij de voorbereiding van het ontwerp ook gesprekken met het bureau van de raad van de procureurs des Konings. De voorzitter stelt dan ook voor dat het bureau door de commissie zou worden uitgenodigd voor een hoorzitting. De leden kunnen hiermee instemmen.

De heer Marc Verwilghen, minister van Justitie preciseert dat het opstellen van de benoemingsvoorwaarden een prerogatief is van de wetgevende macht. De Hoge Raad voor de Justitie is bevoegd voor de voordrachten. Niettemin hecht hij veel belang aan het advies van de Hoge Raad.

De heer Bart Laeremans (Vlaams Blok) meent dat het wetsontwerp dat voorligt helemaal niet als « zuiver technisch » kan worden gekwalificeerd. Hij vreest dat sommige bepalingen opnieuw tot een politisering van de magistratuur zullen leiden.

De heer Servais Verherstraeten (CVP) leest in het advies van de Raad van State dat verscheidene bepalingen vragen oproepen omtrent het gelijkheidsbeginsel. Het ware nuttig om de Raad van State te verzoeken deze opmerking verder uit te werken.

De heer Karel Van Hoorebeke (VU&ID) vraagt of er statistieken bestaan over de leeftijd waarop wordt toegetreden tot de magistratuur. Heeft de minister zich op studies of statistieken gesteund voor de leeftijdsvoorwaarde van 33 jaar. Het lid wenst tevens te verlemen hoeveel plaatsvervangende magistraten er nog zijn die voor oktober 1993 werden benoemd.

De heer Fred Erdman (SP), voorzitter, deelt mee dat de leeftijdsvoorwaarde voor de rechters indertijd werd afgeschaft omdat werd geopteerd voor een ander systeem. Wie de lange stage deed, kon onmiddellijk solliciteren voor de zetelende magistratuur, wie de korte stage deed, ging naar het parket.

chargée d'apprécier si le magistrat suppléant peut, sur la base de ses états de service, être nommé à titre définitif.

Afin d'éviter de discriminer certains lauréats d'un même examen, la condition d'âge ne sera pas applicable aux stagiaires judiciaires qui ont réussi le concours d'admission au stage judiciaire avant le 1^{er} janvier 2000.

La dernière disposition concerne les juristes contractuels en fonction près les tribunaux de première instance. La possibilité leur sera offerte, tout comme aux juristes du parquet, d'être nommés, moyennant la réussite d'un examen, dans la magistrature.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

Le président, M. Fred Erdman, fait savoir que le ministre a demandé l'avis du Conseil supérieur de la Justice au sujet du projet de loi à l'examen. Cet avis est annexé au présent rapport. Des entretiens avec le bureau du conseil des procureurs du Roi ont également eu lieu dans le cadre de la préparation du projet à l'examen. Le président propose dès lors que la commission invite le bureau en vue de son audition. Les membres marquent leur accord sur cette proposition.

M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice, précise que l'établissement des conditions de nomination est une prérogative du pouvoir législatif. Le Conseil supérieur de la Justice est compétent en matière de présentations. Il attache néanmoins beaucoup d'importance à l'avis du Conseil supérieur.

M. Bart Laeremans (Vlaams Blok) estime que le projet de loi à l'examen ne saurait être qualifié de « purement technique ». Il craint que certaines dispositions n'entraînent à nouveau une politisation de la magistrature.

M. Servais Verherstraeten (CVP) lit, dans l'avis du Conseil d'État, que certaines dispositions suscitent des interrogations quant à leur compatibilité avec le principe d'égalité. Il serait utile d'inviter le Conseil d'État à affiner cette observation.

M. Karel Van Hoorebeke (VU&ID) demande s'il existe des statistiques concernant l'âge où l'on accède à la magistrature. Le ministre s'est-il fondé sur des études ou des statistiques pour fixer l'âge minimum requis à 33 ans ? Le membre demande également combien de magistrats suppléants en poste ont été nommés avant octobre 1993.

Le président, M. Fred Erdman (SP), souligne que la condition d'âge pour les juges a effectivement été supprimée en son temps, parce que l'on a opté pour un autre système. Celui qui accomplissait le stage long pouvait immédiatement poser sa candidature dans la magistrature assise; celui qui accomplissait le stage court se dirigeait vers le parquet.

De heer Jo Vandeurzen (CVP) vraagt dat de minister het statistisch materiaal zou bezorgen waarop de voorstelde wijzigingen aan de wetgeving betreffende de werving van magistraten werd gesteund. Kan deze wet een fundamentele verbetering tot stand brengen of blijven deze wijzigingen slechts marginaal ? De regering wil de instroom van de magistraten beter beheersen. Is het mogelijk om een overzicht te geven van alle instapmogelijkheden ? Bestaan er studies over de arbeidsvoorraarden en de bezoldiging van de magistraten van de zetel. Werden er vergelijkingen gemaakt met andere landen ?

Hoe staat het met de carrière van de magistraten van het openbaar ministerie ? Is het mogelijk om de instroom bij het parket in kaart te brengen ? Hebben deze magistraten redelijke perspectieven om carrière te maken ?

Is het mogelijk om een geactualiseerd beeld te geven de personeelsbezetting (parket, zetel, toegevoegde rechters) in de magistratuur om een juist beeld te krijgen van de omvang van het probleem waaraan dit wetsontwerp remedieert.

De heer Hugo Coveliers (VLD) vraagt of ook de cijfers van de magistraten die met een opdracht werden belast, zouden kunnen worden medegedeeld.

De voorzitter stelt vast dat het ontwerp principiële keuzes maakt. Toen het wervingscollege voor magistraten werd opgericht was het de bedoeling om de instroom bij de zetelende magistratuur te verruimen door aan advocaten, die geslaagd waren voor het examen van beroepsbekwaamheid, de mogelijkheid te bieden om zich kandidaat te stellen voor een benoeming als magistraat.

Wordt die openheid verder nastreefd in het voorliggende ontwerp ?

Werd reeds becijferd wat de kostprijs zal zijn van de gewijzigde berekening van de wedde-ancienniteit die in artikel 9 wordt voorgesteld. Geldt dat ook voor wie thans reeds in dienst is ?

De minister antwoordt dat deze regeling reeds geldt voor de magistraten, maar nog niet voor de griffiers en parketsecretarissen.

De voorzitter wenst tevens een overzicht te krijgen van de verschillende vormen van stage die toegang geven tot de magistratuur. Hij wijst er ook op dat stages moeten worden opgevolgd door stagemeesters, magistraten, die op dat ogenblik niet beschikbaar zijn voor andere opdrachten.

*
* * *

In antwoord op de verschillende vragen van de leden worden volgende documenten ter beschikking van de commissie gesteld :

— de personeelsformaties en de lijst van de openstaande betrekkingen;

M. Jo Vandeurzen (CVP) demande que le ministre fournit les données statistiques sur lesquelles se fondent les modifications proposées à la législation relative au recrutement des magistrats. Cette loi peut-elle apporter une amélioration fondamentale ou ces modifications resteront-elles marginales ? Le gouvernement entend mieux contrôler l'afflux de magistrats. Est-il possible de fournir une vue d'ensemble de toutes les possibilités d'accès ? Des études ont-elles été menées sur les conditions de travail et la rémunération des magistrats du siège ? A-t-on procédé à des comparaisons avec d'autres pays ?

Qu'en est-il de la carrière des magistrats du ministère public ? Est-il possible de dresser la carte des recrutements au parquet ? Ces magistrats ont-ils des perspectives de carrière raisonnables ?

Est-il possible de dresser un tableau actualisé de l'effectif (parquet, siège, juges de complément) de la magistrature, afin que l'on puisse se faire une idée exacte de l'ampleur du problème auquel le projet de loi à l'examen prétend remédier.

M. Hugo Coveliers (VLD) demande si le ministre pourrait également communiquer les chiffres concernant les magistrats chargés de mission.

Le président constate que le projet à l'examen opère des choix de principe. Lors de la création du collège de recrutement des magistrats, l'objectif était d'accroître les possibilités d'accès à la magistrature assise en permettant aux avocats qui avaient réussi l'examen d'aptitude professionnelle, d'être candidats à une nomination comme magistrat.

Le projet à l'examen s'inscrit-il dans le prolongement de cette politique d'ouverture ?

A-t-on déjà calculé le coût de la modification proposée à l'article 9 du mode de calcul de l'ancienneté pécuniaire ? Cette modification s'appliquera-t-elle également aux personnes qui sont déjà en service ?

Le ministre précise que cette règle s'applique déjà aux magistrats, mais pas encore aux greffiers ni aux secrétaires de parquet.

Le président demande également un inventaire des différentes formes de stage donnant accès à la magistrature. Il fait également observer que le suivi de ces stages doit être assuré par des magistrats maîtres de stage, qui, à ce moment-là, ne sont pas disponibles pour d'autres tâches.

*
* * *

En réponse aux questions posées par plusieurs membres, les documents suivants sont mis à la disposition de la commission :

— les cadres du personnel et la liste des emplois vacants;

- een overzicht van de plaatsvervangende magistraten (851 in het totaal), benoemd voor 1 oktober 1993;
- een lijst met de magistraten die voltijds met een opdracht zijn belast;
- een overzicht van de loopbaanmogelijkheden, zowel voor de magistraten van de zetel als voor de magistraten van het parket;
- de cijfers van de geslaagden van het vergelijkend examen en de lijst van de laureaten van het examen van beroepsbekwaamheid;
- de budgettaire impact van de wijziging van artikel 371 van het Gerechtelijk Wetboek. Het betreft een aanpassing voor de toekomst. Verwacht wordt dat er onder de parketjuristen en referendarissen meerdere personen met balie-ervaring zullen zijn.

III. — HOORZITTINGEN

1. Hoorzitting met bestuursleden van de Raad van procureurs des Konings

A. Uiteenzettingen

Op 4 juli 2000 heeft de commissie een hoorzitting gehouden met de heren Benoît Dejemepe, Thierry Marchandise en Cédric Visart de Bocarmé, de respectieve procureurs des Konings van Brussel, Charleroi en Namen, die alle drie lid zijn van het bureau van de Raad van procureurs des Konings.

Ter inleiding merkt *de heer Benoît Dejemepe* op dat de bestaande moeilijkheden inzake de werving van magistraten, vooral voor het openbaar ministerie, niet nieuw zijn. Toch stelt men vast dat die moeilijkheden sinds enige jaren toenemen.

Volgens de procureur des Konings van Brussel ligt aan die moeilijkheden meer dan één oorzaak ten grondslag. Er is een algemene achtergrond waaruit ze voortvloeien, te weten de arbeidsomstandigheden van de magistraten van het openbaar ministerie en het wazige beeld van een parket dat in volle evolutie is. Tal van kandidaten zoeken in de magistratuur een zekere stabiliteit. De talrijke aan de parketten beloofde hervormingen creëren evenwel veeleer onzekerheid over het statuut van hun leden. Bovendien blijkt dat de leden van het parket aan meer beperkingen onderworpen zijn dan de zittende rechters, met name inzake dienstroosters (weinig thuiswerk mogelijk, nachtdienst enz.).

De problematiek in verband met de werving van magistraten mag men echter niet reduceren tot een tegenstelling tussen zittende en staande magistratuur. Beide categorieën van magistraten vertonen functioneel nogal wat raakvlakken. Een belangensynthese is derhalve nodig.

De thans door de commissie onderzochte tekst kan worden samengevat in vijf maatregelen die ertoe strek-

- la liste des magistrats suppléants (851 au total) nommés avant le 1^{er} octobre 1993;
- la liste des magistrats chargés d'une mission à temps plein;
- un aperçu des possibilités de carrière tant pour les magistrats du siège que pour ceux du parquet;
- les chiffres concernant les lauréats du concours et la liste des lauréats de l'examen d'aptitude professionnelle;
- le calcul de l'incidence budgétaire de la modification de l'article 371 du Code judiciaire. Il s'agit d'une adaptation pour l'avenir. On s'attend à ce qu'il y ait plusieurs personnes possédant une expérience du barreau parmi les juristes de parquet et les référendaires.

III. — AUDITIONS

1. Audition de membres du bureau du Conseil des procureurs du Roi

A. Exposés

Le 4 juillet 2000, la commission a procédé à l'audition de MM. Benoît Dejemepe, Thierry Marchandise et Cédric Visart de Bocarmé, respectivement procureur du Roi de Bruxelles, Charleroi et Namur et tous trois membres du bureau du Conseil des procureurs du Roi.

En introduction, *M. Benoît Dejemepe* fait remarquer que les difficultés existant dans le recrutement des magistrats, et principalement pour le ministère public, ne sont pas neuves. Néanmoins, il faut constater que ces difficultés s'aggravent depuis quelques années.

Selon le procureur du Roi de Bruxelles, la cause de ces difficultés n'est pas unique. Il existe un contexte général qui crée ces difficultés et qui se compose notamment des conditions de travail des magistrats du ministère public et de l'image floue d'un parquet en pleine évolution. De nombreux candidats recherchent dans la magistrature une certaine stabilité. Or, les nombreuses réformes promises aux parquets créent plutôt une incertitude quant au statut de ses membres. De plus, il faut constater que les membres du parquet sont soumis à plus de contraintes que les juges du siège, notamment en terme d'horaires (peu de possibilités de travailler à domicile, permanences nocturnes, ...).

Cependant, il ne faut pas réduire la problématique du recrutement des magistrats à une opposition entre magistratures assise et debout. Il existe nombre de qualités communes aux deux catégories de magistrats. Il faut donc procéder à une synthèse des intérêts.

Le texte actuellement examiné par la commission peut se résumer en cinq mesures visant à améliorer le

ken de werving van de magistraten te verbeteren : de minimumleeftijd voor de benoeming van de zittende rechters wordt vastgesteld op drieëndertig jaar; voor de werving van fiscale substituten gelden specifieke voorwaarden; contractuele juristen worden tot het parket toegelaten en ervaren advocaten en plaatsvervangende rechters worden tot de magistratuur toegelaten. Beide laatste maatregelen betreffen vooral de zittende magistratuur.

De minimumleeftijd van drieëndertig jaar vindt de heer Dejemeppe een goede keuze. Beschikken over te jonge magistraten is vanuit het oogpunt van de ervaring niet goed. Een voorafgaande ervaring in een openbaar ministerie kan de toekomstige rechter precies ten goede komen. Overigens dient te worden onderstreept dat het profiel van zittend rechter niet erg verschilt van dat van magistraat bij het openbaar ministerie. Het grootste nadeel van die maatregel is dat de formule minder aantrekkelijk wordt voor jonge juristen, die niet zo'n lange stage zullen willen lopen. De Raad van procureurs des Konings heeft die maatregel onderzocht en is niettemin tot de bevinding gekomen dat de voordelen ervan opwegen tegen de nadelen.

Wat de organisatie van de stage betreft, vreest de spreker dat het ontwerp een ongrondwettigheid creëert door voor de contractuele parketjuristen een afzonderlijke regeling in te voeren. Het gaat meer om een verschil in aantal deelexamens dan om een verschil in tijd, aangezien de vereiste ervaring voor de contractuele juristen langer is. Voorzichtigheid is dus geboden om te voorkomen dat het Arbitragehof de wet op de helling zet.

Tot besluit heeft de heer Dejemeppe reserves in verband met de regeling voor de advocaten die twintig jaar ervaring kunnen aantonen. Dit systeem lijkt hem nogal willekeurig.

De heer Cédric Visart de Bocarmé snijdt het thema aan van de werving van contractuele parketjuristen als substituut-procureur des Konings. Hij vreest dat die maatregel indruist tegen het gelijkheidsbeginsel, omdat hij een discriminatie creëert ten opzichte van de gerechtelijke stagiairs. Algemeen is de spreker meer voorstander van een eenvoudiger en opener systeem van werving, waarbij de intrinsieke vaardigheden van elke kandidaat beter in aanmerking worden genomen. Hij hoopt dat de oprichting van de Hoge Raad voor de Justitie het mogelijk maakt in die zin te evolueren.

Globaal gezien is de stage volgens de heer Visart de Bocarmé een op prijs gestelde opleiding. De kandidaat leert er concreet wat het ambt van magistraat inhoudt. Die opmerking geldt vooral voor de korte stage. Bij de lange stage rijzen meer problemen. De stagiair stapt er immers van een actieve fase in een parket over naar een fase bij een rechtbank waar hij geen enkele verantwoordelijkheid meer uitoefent. De spreker stelt daarom voor de voorrang te geven aan de zogenaamde korte stage.

recrutement des magistrats. Il s'agit de la fixation à trente-trois ans de l'âge minimum pour être nommé juge du siège, de conditions spécifiques de recrutement des substituts fiscaux, de l'accès au parquet des juristes contractuels, de l'accès à la magistrature des avocats expérimentés et des juges suppléants. Les deux dernières mesures concernent principalement la magistrature assise.

Quant à l'âge minimum de trente-trois ans, M. Dejemeppe estime qu'il s'agit d'un bon choix. Disposer de magistrats trop jeunes n'est pas une bonne chose du point de vue de l'expérience. Une expérience préalable au sein du ministère public peut justement être profitable au futur juge. Il faut d'ailleurs souligner que le profil du juge du siège et du magistrat du ministère public ne sont pas très différents. L'inconvénient majeur de cette mesure est de rendre la formule moins attrayante pour les jeunes juristes, qui ne voudront pas effectuer le long stage. Cependant, lorsqu'il a examiné cette question, le Conseil des procureurs du Roi a estimé que les avantages de cette mesure l'emportaient sur ses inconvénients.

Quant à l'organisation du stage, l'orateur craint que le projet cause une inconstitutionnalité en créant un régime distinct pour les juristes contractuels des parquets. Il s'agit plus d'une différence de nombre d'épreuves que d'une différence de temps, puisque l'expérience requise est plus longue pour les juristes contractuels. Il faut donc être prudent et éviter qu'une intervention de la Cour d'arbitrage ne remette la loi en question.

En conclusion, M. Dejemeppe émet des réserves quant au régime octroyé aux avocats justifiant de vingt ans d'expérience. Ce système lui semble assez arbitraire.

M. Cédric Visart de Bocarmé aborde le thème du recrutement comme substituts du procureur du Roi de juristes contractuels des parquets. Il craint que cette mesure viole le principe constitutionnel d'égalité en créant une discrimination par rapport aux stagiaires judiciaires. De manière générale, l'intervenant est partisan d'un système de recrutement plus simple et plus ouvert, qui tienne mieux compte des compétences intrinsèques de chaque candidat. Il espère que la mise en place du Conseil supérieur de la Justice permette d'avancer dans ce sens.

Dans l'ensemble, le stage est, selon M. Visart de Bocarmé, une formation appréciée. Elle fournit au candidat un apprentissage concret de la fonction de magistrat. Le stage court est particulièrement visé par cette observation. Le stage long pose plus de problèmes. Le stagiaire y passe par une étape active au sein d'un parquet, suivie d'une étape en tribunal où il n'exerce plus aucune responsabilité. L'orateur propose donc de privilégier le stage dit court.

De contractuele parketjuristen zouden die stage moeten kunnen volbrengen na één enkel toelatingsexamen. Het is evenwel nog te vroeg om aan de organisatie van die werving te denken. Eerst moet de kwaliteit van de in dienst zijnde contractuele juristen worden geëvalueerd.

Met betrekking tot de fiscale juristen ligt het voor de hand dat hun wervingsvoorraarden aan versoepeling toe zijn. Dergelijke juristen zijn nodig en momenteel veel te weinig in aantal.

Over de organisatie van de stage merkt de procureur des Konings van Namen op dat de voorliggende tekst de mogelijkheid handhaaft om een deel van de stage in het buitenland te verrichten. Die mogelijkheid blijft echter begrensd tot de lidstaten van de Europese Unie. De spreker vraagt zich af of die begrenzing opportuun is; sommige buiten de Europese Unie verrichte stages zijn opmerkelijk gebleken. Dat is met name het geval voor de stagiairs die naar Haïti en Canada zijn gegaan.

De heer Visart de Bocarmé heeft het vervolgens over de specifieke problemen in verband met de werving van magistraten voor het openbaar ministerie. Volgens hem zijn er twee hoofdoorzaken waarom die functies weinig belangstellenden aantrekken : de diversiteit van mogelijke taken binnen de parketten is onvoldoende bekend en er bestaat een vrees voor het gewicht van de hiërarchie en het gebrek aan vrijheid in het werk.

In dat opzicht onderstreept de spreker dat de parketten nood hebben aan een modern management. Er is bijvoorbeeld zeer weinig flexibiliteit, wat ten opzichte van de zittende magistratuur een handicap vormt. De mogelijkheid om deeltijds te werken zou er bijvoorbeeld, binnen strikte voorwaarden, moeten worden ingevoerd. Meer verantwoordelijkheid voor de substituten zou het ambt nog aantrekkelijker maken. Een ander voorstel bestaat erin meer gespecialiseerde juristen in dienst te nemen. Op dit ogenblik zijn er alleen gespecialiseerde substituten in fiscale zaken. Men zou moeten overwegen een beroep te doen op experts in andere materies (jeugd, economie enz.) alsmede op beter opgeleid en meer gespecialiseerd administratief personeel.

Parallel met de modernisering van het interne management moet voor stabielere structuren worden gezorgd. De mogelijkheden tot detachering zijn thans te talrijk. Een jonge beginnende magistraat heeft helemaal geen zekerheid met betrekking tot zijn effectieve toewijzing.

Heel concreet zijn de arbeidsomstandigheden van de magistraten van het openbaar ministerie dringend aan verbetering toe. Wat nu aan lokalen en meubilair vorhanden is, is verouderd. En daar moet het personeel van het parket zijn hele arbeidstijd doorbrengen. Zelfs de slachtoffers merken die verouderde staat op !

Tot slot verheugt de heer Visart de Bocarmé zich over de toegekende financiële steun. De wachtdiensten zouden niettemin nog beter kunnen worden vergoed.

Les juristes contractuels des parquets devraient pouvoir accéder à ce stage moyennant une épreuve unique d'admission. Cependant, il est encore trop tôt pour penser à l'organisation de ce recrutement. Il faut d'abord évaluer la qualité des juristes contractuels en fonction.

Quant aux substituts fiscalistes, il est évident que les conditions de leur recrutement doivent être assouplies. Ils sont nécessaires et actuellement beaucoup trop peu nombreux.

En ce qui concerne l'organisation du stage, le procureur du Roi de Namur remarque que le texte à l'examen maintient la possibilité de faire une partie de son stage à l'étranger. Toutefois, il limite cette possibilité aux États membres de l'Union européenne. L'intervenant s'interroge sur l'opportunité de cette limitation, alors que certains stages effectués hors Union européenne se sont avérés remarquables. C'est notamment le cas de stagiaires partis en Haïti ou au Canada.

M. Visart de Bocarmé aborde ensuite les problèmes spécifiques liés au recrutement des magistrats du ministère public. Les deux principales causes du manque d'attrait de ces fonctions sont selon lui le manque de connaissance de la multiplicité des tâches possibles au sein des parquets, ainsi que la crainte du poids de la hiérarchie et du manque de liberté dans le travail.

L'intervenant souligne à cet égard la nécessaire modernisation du management des parquets. Par exemple, la flexibilité y est actuellement très faible, ce qui crée un handicap par rapport à la magistrature assise. Il devrait par exemple être possible d'y introduire, dans des conditions strictes, la faculté de travailler à temps partiel. Une responsabilisation accrue des substituts créerait sans doute un attrait supplémentaire. Une autre proposition serait d'élargir le recrutement de spécialistes. Actuellement, les seuls substituts spécialistes sont les fiscalistes. Mais il devrait être envisagé de recourir à des spécialistes en d'autres matières (jeunesse, économie, ...), ainsi qu'à du personnel administratif mieux formé et plus spécialisé.

Parallèlement à la modernisation du management interne, il est nécessaire de créer des structures plus stables. Les possibilités de détachement sont actuellement trop nombreuses. Le jeune magistrat entrant en fonction est dans une trop grande incertitude quant à son affectation effective.

Très concrètement, il s'impose également d'améliorer les conditions de travail des magistrats du ministère public. Les locaux et le mobilier actuels sont vétustes, alors que les membres des parquet y passent tout leur temps. Même les victimes constatent cet état de fait.

En conclusion, M. Visart de Bocarmé se réjouit des efforts consentis sur le plan financier. Néanmoins, les indemnités accordées pour les services de garde pourraient encore être améliorées.

De heer Thierry Marchandise staat positief ten opzichte van het voorliggende wetsontwerp. Hij vindt er datgene in terug waarover de procureurs des Konings zich in hoofdzaak zorgen maken.

De kwaliteit van de huidige gerechtelijke stagiairs, en vooral van degenen die over verscheidene jaren balieervaring beschikken, stemt hem optimistisch over de toekomst van het openbaar ministerie. De spreker vestigt evenwel de aandacht op de mogelijke risico's voor de leeftijd van de kandidaten als gevolg van de werving van contractuele parketjuristen als stagiairs. Het is niet wenselijk dat de stagiairs nog jonger zijn dan nu.

De spreker sluit zich aan bij de mening van de heer Visart de Bocarmé in verband met het management en de flexibiliteit. In tegenstelling tot de heersende opvatting gaat de mogelijkheid om deeltijds te werken bijvoorbeeld niet alleen de vrouwen aan. Ook magistraten die hun loopbaaneinde naderen kunnen geïnteresseerd zijn. Er zij aan herinnerd dat de parketmagistraten in dienst blijven tot hun zeventigste; op die leeftijd is het moeilijk voldoende gemotiveerd te blijven om voltijds te werken.

B. Vragen van de leden

De heer Jo Vandeurzen (CVP) herinnert eraan dat de reorganisatie van de parketten zal mislukken als de werving niet verbeterd. Hij vraagt daaromtrent of de door het wetsontwerp beoogde maatregelen zullen volstaan om jonge talentrijke en ambitieuze juristen aan te trekken. Meer bepaald wenst hij te weten of de voorgestelde salarissen echt aantrekkelijk zijn. Hij wenst eveneens de reactie van de genodigden te kennen op de mening van de Hoge Raad voor de Justitie, luidens welke de werving van contractuele juristen de deur opent voor nieuwe politieke benoemingen.

De heer Geert Bourgeois (VU&ID) vraagt zich af de onderzochte maatregelen wel degelijk oplossingen zijn voor de lange termijn. Hij veronderstelt dat het fundamentele probleem te maken heeft met de salarissen en de arbeidsomstandigheden. Misschien behoren er minder maar beter betaalde en administratief beter ondersteunde magistraten te worden aangeworven. Velen beklagen er zich immers over dat de administratieve taken te tijdrovend zijn ten opzichte van hun juridisch werk.

De heer Bart Laeremans (Vlaams Blok) vraagt of een verbetering van de administratieve ondersteuning een geschikte oplossing zou zijn.

Op organisatorisch vlak vindt hij de gegevensverwerking door de parketten en de politiediensten momenteel te ambachtelijk. Dat komt de samenwerking tussen de verschillende diensten niet ten goede. Hij vraagt derhalve hoe het staat met de oprichting van een algemene gegevensbank. Inzake de verticale organisatie van

M. Thierry Marchandise accueille positivement le projet de loi à l'examen. Il rencontre l'essentiel des préoccupations des procureurs du Roi.

La qualité des actuels stagiaires judiciaires, et principalement ceux qui disposent d'une expérience de plusieurs années de barreau, lui permet également d'être optimiste quant à l'avenir du ministère public. L'intervenant attire cependant l'attention sur les risques que fait courir le recrutement comme stagiaires de juristes contractuels de parquet sur l'âge des candidats. Il ne serait pas opportun que les stagiaires soient encore plus jeunes qu'actuellement.

L'orateur rejoue l'avis de M. Visart de Bocarmé en matière de management et de flexibilité. La faculté de travailler à temps partiel, par exemple, ne concerne pas que les femmes, contrairement aux idées reçues. Les magistrats en fin de carrière pourraient eux aussi être intéressés. Il ne faut pas oublier que les magistrats du parquet restent en fonction jusque soixante-sept ans, et qu'il est difficile de rester assez motivé pour travailler à temps plein à cet âge.

B. Questions des membres

M. Jo Vandeurzen (CVP) rappelle que la réorganisation des parquets sera un échec si le recrutement ne s'améliore pas. À cet égard, il demande si les quelques mesures envisagées par le projet de loi seront suffisantes pour attirer de jeunes juristes talentueux et ambitieux. Plus précisément, il aimerait savoir si les rémunérations proposées sont réellement attractives. Il souhaiterait également connaître la réaction des invités à l'avis du Conseil supérieur de la Justice selon lequel le recrutement de juristes contractuels ouvrirait la voie à de nouvelles nominations politiques.

M. Geert Bourgeois (VU&ID) se demande si les mesures à l'examen sont de réelles solutions à long terme. Il émet l'hypothèse que le problème fondamental se trouve au niveau des salaires et des conditions de travail. Peut-être faudrait-il recruter moins de magistrats en leur offrant une meilleure rémunération et une meilleure assistance administrative. Beaucoup se plaignent en effet que les tâches administratives leur prennent trop de temps par rapport à leur travail juridique.

M. Bart Laeremans (Vlaams Blok) demande si l'amélioration de l'assistance administrative serait une solution appropriée.

Sur le plan de l'organisation, il pense que le traitement des données par les parquets et les services de police est actuellement trop artisanal. Cela nuit à la collaboration entre les différents services. Il demande donc où en est la mise en place d'une banque de données générale. Quant à l'organisation verticale des

de parketten wenst de spreker de mening van de procureurs des Konings over de toepasbaarheid ervan te kennen. Is zulks op korte termijn toepasbaar of moet worden gewacht tot het toekomstige federale parket is opgericht ?

Mevrouw Joëlle Milquet (PSC) vraagt zich af of de ingezette middelen zijn afgestemd op de nagestreefde doelen. Enerzijds strekt het wetsontwerp ertoe de leden van de parketten meer zekerheid te bieden, maar anderzijds moet men constateren dat het de toelatingsmogelijkheden ertoe opvoert, wat overkomt als contradictoir.

De spreekster vreest meer bepaald dat het ontwerp het aanzien van de parketten niet zal verhogen. Als de minimumleeftijd om tot de zittende magistratuur te worden toegelaten op drieëndertig jaar wordt gebracht, dreigen de parketten dan niet vol te lopen met magistraten die alleen maar op de overstap wachten ? Evenzo, als de aan de contractuele juristen opgedragen taken dezelfde zijn als die van de substituten, hoe kan men de jonge juristen dan nog motiveren om tot de magistratuur toe te treden ? Een grotere differentiatie tussen de rol van de enen en die van de anderen zou meer opportuun zijn dan een uniformering.

De heer Tony Van Parys (CVP) denkt dat het gebrek aan interesse van de jonge juristen voor het openbaar ministerie grotendeels te wijten is aan het overjarige imago ervan. De jongste uitgevoerde hervormingen, zoals de verticalisering, zouden dat moeten verhelpen.

Wat de inhoud van het besproken ontwerp betreft, zou de spreker willen weten wat het standpunt van de procureurs des Konings is met betrekking tot de voorwaarden die aan de plaatsvervangende juristen worden gesteld om tot de magistratuur te worden toegelaten.

De heer Servais Verherstraeten (CVP) vraagt of de van kracht zijnde regeling voor het wervingsexamen de meest geschikte is. Hij vraagt zich af of een minder strakke formule niet verkiezlijker is, voorzover die de politisering voorkomt. Zo ja, dan wenst de spreker te weten welke formule de procureurs des Konings eventueel voorstellen.

De heer Fred Erdman (SP), voorzitter, twijfelt aan het nut van de zogenaamde lange stage als de minimumleeftijd om tot de zittende magistratuur te worden toegelaten op drieëndertig jaar wordt gebracht. Rekening houdend met die situatie, vraagt hij of het denkbaar is één enkele stage te organiseren en voor sommige categorieën van stagiairs in vrijstellingen te voorzien.

De spreker merkt eveneens op dat als de contractuele parketjuristen tot de stage worden toegelaten, diezelfde mogelijkheid bezwaarlijk kan worden geweigerd aan de andere gerechtshelpers, zoals de referendarissen.

De mogelijkheid om advocaten met meer dan twintig jaar dienst aan te werven, doet op zich een praktisch probleem rijzen. Eerst moet men zich afvragen of der-

parquet, l'orateur souhaiterait connaître l'avis des procureurs du Roi sur l'applicabilité de celle-ci. Est-ce applicable à court terme ou faudra-t-il attendre la création du futur parquet fédéral ?

Mme Joëlle Milquet (PSC) s'interroge sur l'adéquation des moyens mis en œuvre aux fins poursuivies. Alors que le projet de loi vise à assurer plus de stabilité aux membres des parquets, on constate qu'il y multiplie les voies d'accès, ce qui semble contradictoire.

Plus précisément, l'oratrice craint que le projet dévalorise les parquets. Si l'âge minimum pour accéder au siège est fixé à trente-trois ans, cela ne risque-t-il pas de remplir les parquets de magistrats qui n'attendent que leur départ pour le siège ? De la même manière, si les tâches confiées aux juristes contractuels sont les mêmes que celles confiées aux substituts, comment motiver de jeunes juristes à entrer dans la magistrature ? Une plus grande différenciation entre les rôles des uns et des autres serait plus opportune qu'une uniformisation.

M. Tony Van Parys (CVP) pense que le manque d'intérêt des jeunes juristes pour le ministère public vient en grande partie de l'image surannée du ministère public. Les dernières réformes entreprises, telles que la verticalisation, devraient remédier à ce déficit d'image.

Quant au contenu du projet à l'examen, l'orateur aimerait connaître le point de vue des procureurs du Roi sur les conditions d'accès à la magistrature exigées des juges suppléants.

M. Servais Verherstraeten (CVP) demande si le système en vigueur de l'examen de recrutement est le plus adéquat. Il se demande si une formule moins rigide ne serait pas préférable, pour autant qu'elle permette d'éviter la politisation. Dans l'affirmative, l'intervenant aimerait savoir quelle formule pourraient proposer les procureurs du Roi.

M. Fred Erdman (SP), président, s'interroge sur l'utilité du stage dit long dans l'hypothèse de l'instauration de l'âge minimum de trente-trois ans pour accéder au siège. Compte tenu de cette situation, il demande s'il est envisageable d'organiser un stage unique, en prévoyant des dispenses pour certaines catégories de stagiaires.

L'intervenant fait également remarquer que si les juristes contractuels des parquets sont admis au stage, on pourrait difficilement refuser cette même possibilité aux autres auxiliaires de la justice comme les référendaires, par exemple.

La possibilité de recruter les avocats ayant plus de vingt ans d'expérience pose quant à elle un problème pratique. Il faut d'abord s'inquiéter sur l'objectivité de

gelijke benoemingen wel in alle objectiviteit zullen geschieden. Vervolgens kan men zich afvragen welke deken van zijn recht van verzet zou gebruiken. Wat de beslissingen van de Hoge Raad voor de Justitie betreft, is het weinig waarschijnlijk dat de Raad van State zich bevoegd verklaart om daarover te oordelen.

C. Antwoorden

De heer Benoît Dejemepe verklaart dat de justitiële administratie voor een groot aantal veranderingen staat die hun oorsprong vinden in de algemene veranderingen in de maatschappij. Het besproken wetsontwerp kan dus geen fundamentele oplossing bieden. Het geeft niettemin concrete antwoorden op bepaalde problemen. Het gaat in de goede zin.

Toch moet men voor ogen houden dat de problematiek ruimer is. In de parketten is een grondige kentering aan de gang. Die zal maar effect sorteren als zij over de daartoe nodige personele middelen beschikken. De huidige formaties zullen echter ontoereikend zijn.

Het besproken wetsontwerp vormt een stap naar een beter evenwicht tussen de zittende magistratuur en het openbaar ministerie. Positief blijven is de boodschap. Alle hervormingen die de jongste jaren zijn aangebracht aan de werving en de opleiding van de magistraten hebben *a priori* negatieve reacties uitgelokt. Toch diende te worden vastgesteld dat ze werkbaar waren. Ten bewijze: in Brussel zijn onlangs acht nieuwe substituten benoemd. Dat toont aan dat het parket nog aantrekking heeft, ondanks de aanzienlijke nadelen die zullen moeten worden overwonnen.

De spreker constateert dat de lange stage voor een groot deel van de juristen niet meer interessant is. Voorbij de leeftijd van dertig jaar zijn er weinig gegadigden.

De werving van de plaatsvervangende rechters zal op weinig mensen betrekking hebben. Op papier komen er 850 in aanmerking, maar in de praktijk zal het aantal heel wat lager liggen. De heer Dejemepe maant daarom aan tot omzichtigheid ingeval de wet op dat punt wordt gewijzigd.

De heer Thierry Marchandise onderstreept dat het financieel aspect maar een deel van het antwoord vormt. De taken van een parketmagistraat en van een rechter zijn verschillend en men stelt vast dat bij een gelijk salaris de kandidaten vaker kiezen voor het ambt van rechter. Het zou interessant zijn de financiële positie van de Belgische magistraten te onderzoeken in vergelijking met hun Europese collega's.

Een ander antwoord op het gebrek aan aantrekking van het openbaar ministerie is misschien te vinden in het administratieve personeel van de parketten. Het zou niet slecht zijn de administratieve ondersteuning van de magistraten te verbeteren, zodat ze zich kunnen con-

telles nominations. Ensuite, on peut se demander quel doyen ferait usage de son droit d'opposition. Quant aux décisions du Conseil supérieur de la Justice, il est peu probable que le Conseil d'État se déclare compétent pour en connaître.

C. Réponses

M. Benoît Dejemepe expose que l'administration de la justice est confrontée à un grand nombre de changements, qui trouvent leur source dans des changements de la société en général. Le projet de loi à l'examen ne peut donc pas être une solution fondamentale. Mais il apporte néanmoins des réponses concrètes à certains problèmes. Il va dans le bon sens.

Cependant, il faut garder à l'esprit que la problématique est plus générale. Les parquets subissent une mutation profonde. Mais celle-ci ne pourra être effective que s'ils disposent des moyens humains nécessaires à cet effet. Or, les cadres actuels ne seront pas suffisants.

Le projet de loi à l'examen est un pas dans le sens d'un meilleur équilibre entre les magistrats du siège et du ministère public. Il faut garder un esprit positif. Toutes les réformes apportées au recrutement et à la formation des magistrats ces dernières années ont suscité *a priori* des réactions négatives. Pourtant, elles fonctionnent. Pour preuve, huit nouveaux substituts ont récemment été nommés à Bruxelles. Cela prouve que le parquet reste attrayant, malgré les importants inconvénients auxquels il convient de porter remède.

L'orateur constate que le stage long n'est plus intéressant pour une grande partie des juristes. Une fois passé l'âge de trente ans, il ne se présente plus beaucoup de candidats.

Le recrutement des juges suppléants ne concerne pas beaucoup de monde. Huit cent cinquante personnes seraient potentiellement concernées, mais beaucoup moins le seront en pratique. M. Dejemepe invite donc à la prudence en cas de modification de la loi à ce propos.

M. Thierry Marchandise souligne que l'aspect financier ne constitue qu'une réponse partielle. Les fonctions d'un magistrat de parquet et d'un juge sont différentes, et on constate qu'à salaire égal, les candidats optent plus souvent pour la fonction de juge. Il serait intéressant d'examiner le statut financier des magistrats belges par rapport à leurs collègues européens.

Une autre réponse au manque d'attrait du ministère public serait peut-être à trouver dans le personnel administratif des parquets. Il conviendrait d'améliorer l'assistance administrative aux magistrats afin qu'ils puissent se concentrer sur leur travail de juriste. Il serait

centreren op hun werk als jurist. Het ware bijvoorbeeld denkbaar het competentieniveau van het administratieve personeel te verhogen door meer universitair geschoolden, zelfs niet-juristen, op te nemen.

In verband met het tanende aanzien van het openbaar ministerie merkt de spreker op dat de organisatie van twee verschillende stages tot een feitelijk onderscheid tussen de kandidaat-magistraten heeft geleid. Hij stelt daarom voor de stage eenvormig te maken — bijvoorbeeld op drie jaar — en in overgangsmaatregelen voor de parketten te voorzien, aangezien die in de eerste plaats voor de kosten van de operatie moeten opdraaien.

De spreker waarschuwt de wetgever nog voor de nadelige gevolgen van de verticalisering. Die zou kunnen worden gezien als een rem op de loopbaan van de magistraten. De invoering van de reorganisatie vergt van de magistraten een echte mentaliteitswijziging. De huidige contacten tussen de procureurs des Konings en de procureurs-generaal zijn positief, maar ze zeggen niets over de toekomstige houding van de leden van de parketten-generaal.

De heer Cédric Visart de Bocarmé is voorstander van een algemene hervorming van de parketten op lange termijn. Toch moet men oog hebben voor de huidige moeilijkheden, die dringende maatregelen vergen. Verscheidene parketten hebben een te krappe personeelsbezetting : Brussel, Luik en Doornik zijn er voorbeelden van. Die toestand creëert een vicieuze cirkel : hoe minder goed de werving, hoe groter het arbeidsvolume en hoe minder aantrekkelijk het openbaar ministerie.

De spreker benadrukt eveneens dat aan de parketten stabiele structuren zouden moeten worden gegeven. Men moet een vermenigvuldiging van detacheringen voorkomen. Die creëren gevoelens van onzekerheid omtrent arbeidsplaats en aard van het werk, wat eventuele kandidaten niet zal stimuleren. In dat opzicht is trouwens waakzaamheid geboden als de verticalisering in de parketten concreet wordt ingevoerd.

De heer Benoît Dejemeppe besluit door het besproken wetsontwerp te beschouwen als een kleine stap voorwaarts. Die tekst zal niet alle problemen oplossen, maar gaat in de goede richting. Het blijkt niet gemakkelijk een allesomvattende oplossing uit te denken : justitie is een openbare dienst die de factor « vraag » niet in de hand heeft. Elk jaar worden in België meer dan een miljoen tweehonderdvijftigduizend klachten ingediend.

Wat het beheer betreft, legt de procureur des Konings van Brussel de nadruk op interdisciplinaire samenwerking, die in de strijd tegen de criminaliteit onontbeerlijk is geworden. Die strijd is niet alleen een zaak van de juristen, maar ook van de criminologen en de statistici, of ook nog van de informatici.

par exemple envisageable d'augmenter le niveau de compétence du personnel administratif en y incluant plus d'universitaires, même non-juristes.

Quant à la dévalorisation du ministère public, l'intervenant fait remarquer que la création de deux stages différents a introduit une distinction de fait entre les candidats magistrats. Il propose donc d'uniformiser le stage, à trois ans par exemple, en prévoyant des mesures transitoires en faveur des parquets, puisque ceux-ci paieraient en premier le coût de l'opération.

L'orateur met encore le législateur en garde contre les effets pervers de la verticalisation. Celle-ci pourrait être perçue comme un frein à la carrière des magistrats. La mise en pratique de cette réorganisation nécessite un réel changement de mentalités des magistrats. Les contacts actuels entre procureurs du Roi et procureurs généraux sont positifs, mais ils ne préjugent pas de l'attitude future des membres des parquets généraux.

M. Cédric Visart de Bocarmé plaide pour une réforme générale des parquets à long terme. Cependant, il faut prendre en compte les difficultés actuelles qui appellent des mesures urgentes. Plusieurs parquets souffrent du manque d'effectif : Bruxelles, Liège, Tournai ne sont que des exemples. Cette situation crée un cercle vicieux puisque moins bon est le recrutement, plus la charge de travail devient lourde et moins le ministère public est attrant.

L'orateur insiste également sur la stabilité de structures qu'il convient de conférer aux parquets. Il faut éviter la multiplication des détachements. Ceux-ci créent un sentiment d'insécurité quant au lieu et à la nature du travail, qui n'est pas de nature à encourager les candidats éventuels. Il faudra d'ailleurs rester vigilant à cet égard lors de la mise en place concrète de la verticalisation des parquets.

M. Benoît Dejemeppe conclut en qualifiant le projet de loi à l'examen de petit pas dans la bonne direction. Ce texte ne résoudra pas tous les problèmes, mais va dans le bon sens. Une solution globale paraît difficile à concevoir : la justice est un service public dont le facteur « demande » ne peut être régulé. Plus d'un million deux cent cinquante mille plaintes sont introduites chaque année en Belgique.

Sur le plan de la gestion, le procureur du Roi de Bruxelles insiste sur la coopération interdisciplinaire devenue nécessaire dans la lutte contre la criminalité. Celle-ci n'est pas seulement l'affaire des juristes mais aussi celle des criminologues, statisticiens ou encore informaticiens.

D. Antwoord van minister van Justitie, Marc Verwilghen

De minister van Justitie betoogt dat twee hoofdzaken aan de orde zijn. De eerste bestaat erin kortetermijnmaatregelen te ontwerpen ter opvulling van de bestaande parketformaties. De adviezen van de Hoge Raad voor de Justitie, van de Raad van procureurs des Konings en van het College van procureurs-generaal zijn in dit opzicht interessant, maar behoren te worden gevolgd door concrete maatregelen.

De tweede zaak is er een van lange termijn. Het gaat erom te weten wat het openbaar ministerie in de toekomst moet worden. Andere landen, zoals Nederland en Frankrijk, hebben al gepoogd daarop een antwoord te bieden. Voor België is de tijd gekomen om een keuze te maken.

Dit wetsontwerp probeert antwoorden op korte termijn te brengen. De minister verheugt er zich over dat het feit dat fiscale juristen moeten worden aangeworven niet ter discussie staat. Voor de invoering van de minimumleeftijd van drieëndertig jaar voor de benoeming tot rechter, zal het debat in het Parlement moeten plaatshebben.

De delicateste punten zijn die van de werving van advocaten die een ervaring van meer dan twintig jaar kunnen aantonen en van de plaatsvervangende rechters. Iedereen is het erover eens dat ze in dienst moeten kunnen komen, maar het zijn de nadere regelen die problemen doen rijzen. De regering zal dit vraagstuk opnieuw onderzoeken in het licht van de verschillende terzake uitgebrachte adviezen.

IV. — BIJKOMENDE VRAGEN VAN DE VOORZITTER EN ANTWOORDEN VAN DE MINISTER

1. *De voorzitter* vraagt of de opmerking van de Raad van State met betrekking tot het in werking treden en het op mekaar afstemmen van deze wet met de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en de aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem, volledig wordt opgevangen door het artikel 14 volgens hetwelk de Koning de datum van inwerkingtreding voor elk artikel bepaalt.

De vertegenwoordiger van de minister antwoordt dat de opmerking van de Raad van State werd geformuleerd op een ogenblik dat de wet van 22 december 1998 nog niet volledig in werking was getreden. Er bestond toen het gevaar dat de wijzigingen die door deze wet aan sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek

D. Intervention de M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice

Le ministre de la Justice expose que deux questions de base sont posées. La première consiste à envisager des mesures à court terme pour remplir les cadres existants des parquets. Les avis du Conseil supérieur de la Justice, du Conseil des procureurs du Roi et du Collège des procureurs généraux sont intéressants à cet égard, mais doivent être suivis de mesures concrètes.

La seconde question se pose à long terme. Il s'agit de savoir ce que doit devenir le ministère public dans le futur. D'autres pays, comme la France et les Pays-Bas, ont déjà tenté de répondre à cette question. Il appartient désormais à la Belgique de faire ses choix.

Le présent projet de loi tente d'apporter des réponses à court terme. Le ministre se réjouit de constater que l'opportunité du recrutement de substituts fiscalistes n'est pas discutée. Quant à l'introduction de l'âge minimal de trente-trois pour devenir juge, le débat devra se faire au Parlement.

Les points les plus délicats sont ceux du recrutement d'avocats justifiant d'une expérience de plus de vingt ans et des juges suppléants. Tout le monde s'accorde pour dire qu'ils doivent pouvoir être recrutés, mais ce sont les modalités qui posent problème. Le gouvernement réexaminera cette problématique à la lumière des différents avis qui ont été émis en la matière.

IV. — QUESTIONS COMPLÉMENTAIRES DU PRÉSIDENT ET RÉPONSES DU MINISTRE

1. *Le président* demande si l'article 14, aux termes duquel le Roi fixe l'entrée en vigueur de chacune des dispositions de la loi en projet, permet de répondre entièrement à l'observation du Conseil d'État concernant l'entrée en vigueur de la loi en projet et son harmonisation avec la loi du 22 décembre 1998 modifiant certaines dispositions de la deuxième partie du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et instaurant un système d'évaluation pour les magistrats.

La représentante du ministre répond que l'observation du Conseil d'État a été formulée à un moment où toutes les dispositions de la loi du 22 décembre 1998 n'étaient pas encore entrées en vigueur. À l'époque, les modifications que la loi précitée apportait à certaines dispositions du Code judiciaire risquaient d'interférer

werden aangebracht, zouden worden doorkruist door de wijzigingen die dit wetsontwerp voornemens was aan dezelfde bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek aan te brengen.

Gelet op het feit dat de wet van 22 december 1998 inmiddels volledig in werking is, is dit probleem van de baan.

2. Als de minimum leeftijd voor zetelende rechters vastgelegd wordt op 33 jaar wat voor zin heeft de lange stage dan nog ?

Tweede probleem is dat men oorspronkelijk wou vermijden dat voor de invulling voor de zetel zonder meer en uitsluitend uit het parket zou worden geput. Nu wordt een nieuwe weg gecreëerd namelijk zij die twintig jaar balie-ervaring hebben. Maar dit verantwoordt evenwel niet de lange stage.

De vertegenwoordiger van de minister merkt op dat de regering een amendement heeft ingediend dat ertoe strekt om de vooropgestelde invoering van een minimumleeftijd om rechter te worden, weg te laten. Indien het Parlement de regering in dit amendement volgt, stelt de vraag naar de zin of de onzin van de lange stage zich niet.

Mocht het Parlement het amendement van de regering terzake niet volgen dan is dit nog geen reden om de lange stage ter discussie te stellen. Niet iedereen die aan de gerechtelijke stage begint, doet dit onmiddellijk nadat hij over een beroepservaring van 1 jaar, vereist om deel te kunnen nemen aan het vergelijkend examen, beschikt. Het behoud van de lange stage in combinatie met een minimumleeftijd van 33 jaar impliceert dat men veel kandidaten kan aanspreken die reeds een zevental jaren in het beroepsleven hebben gestaan en bijgevolg naast maturiteit, een waaier van ervaringen meebrengen waar de magistratuur alleen maar baat kan bij hebben.

3. Hoe kan men, naast de artikelen van het Gerechtelijk Wetboek enerzijds (artikel 437 van het Gerechtelijk Wetboek), controleren dat de advocaten met ten minste twintig jaar balie-ervaring ook ononderbroken en effectief het beroep van advocaat hebben uitgeoefend als voornaamste beroepsactiviteit. Wat met een professor aan de rechtsfaculteit die ook nog sporadisch een advocatenactiviteit ontplooit ? Gaan de stafhouders attesten moeten afleveren ? Hoe kan de Hoge Raad dit nagaan wat de ontvankelijkheid betreft ?

De vertegenwoordiger van de minister merkt op dat de advocaten die via het voorgestelde artikel 191 bis van het Gerechtelijk Wetboek, naar de magistratuur willen, bij hun verzoek de nodige bewijsstukken moeten voegen.

Deze bewijsstukken moeten de benoemings- en aanwijzingscommissie (BAC) toelaten te verifiëren of zij

avec celles que le projet de loi à l'examen entendait apporter à ces mêmes dispositions.

Étant donné que toutes les dispositions de la loi du 22 décembre 1998 sont à présent entrées en vigueur, ce problème a disparu.

2. Si l'âge minimum pour pouvoir être nommé juge du siège est fixé à trente-trois ans, quel sens le stage de longue durée a-t-il encore ?

Le deuxième problème est qu'initialement, le but était d'éviter que l'on pourvoie aux vacances du siège en faisant purement et simplement et exclusivement appel à des magistrats du parquet. À présent, on crée une nouvelle voie d'accès à la fonction, à savoir le fait de pouvoir justifier de vingt années de barreau. Cela ne justifie toutefois pas la longueur du stage.

La représentante du ministre fait observer que le gouvernement a présenté un amendement tendant à supprimer la condition d'âge initialement prévue pour accéder à la fonction de juge. Si le Parlement adopte cet amendement, la question de l'utilité du stage de longue durée ne se posera plus.

Si toutefois le parlement devait ne pas souscrire à cet amendement, ce ne serait pas encore là une raison de remettre en cause la longueur du stage. Tous ceux qui commencent le stage judiciaire ne le font pas dès qu'ils possèdent l'année d'expérience professionnelle requise pour participer au concours. Le maintien du stage de longue durée, combiné à l'obligation d'avoir atteint l'âge de trente-trois ans, implique que l'on pourra s'adresser à de nombreux candidats qui ont déjà sept ans d'expérience professionnelle et qui outre la maturité, possèdent par conséquent, dans tout un éventail de domaines, une expérience qui ne peut qu'être profitable à la magistrature.

Comment peut-on contrôler autrement que sur la base des articles du Code judiciaire (article 437 du Code judiciaire) que des avocats comptant au moins vingt ans d'expérience au barreau ont également exercé la profession d'avocat de manière ininterrompue et effective à titre d'activité professionnelle principale. Qu'en est-il d'un professeur à la faculté de droit qui exerce également une activité d'avocat de façon occasionnelle ? Les bâtonniers vont-ils devoir délivrer des attestations ? Comment le Conseil supérieur peut-il contrôler le respect de cette condition lorsqu'il statue sur la recevabilité de la demande ?

La représentante du ministre fait observer que les avocats qui souhaitent rejoindre la magistrature sur la base de l'article 191 bis proposé du Code judiciaire, doivent joindre les pièces justificatives requises à leur demande.

Ces pièces justificatives doivent permettre à la Commission de nomination et de désignation (CND) de vérifier

voldoen aan de in artikel 191bis van hetzelfde Wetboek gestelde voorwaarden, zijnde ten minste 20 jaar ononderbroken als voornaamste beroepsactiviteit het beroep van advocaat te hebben uitgeoefend. Het is aan de verzoeker om te beslissen welke documenten daartoe relevant zijn. Een attest van de stafhouder kan één van de bewijsdocumenten zijn.

Voor wat de aangehaalde *casus* betreft : de professor die sporadisch als advocaat optreedt, lijkt niet in aanmerking te komen voor de toegang via artikel 191bis van hetzelfde Wetboek. Zijn voornaamste beroepsactiviteit lijkt immers niet de balie te zijn.

De toetsing van de stukken aan de in artikel 191bis gestelde voorwaarden ligt volledig in handen van de BAC. Men kan de BAC niet voorschrijven hoe zij bij deze toetsing te werk dient te gaan, dit zal zij zelf moeten uitmaken.

4. *De voorzitter* stelt vast dat er een dubbele mogelijkheid is in de procedure van artikel 3 van het wetsontwerp : een ontvankelijkheid en een weigering. Is er geen verhaal mogelijk ?

De vertegenwoordiger van de minister replicaert dat de Hoge Raad een orgaan *sui generis* is. Bij de creatie ervan werd het niet opportuun geacht om in een verhaal te voorzien tegen de beslissingen van de Hoge Raad. Bijvoorbeeld de situatie waarbij de Hoge Raad beslist om naar aanleiding van ernstige reden het mandaat van een lid op te heffen : er staat geen enkel beroep open — artikel 259bis-3, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek.

Bijvoorbeeld : de Hoge Raad beslist op gemotiveerde wijze tot niet behandeling van een klacht : er staat geen enkel beroep open — artikel 259bis-15, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek.

Er bestaat geen reden om van deze lijn af te wijken.

5. *De voorzitter* merkt op dat wat artikel 4 van het wetsontwerp betreft, men heeft vastgehouden aan de vroegere tekst terwijl de Raad van State een andere tekst had vooropgesteld (« bekwaamheidsbewijzen of ervaring »).

De vertegenwoordiger van de minister verduidelijkt dat de gehanteerde terminologie deze van het Gerechtelijk Wetboek is.

6. Artikel 4 van het wetsontwerp heeft voor gevolg dat de Hoge Raad volledig de beoordeling van de kwalificaties in handen heeft. Er zijn geen objectieve criteria meer.

De vertegenwoordiger van de minister antwoordt dat dit nu ook al het geval is.

7. In artikel 5 van het wetsontwerp met betrekking tot de parketjuristen stelt zich volgens *de voorzitter*, zoals in veel van de artikelen (en zoals trouwens door de Raad

fier si les candidats répondent aux conditions posées par l'article 191bis du même Code, à savoir avoir exercé pendant 20 ans au moins, de manière ininterrompue, la profession d'avocat à titre d'activité professionnelle principale. C'est au demandeur qu'il appartient de décider quels documents sont pertinents à cet effet. Une attestation du bâtonnier peut constituer un de ces éléments de preuve.

Pour ce qui concerne le cas cité — le professeur qui exerce occasionnellement la fonction d'avocat — celui-ci ne semble pas entrer en ligne de compte pour permettre d'accéder à la magistrature sur la base de l'article 191bis du même Code. Le barreau ne semble en effet pas constituer l'activité professionnelle principale de l'intéressé.

L'appréciation des pièces justificatives à la lumière des exigences posées par l'article 191bis relève de la compétence exclusive de la CND. On ne peut lui imposer les modalités de cette appréciation; c'est à elle qu'il appartiendra de décider de la manière dont elle procédera.

4. *Le président* constate que la procédure prévue à l'article 3 du projet de loi offre deux possibilités : la recevabilité ou le refus. N'existe-t-il aucune possibilité de recours ?

La représentante du ministre répond que le Conseil supérieur est un organe *sui generis*. Lors de sa création, on n'a pas jugé opportun de prévoir un recours contre ses décisions. C'est ainsi que si le Conseil supérieur décide de mettre fin au mandat d'un membre pour motif grave, cette décision n'est susceptible d'aucun recours (article 259bis-3, § 4, du Code judiciaire).

De même, c'est ainsi que si le Conseil supérieur décide de manière motivée de ne pas traiter une plainte, cette décision n'est susceptible d'aucun recours (article 259bis-15, § 3, du Code judiciaire).

Il n'existe aucune raison de déroger à ce principe.

5. *Le président* fait observer qu'en ce qui concerne la version néerlandaise de l'article 4 du projet de loi à l'examen, le texte initial a été maintenu, alors que le Conseil d'État proposait une autre formulation (« *bekwaamheidsbewijzen of ervaring* »).

La représentante du ministre précise que la terminologie utilisée est celle du Code judiciaire.

6. L'article 4 du projet à l'examen a pour effet de réserver au seul Conseil supérieur l'appréciation des qualifications.

La représentante du ministre répond que c'est déjà le cas actuellement.

7. *Le président* estime qu'à l'article 5 en projet concernant les juristes de parquet, se pose, comme dans de nombreux articles (le Conseil d'État l'a d'ailleurs fait

van State opgeworpen), het probleem van de non-discriminatie en de gelijke behandeling.

De vertegenwoordigster van de minister merkt op dat dit niet langer aan de orde is aangezien de piste van parketjuristen bij amendement werd afgevoerd.

8. *De voorzitter* stelt vast dat er een speciale stage wordt georganiseerd voor de parketjuristen. Waarom het systeem niet éénvormig maken, bijvoorbeeld door het rekruteren van parketjuristen om dan het systeem toe te passen zoals bepaald in artikel 5 van het wetsontwerp ? Het is immers duidelijk dat door de omschrijving in paragraaf 2 er een andere indeling van de stage is.

Hij merkt evenwel op dat het door artikel 8 van het wetsontwerp, ingevoerde keuzesysteem vanzelfsprekend enkel zin heeft als men het dubbelspoor behoudt.

Volgens de vertegenwoordigster van de minister is dit probleem wegens het verlaten van de piste van parketjuristen niet langer aan de orde.

9. Aangezien het evaluatie-examen door een koninklijk besluit zal moeten worden vastgelegd, moet het verloop ervan in overeenstemming zijn met het advies van de Raad van State. Er zal dus een voorafgaand advies van de Hoge Raad met betrekking tot dit koninklijk besluit moeten zijn zoniet heeft de hele benadering volgens *de voorzitter* geen zin.

De vertegenwoordigster van de minister merkt op dat dezelfde formule wordt gehanteerd als die in artikel 259bis-10, § 1, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot het examen inzake beroepsbekwaamheid en het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechte lijke stage. Daarin staat evenmin uitdrukkelijk dat met betrekking tot dit koninklijk besluit voorafgaandelijk een advies van de Hoge Raad moet worden ingewonnen.

10. Welke invloed zal artikel 9 van het wetsontwerp op budgettaar vlak hebben ? Nu worden voor advocaten de jaren boven 10 jaar advocatuur mee in rekening gebracht. Is dit een retroactieve maatregel voor zij die nu benoemd zijn ? Dit moet ook nog worden gezien in het licht van de nieuwe mogelijkheid geboden aan advocaten met ten minste 20 jaar balie-ervaring.

De vertegenwoordigster van de minister onderstreept dat er geen verband bestaat met artikel 191bis van het Gerechtelijk Wetboek. Het betreffende artikel heeft enkel een weerslag op de berekening van de geldelijke anciënniteit van griffiers.

11. Wat artikel 10 van het wetsontwerp betreft, stelt zich hier een probleem van gelijke behandeling voor zij die in de periode 1994 tot nu, niet slaagden in het examen. Deze personen zouden nu terug hun kandidatuur kunnen indienen maar wat met de verloren jaren ? De controle op « regelmatig in de loop van de vijf jaar ... » zal die door de Hoge Raad gebeuren ? En dit op basis van

observer), le problème du respect des principes d'égalité et de non-discrimination.

La représentante du ministre fait observer que ce problème ne se pose plus, étant donné que la piste des juristes de parquet a été abandonnée par voie d'amendement.

8. *Le président* constate que l'on organise un stage spécial pour les juristes de parquet. Pourquoi ne pas uniformiser le système, par exemple en recrutant des juristes de parquet pour appliquer ensuite le système tel qu'il est prévu par l'article 5 du projet à l'examen ? Il est en effet clair que la définition contenue dans le § 2 induit une nouvelle organisation du stage.

Il fait toutefois observer que le système de choix instauré par l'article 8 du projet à l'examen n'a de sens que si l'on maintient la double piste.

La représentante du ministre réplique que ce problème ne se pose plus, étant donné que la piste des juristes de parquet a été abandonnée.

9. Étant donné que les modalités de l'examen d'évaluation devront être déterminées par arrêté royal, le déroulement dudit examen doit être conforme à l'avis du Conseil d'État. *Le président* considère que le Conseil supérieur devra dès lors rendre un avis concernant cet arrêté royal, faute de quoi tout le concept proposé n'aura aucun sens.

La représentante du ministre fait observer que la formule utilisée est la même que celle qui est employée à l'article 259bis-10, § 1^{er}, 2^o, du Code judiciaire concernant l'examen d'aptitude professionnelle et le concours d'admission au stage judiciaire. Il n'y est pas non plus précisé expressément que cet arrêté royal doit être préalablement soumis pour avis au Conseil supérieur.

10. Quelle sera l'incidence budgétaire de l'article 9 du projet à l'examen ? Il sera désormais tenu compte, pour les avocats, du temps de l'inscription au barreau excédant dix années. Est-ce une mesure à effet rétroactif pour ceux qui sont déjà nommés ? Cette mesure doit également être considérée en tenant compte de la nouvelle possibilité qui est offerte aux avocats comptant au moins vingt années de barreau.

La représentante du ministre souligne qu'il n'existe aucun lien avec l'article 191bis du Code judiciaire. L'article en question n'aura d'incidence que sur le calcul de l'ancienneté pécuniaire des greffiers.

11. En ce qui concerne l'article 10 du projet à l'examen, un problème d'égalité de traitement se pose à l'égard de ceux qui n'ont pas réussi l'examen au cours de la période qui va de 1994 à ce jour. Ces personnes pourraient poser à nouveau leur candidature, mais qu'adviendrait-il des années perdues ? Le Conseil supérieur contrôlera-t-il le respect de la condition relative au « rem-

verslagen van de korpsoversten van de rechtbank waar zij vervangen hebben ?

Volgens *de vertegenwoordiger van de minister* stelt er zich geen probleem van gelijke behandeling. De voorkeursbehandeling die tot op heden in artikel 21 van de wet van 18 juli 1991 tot wijziging van de voorschriften van het Gerechtelijk Wetboek die betrekking hebben op de opleiding en werving van magistraten, was ingebouwd ten gunste van laureaten van het examen inzake beroepsbekwaamheid en gerechtelijke stagiairs (die beiden daadwerkelijk aan een examen deelnamen en slaagden terwijl de betrokken plaatsvervangers niet aan een examen deelnamen, maar wel wettelijk geacht werden in een examen te zijn geslaagd) situeert zich in de periode dat de benoemingsprocedure nog niet gedepolitiseerd was.

Nu is de benoemingsprocedure gedepolitiseerd en staat de Hoge Raad garant voor de kwaliteit van de voorgedragen kandidaten.

De controle op « regelmatig in de loop van de vijf jaar ... » gebeurt door de Hoge Raad. Dit doet de Raad aan de hand van de stukken die de kandidaat terzake geeft. De kandidaat voegt er dus alle stukken bij die hij daartoe nuttig acht. Een verslag van de korpsoverste kan daar deel van uitmaken.

12. Artikel 11 (overgangsbepaling) van het wetsontwerp beoogt de gelijke behandeling (lid twee).

De leeftijdsvooraarden zijn slechts van toepassing op de vacatures die worden bekendgemaakt na de inwerkingtreding. Geldt dit dan voor alle vacatures die de Hoge Raad nog zal moeten beoordelen ?

De vertegenwoordiger van de minister meent dat als het amendement van de regering houdende de afschaffing van de minimumleeftijd van 33 jaar wordt gevuld, dezelfde weg moet worden gevuld wat artikel 11 betreft (zie ook amendement van de regering).

Indien echter de minimumleeftijd van 33 jaar wordt behouden, dan dient ook artikel 11 te worden behouden. De leeftijdsvooraarde zal slechts worden toegepast op de vacatures die na de inwerkingtreding van deze wet worden bekendgemaakt en waarin de voordracht dus door de Hoge Raad zal gebeuren.

13. Wat artikel 12 van het wetsontwerp betreft. Als een overgangsbepaling met betrekking tot artikel 259^{octies} van het Gerechtelijk Wetboek (zie artikel 8) van toepassing wordt, wil dit dan zeggen dat men de toepassing van artikel 259^{octies} van hetzelfde Wetboek verder zal uitstellen ?

De vertegenwoordiger van de minister merkt op dat deze vraag zich niet langer stelt aangezien de piste van parketjuristen bij amendement werd verlaten.

placement régulier au cours des cinq dernières années ... » ? Et effectuera-t-il ce contrôle sur la base des rapports des chefs de corps du tribunal où ils ont effectué ces remplacements ?

La représentante du ministre estime qu'aucun problème ne se pose en matière de respect du principe d'égalité. Le traitement de faveur réservé jusqu'ici, par l'article 21 de la loi du 18 juillet 1991 modifiant les règles du Code judiciaire relatives à la formation et au recrutement des magistrats, aux lauréats de l'examen d'aptitude professionnelle et aux stagiaires judiciaires (qui avaient, les uns comme les autres, effectivement participé avec fruit à un examen, tandis que les suppléants en question n'avaient participé à aucun examen, mais étaient légalement présumés avoir réussi un examen) se situe dans la période au cours de laquelle la procédure de nomination n'avait pas encore été dépolitisée.

À présent, c'est chose faite et le Conseil supérieur est garant de la qualité des candidats présentés.

Le contrôle de la condition « qui ont remplacé régulièrement au cours des cinq années ... » sera effectué par le Conseil supérieur. Celui-ci procédera audit contrôle sur la base des pièces fournies par le candidat, qui joindra dès lors à sa candidature toutes les pièces qu'il jugera utiles. Parmi ces pièces pourra figurer un rapport du chef de corps.

12. L'article 11 (mesure transitoire) du projet de loi vise à assurer l'égalité de traitement (alinéa 2).

Les conditions d'âge s'appliquent uniquement aux vacances qui seront publiées après l'entrée en vigueur. Cette règle s'appliquera-t-elle dès lors à toutes les vacances qui seront encore soumises à l'appréciation du Conseil supérieur ?

La représentante du ministre estime que si la commission accepte l'amendement du gouvernement supprimant l'âge minimum de 33 ans, il faut aussi supprimer l'article 11 (voir également l'amendement du gouvernement).

Si, en revanche, l'âge minimum de 33 ans est maintenu, il faut également conserver l'article 11. La condition d'âge sera uniquement applicable aux vacances qui seront publiées après l'entrée en vigueur de la loi en projet et pour lesquelles la présentation sera donc effectuée par le Conseil supérieur.

13. En ce qui concerne l'article 12 du projet de loi : si une mesure transitoire concernant l'article 259^{octies} du Code judiciaire (voir article 8) devient applicable, cela signifie-t-il que l'on différera encore l'application de cet article 259^{octies} ?

La représentante du ministre fait observer que cette question ne se pose plus, étant donné que l'on a abandonné par amendement la piste des juristes de parquet.

14. Artikel 13 van het wetsontwerp voert nog eens een verschillende gerechtelijke stage in. Dit is een reden te meer om te pleiten voor een eenvormige stage voor iedereen.

Volgens *de vertegenwoordigster van de ministervoer* artikel 13 geen verschillende soort gerechtelijke stage in. Het betreft enkel een verduidelijking.

V. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Dit artikel geeft geen aanleiding tot bespreking.

Art. 2

De regering dient amendement n° 1 in dat het artikel als volgt vervangt :

« In artikel 190, § 2bis, van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 18 juli 1991 en gewijzigd bij de wetten van 1 december 1994, 6 mei 1997, 10 februari 1998, 22 december 1998 en 24 maart 1999, worden in de Franse tekst tussen de woorden « est attribué » en « à un candidat » de woorden « en priorité » ingevoegd. ».

VERANTWOORDING

Gelet op het feit dat het nut van de invoering van een minimumleeftijd om tot rechter in een rechtsbank te kunnen worden benoemd vanuit verschillende kanten in twijfel wordt getrokken, wordt afgezien van de invoering van deze maatregel. (DOC 50 0703/002)

De heer Thierry Giet (PS) merkt op dat het geen geheim was dat met het voorschrijven van een minimumleeftijd om tot rechter te kunnen worden benoemd, men beoogde dat de toekomstige magistraten diegenen zijn die een carrière op het parket achter de rug hebben. Het advies van de Hoge Raad voor de Justitie in deze materie mag volgens hem louter als een advies worden beschouwd.

Art. 3

De heer Bart Laeremans (Vlaams Blok) dient amendement n° 7 in dat de weglatting van artikel 3 beoogt.

14. L'article 13 du projet de loi prévoit encore un stage judiciaire différent. C'est une raison de plus de préconiser un stage uniforme pour tous.

Selon *la représentante du ministre*, l'article 13 ne prévoit pas un type de stage judiciaire différent. Il ne fait qu'apporter une précision.

V. — DISCUSSION DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 2

Le gouvernement présente l'amendement n° 1 tenant à remplacer l'article par la disposition suivante :

« Dans le texte français de l'article 190, § 2bis, du Code judiciaire, remplacé par la loi du 18 juillet 1991 et modifié par les lois des 1^{er} décembre 1994, 6 mai 1997, 10 février 1998, 22 décembre 1998 et 24 mars 1999, les mots « en priorité » sont insérés entre les mots « est attribué » et « à un candidat ».

JUSTIFICATION

Compte tenu du fait que l'utilité d'instaurer un âge minimum pour pouvoir être nommé juge à un tribunal est mise en doute de différents côtés, il est renoncé à l'établissement de cette mesure. (DOC 50 0703/002)

M. Thierry Giet (PS) fait observer que ce n'était un secret pour personne qu'en instaurant un âge minimum pour pouvoir être nommé juge, on voulait que les futurs magistrats soient ceux qui comptent déjà plusieurs années de service au parquet. Il estime qu'en cette matière, l'avis du Conseil supérieur de la Justice ne peut avoir que valeur d'avis.

Art. 3

M. Bart Laeremans (Vlaams Blok) présente l'amendement n° 7 qui tend à supprimer l'article 3.

VERANTWOORDING

Het gaat niet op dat het loutere feit van ononderbroken uitoefening van het beroep van advocaat zou voldaan als criterium om tot magistraat te kunnen worden benoemd. Hiermee wordt immers geen enkele kwaliteit verzekerd. Door het weglaten van het enige objectief vergelijkbare criterium, namelijk de schriftelijke proef, wordt iedere controle op dit benoemingsbeleid onmogelijk en staat de deur wagenwijd open voor politieke willekeur. (DOC 50 0703/004)

De dames Jacqueline Herzet en Anne Barzin (PRL FDF MCC) dienen amendement n° 8 in tot weglaten van artikel 3.

VERANTWOORDING

Het aantal jaren activiteit bij de balie mag geen legitimiteitscriterium zijn. Aan de hand van die activiteit kan niet worden afgeleid dat iemand al dan niet geschikt is voor het ambt van rechter.

Deze bepaling valt buiten de met dit wetsontwerp beoogde doelstellingen. Zij draagt er immers niet toe bij dat voortaan méér kandidaten voor de in de personeelsformatie vastgestelde vacante betrekkingen bij de zetel in aanmerking komen, omdat de advocaten die sinds ten minste tien jaar hun beroep uitoefenen via het examen inzake beroepsbekwaamheid kunnen kandideren voor een betrekking bij de zetel. Pogingen om het potentiële aantal kandidaten op te voeren door de toegang tot de magistratuur voor sommigen te vergemakkelijken zonder daaraan evenwel kwaliteitsvereisten te koppelen, zouden tot buitensporige discriminatie leiden.

De bij de wet van 18 juli 1991 ingestelde regeling die ertoe strekt een evenwicht te bereiken door twee toegangsmogelijkheden tot het magistratenambt te bieden, heeft vandaag haar doel bereikt. De Hoge Raad voor de Justitie heeft terecht onderstreept dat een ontregeling van dat evenwicht dreigt, indien, zonder enige vorm van overleg, beraad of voorafgaand studiewerk, substantiële wijzigingen aan dat systeem worden aangebracht, door in bijkomende toegangsmogelijkheden tot het magistratenambt te voorzien, of door de drempel van een vergelijkend onderzoek of examen weg te laten; het eindresultaat zou wel eens kunnen zijn dat de afwijkende regelingen belangrijker worden dan de basisregeling.

Overdreven veel aandacht besteden aan een nieuwe toegangsmogelijkheid tot het magistratenambt zou tot gevolg kunnen hebben dat de bestaande toegangsmogelijkheden in de verdrukking komen of zelfs verdwijnen.

Wij zijn van oordeel dat, mocht een nieuwe toegangsmogelijkheid tot het magistratenambt nodig blijken, zij

JUSTIFICATION

Il serait inadmissible que le simple fait d'avoir exercé de manière ininterrompue la profession d'avocat suffise, à lui seul, pour pouvoir être nommé magistrat. Ce critère n'offre en effet aucune garantie en matière de qualité. La suppression du seul critère de comparaison objectif, à savoir l'épreuve écrite, empêche tout contrôle sur la politique de nomination et ouvre à nouveau la porte à l'arbitraire politique. (DOC 50 0703/004)

Mmes Jacqueline Herzet et Anne Barzin (PRL FDF MCC) présentent l'amendement n° 8 tendant à supprimer l'article 3.

JUSTIFICATION

L'ancienneté au barreau ne peut être considérée comme critère de légitimité, elle n'est ni un critère de compétence ni un critère d'incompétence pour la fonction de juge.

Cette disposition sort de l'objectif du projet de loi. En effet, cette disposition ne permet pas d'élargir le champ de recrutement pour les places prévues au cadre du siège puisque les avocats qui exercent leur profession depuis au moins dix ans peuvent se présenter comme candidats au siège via l'examen d'aptitude professionnelle. Elargir le champ de recrutement en facilitant l'accès à la magistrature pour certains, sans critères de qualité, revient à établir une discrimination disproportionnée.

L'équilibre du système mis en place par la loi du 18 juillet 1991 basé sur deux voies d'accès à la magistrature a atteint son point d'équilibre. Le Conseil supérieur de la justice souligne à juste titre que « *cet équilibre risque d'être rompu si, sans autre forme de concertation, réflexion ou études préalables, on apporte des modifications substantielles à ce système en y greffant des possibilités d'accès supplémentaires à la carrière de magistrat et en abandonnant le filtre du concours ou examen. Finalement on risque d'en arriver à une situation où les statuts dérogatoires prennent plus d'importance que le système de base* ».

Accorder trop d'importance à une nouvelle voie d'accès à la magistrature risque de préjudicier voir même de faire disparaître les voies d'accès existantes.

Nous souhaiterions que si une nouvelle voie d'accès à la magistrature doit être mise en place, qu'elle soit ba-

moet gebaseerd zijn op specifieke criteria inzake de beroepsbekwaamheid van de nieuwe kandidaten. (DOC 50 0703/005)

De heer Fred Erdman (SP) merkt op dat bij aanname van amendement n° 8, ook de amendementen n°s 9 en 10 moeten worden aangenomen.

De heren Geert Bourgeois et Karel Van Hoorebeke (VU&ID) dienen amendement n° 11 in dat eveneens artikel 3 weglaat.

VERANTWOORDING

Het loutere feit van 20 jaar onafgebroken het beroep van advocaat te hebben uitgeoefend is geenszins een garantie voor een benoeming van de meest bekwame en de meest geschikte kandidaat. Goedkeuring van dit artikel zou neerkomen op het herstel van de politieke benoemingen, namelijk van de advocaten met 20 jaar balie en van de plaatsvervangende rechters (artikel 10). Het zou impliceren dat men de klok terug zou zetten op het vlak van de toegang tot de magistratuur.

De argumentatie in de artikelsgewijze commentaar kan niet worden gevuld. De inhoud van het « mondeling evaluatie-examen » wordt immers nergens gespecificeerd. Er zijn dan ook onvoldoende garanties dat het om een serieus examen zou gaan. *In casu* klemt dat nog des te meer omdat het om een mondelinge proef zou gaan, waarop per definitie minder controle mogelijk op is. Het « mondelinge evaluatieexamen » wordt een lachertje. (DOC 50 0703/006)

Volgens *de heer Geert Bourgeois (VU&ID)* zijn mondelinge evaluaties veel minder objectief dan schriftelijke. Het gegeven dat iemand met 19 jaar balie-ervaring een beroepsexamen moet afleggen met het oog op een benoeming terwijl iemand met 20 jaar balie-ervaring hiervan is vrijgesteld en enkel mondeling wordt geëvalueerd, is discriminerend en laat de poort open voor politieke benoemingen.

Nu is er een geobjectiveerd systeem dat de toegang tot de magistratuur organiseert. Voorliggend wetsontwerp zet dit op losse schroeven.

De heer Hugo Coveliers (VLD) merkt op dat het een algemene trend is dat enkel personen met genoeg praktijkervaring tot magistraat kunnen worden benoemd. Hij verwijst hier naar het Engelse en Nederlandse systeem.

De 20 jaar balie-ervaring in huidig ontwerp is slechts een aanwijzing. Het ontwerp beoogt enkel dat de rechtsprekende functie wordt uitgeoefend door bekwame mensen.

De voorwaarden gestipuleerd in artikel 3 zijn niet zo eenvoudig te vervullen. De spreker is dan ook voorstan-

sée sur des critères de qualifications spécifiques des nouveaux candidats. (DOC 50 0703/005)

M. Fred Erdman (SP) fait observer qu'au cas où l'amendement n° 8 serait adopté, il faudrait aussi adopter les amendements n°s 9 et 10.

MM. Geert Bourgeois et Karel Van Hoorebeke (VU&ID) présentent un amendement (n° 11) tendant également à supprimer l'article 3.

JUSTIFICATION

Le simple fait d'avoir exercé la profession d'avocat de manière ininterrompue pendant vingt ans ne garantit pas que le candidat nommé sera le plus compétent et celui qui convient le mieux. L'adoption de cet article reviendrait à rétablir la pratique des nominations politiques, à savoir des avocats comptant plus de vingt ans de barreau et des juges suppléants (article 10). Cela impliquerait un retour en arrière en matière d'accès à la magistrature.

L'argumentation développée dans le commentaire des articles ne peut être suivie. Nulle part il n'est spécifié ce qu'il convient d'entendre par « examen oral d'évaluation ». Il n'existe dès lors pas de garanties suffisantes permettant d'avoir la certitude qu'il s'agit d'un examen sérieux. En l'occurrence, le risque de dérive est d'autant plus important qu'il s'agira d'un examen oral, dont le contrôle est, par définition, plus difficile. L'*« examen oral d'évaluation »* ne sera qu'une plaisanterie. (DOC 50 0703/006)

M. Geert Bourgeois (VU&ID) estime que les évaluations orales sont nettement moins objectives que les évaluations écrites. Le fait qu'un avocat ayant 19 ans d'expérience au barreau doit présenter un examen d'aptitude professionnelle, alors qu'un avocat qui a 20 ans d'expérience en est dispensé et ne doit faire l'objet que d'une évaluation orale, est discriminatoire et ouvre la voie aux nominations politiques.

À l'heure actuelle, l'accès à la magistrature est organisé sur la base d'un système objectivé. Le projet de loi à l'examen remet ce système en question.

M. Hugo Coveliers (VLD) fait observer que la tendance générale veut que seules les personnes possédant une expérience pratique suffisante puissent accéder à la magistrature. Il renvoie à cet égard aux systèmes anglais et néerlandais.

Les 20 années d'expérience au barreau ne sont qu'une indication. Le projet de loi à l'examen vise uniquement à faire en sorte que la fonction juridictionnelle soit exercée par des gens compétents.

Les conditions prévues à l'article 3 ne sont pas si simples à remplir. C'est pourquoi l'intervenant est partisan

der van de huidige tekst omdat ze een kwaliteitsvolle rechtspraak garandeert.

De heer Bart Laeremans (Vlaams Blok) vreest dat veel advocaten zullen wachten tot zij 20 jaar balie-ervaring hebben alvorens de stap te zetten naar de magistratuur.

De heer Thierry Giet (PS) dient *amendement n° 6* in dat het voorgestelde artikel 191bis, § 1, als volgt vervangt :

« § 1. *Eenieder die ten minste twintig jaar ononderbroken als voornaamste beroepsactiviteit het beroep van advocaat heeft uitgeoefend of ten minste vijftien jaar een soortgelijke activiteit heeft uitgeoefend en gedurende vijf jaar een leidinggevende functie heeft uitgeoefend die een gedegen kennis van het recht vereist, wordt vrijgesteld van het in artikel 259bis-9, § 1, bepaalde examen inzake beroepsbekwaamheid met het oog op een benoeming als bedoeld in artikel 190.* ».

VERANTWOORDING

De ontworpen tekst gaat er terecht van uit dat bij een balie opgedane ervaring als een grond voor vrijstelling van het examen inzake beroepsbekwaamheid kan gelden. Conform de gecoördineerde wetten op de Raad van State, voorziet het u ter bespreking voorgelegde amendement erin dat ook de mensen die kunnen bogen op vijftien jaar ervaring bij een balie en achteraf een leidinggevende functie in de rechtssfeer hebben uitgeoefend, van dat examen inzake beroepsbekwaamheid kunnen worden vrijgesteld. Wij denken daarbij aan de vakbondsafgevaardigden die, na een aantal jaren baliepraktijk, de verdediging van de leden van hun vakbond behartigen, aan de stafleden van verzekерingsmaatschappijen, of nog aan de personen uit overheidsdiensten die zich met geschillen bezighouden of de medewerkers van juridische cellen. Zij combineren een gedegen kennis van het gerechtelijk apparaat met een juridische praxis die niet noodzakelijk alleen op zaakgeschillen betrekking heeft. Die andersoortige ervaring kan alleen maar verrijkend zijn voor de rechtspleging en op die manier vormt het amendement een zinvolle aanvulling op de ter bespreking voorliggende tekst. (DOC 50 0703/003)

De heer Marc Verwilghen, minister van Justitie, merkt op dat de vereiste van 20 jaar balie-ervaring positief werd geadviseerd door de Hoge Raad voor de Justitie. De kandidaten moeten een mondelinge proef afleggen. Het rekruteringsysteem is het resultaat van besprekingen met de Hoge Raad.

Het voorstel van de heer Giet biedt een alternatief, doch er kunnen evenwel moeilijkheden rijzen bij de controle op de naleving van de vereiste dat de kandidaat

du maintien du texte actuel, qui garantit des jugements de qualité.

M. Bart Laeremans (Vlaams Blok) craint que nombreux avocats attendent d'avoir 20 ans d'expérience avant de jeter leur dévolu sur la magistrature.

M. Thierry Giet (PS) présente l'*amendement n° 6* qui tend à remplacer le § 1^{er} de l'article 191bis proposé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. *Toute personne qui a exercé de manière ininterrompue la profession d'avocat à titre d'activité professionnelle principale pendant vingt ans au moins ou qui a exercé pendant quinze ans au moins une telle activité et exercé pendant cinq ans une fonction dirigeante dont l'exercice nécessite une bonne connaissance du droit est dispensée de l'examen d'aptitude professionnelle prescrit à l'article 259bis-9, § 1^{er}, en vue d'une nomination visée à l'article 190.* ».

JUSTIFICATION

À juste titre le texte en projet considère que la pratique du barreau peut dispenser de la réussite de l'examen d'aptitude. S'inspirant des lois coordonnées sur le Conseil d'État, l'amendement soumis à vos délibérations prévoit que ceux qui ont pratiqué le barreau pendant quinze ans et qui ultérieurement ont exercé une fonction dirigeante toujours en contact avec le droit peuvent également être dispensés de cet examen. On songe aux délégués syndicaux qui après avoir pratiqué le barreau défendent les affiliés de leur employeur, aux cadres de sociétés d'assurances ou encore employés des services publics chargés du contentieux ou des cellules juridiques. Ces personnes cumulent une bonne connaissance de l'appareil judiciaire et une pratique du droit pas nécessairement contentieuse. Cette autre expérience ne peut qu'être enrichissante pour le service de la Justice et en ce sens l'amendement complète utilement le texte à l'examen. (DOC 50 0703/003)

M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice, fait observer que le Conseil supérieur de la Justice a émis un avis favorable en ce qui concerne la condition prévoyant une expérience de vingt ans au barreau. Les candidats doivent présenter un examen oral. Le système de recrutement est le résultat de discussions avec le Conseil supérieur.

La proposition de M. Giet offre une solution de rechange, mais des problèmes peuvent néanmoins se poser lorsqu'il s'agit de contrôler que le candidat a exercé

gedurende vijf jaar een leidinggevende functie moet hebben uitgeoefend welke een gedegen kennis van het recht vereist.

Het voorstel van de heer Laeremans kan zijn goedkeuring niet wegdragen.

De heer Bart Laeremans (Vlaams Blok) verwijst naar de verantwoording van zijn amendement en voegt hieraan toe dat met de in artikel 3 vereiste machting, bemonsterd met een meerderheid van drie vierde van de stemmen door de bevoegde benoemings- en aanwijzingscommissie (BAC), de benoemingen een politieke inslag kunnen hebben. De bekwaamheid wordt aldus niet gegarandeerd. De denkpiste van de parketjuristen lijkt hem wel een interessante manier om mensen aan te werven voor het openbaar ministerie en op termijn voor de magistratuur.

De heer Thierry Giet (PS) beaamt dat de controle op de 5 jaar beroepservaring aanleiding kan geven tot problemen maar wijst erop dat het voorgestelde artikel 3 zelf twee buffers voorziet : de ontvankelijkheid van de kandidatuur waarbij de kandidaat de nodige stavingsstukken moet aanbrengen en het evaluatie-examen zelf. De vereiste van 5 jaar beroepservaring, onder de hiervoor vermelde voorwaarden, maakt het mogelijk om kandidaten aan te trekken uit een ander professioneel milieu. Het debat over de vereiste ancienniteit van een kandidaat kan eindeloos duren.

De vraag naar magistraten neemt echter ernstige vormen aan. Het is dan ook de bedoeling om een carrière in de magistratuur toegankelijker te maken.

De heer Jo Vandeurzen (CVP) vraagt wat dit voor gevolgen heeft voor de relatie tussen de weddeancienniteit en de tewerkstelling in de privé-sector of andere beroepen die toegang kunnen geven tot de magistratuur.

De heer Marc Verwilghen, minister van Justitie, merkt op dat als het amendement van de heer Giet zou worden goedgekeurd dit zal moeten worden bekeken.

De minister onderstreept dat met het huidige wetsontwerp beoogd wordt dat met de inschrijving van een minimumleeftijd voor magistraten veel jonge juristen zich geroepen zouden voelen om een carrière te beginnen bij het parket.

Hij pleit ervoor de besprekingen van het huidige ontwerp niet te laten doorkruisen door de problematiek van de pensioenen. Het huidige ontwerp beoogt enkel door enkele maatregelen de toegang tot de magistratuur te vergemakkelijken. De piste van de parketjuristen werd evenwel inmiddels verlaten om te verhinderen dat er een derde toegangsweg zou worden gecreëerd met al de ongelijkheden die daaruit zouden kunnen voortvloeien. De minister zal verder zijn diensten laten nagaan wat de gevolgen zijn voor mensen die een ancienniteit zouden hebben opgebouwd in de privé-sector.

pendant cinq ans une fonction dirigeante dont l'exercice nécessite une bonne connaissance du droit.

Il ne peut marquer son accord sur la proposition de M. Laeremans.

M. Bart Laeremans (Vlaams Blok) renvoie à la justification de son amendement et ajoute que l'autorisation obtenue, conformément à l'article 3, à la majorité des trois quarts des voix de la commission de nomination et de désignation (CND) ouvre la porte à l'arbitraire politique. La compétence n'est en effet pas garantie. La piste des juristes de parquet lui semble intéressante pour recruter pour le ministère public et, à terme, pour la magistrature.

M. Thierry Giet (PS) reconnaît que le contrôle relatif aux cinq années d'expérience professionnelle peut poser des problèmes, mais il attire l'attention sur le fait que l'article 3 proposé prévoit lui-même deux garanties : le fait que le candidat doit fournir les pièces justificatives requises pour que sa candidature puisse être déclarée recevable et l'examen d'évaluation. L'exigence de pouvoir justifier de cinq années d'expérience professionnelle répondant aux conditions précitées permet d'attirer des candidats issus d'un autre milieu professionnel. Le débat sur l'ancienneté requise est une discussion sans fin.

La situation en ce qui concerne le recrutement de magistrats étant préoccupante, le but est de faciliter l'accès à une carrière dans la magistrature.

M. Jo Vandeurzen (CVP) demande quelles sont les conséquences en ce qui concerne la relation entre l'ancienneté pécuniaire et l'occupation dans le secteur privé ou l'exercice d'autres professions pouvant donner accès à la magistrature.

M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice, fait observer que si l'amendement de M. Giet était adopté, ce point devrait être examiné.

Le ministre souligne qu'en prévoyant un âge minimum pour les magistrats, le projet de loi à l'examen vise à inciter de nombreux jeunes juristes à embrasser une carrière au parquet.

Il recommande que la problématique des pensions ne soit pas mêlée aux discussions relatives à ce projet de loi, qui vise uniquement à prévoir quelques mesures de nature à faciliter l'accès à la magistrature. La piste des juristes de parquet a toutefois été abandonnée entre-temps afin d'éviter de créer un troisième accès, avec toutes les inégalités qui en découleraient. Le ministre chargera par ailleurs ses services d'examiner quelles seraient les conséquences pour les personnes qui bénéficieraient d'une ancienneté dans le secteur privé.

De voorzitter merkt op dat bij het weglaten van de minimumleeftijd van 33 jaar de vraag over het nut van de lange stage weer actueel wordt.

De heer Thierry Giet (PS) dient eveneens *amendement n° 17* in dat amendement n° 6 als volgt subamenteert :

« *In het voorgestelde artikel 191bis, § 1, tussen de woorden « een soortgelijke activiteit heeft uitgeoefend en » en de woorden « gedurende vijf jaar een leidinggevende functie heeft uitgeoefend », het woord « vervolgens » invoegen.* ». (DOC 50 0703/009)

De heer Geert Bourgeois (VU&ID) meent dat het verloop van de procedure zoals uiteengezet in het oorspronkelijke artikel 3 bijzonder onduidelijk is. Hij heeft verder ook vragen over het mondelinge evaluatie-examen :

— Mag het evaluatie-examen hetzelfde examen zijn als dat inzake beroepsbekwaamheid (artikel 259bis-9 van het Gerechtelijk Wetboek) ?

— Indien van wel, impliceert dit dan niet dat de inhoud van dit examen al gekend is ?

De heer Fred Erdman (SP) merkt op dat de Hoge Raad voor de Justitie met betrekking tot het mondelinge evaluatie-examen in haar advies heeft gesteld dat dit examen tot doel zal hebben de maturiteit en de noodzakelijke bekwaamheid voor de uitoefening van de functie te beoordelen. De inhoud van het examen is nog niet gekend, de Hoge Raad voor de Justitie zal dit nog moeten bepalen (de artikelen 6 en 7 geven de Hoge Raad die bevoegdheid).

Volgens de spreker voorziet artikel 3 in twee stadia :

- de ontvankelijkheid;
- een mondeling evaluatie-examen.

De vertegenwoordiger van de minister beklemtoont dat het geenszins de bedoeling is politieke benoemingen mogelijk te maken, daarom wordt er ook een grote rol toegewezen aan de Hoge Raad van de Justitie.

De heer Hugo Coveliers (VLD) stelt vast dat er nog een derde stap is. Immers overeenkomstig artikel 191bis, § 3, is de machtiging geldig voor drie jaar. In dergelijk geval kan men zich opnieuw kandidaat stellen voor het mondelinge examen zonder dat er drie vierde van de stemmen van het BAC vereist zijn.

De vertegenwoordiger van de minister merkt evenwel op dat de vereiste van drie vierde van de stemmen geldt voor zowel de machtiging als het mondelinge examen.

Volgens *de heer Thierry Giet (PS)* blijkt dit niet uit de tekst van artikel 191bis, § 1, lid 2.

Le président fait observer que si l'on supprime l'âge minimum de 33 ans, la question de l'utilité d'un stage long se repose.

M. Thierry Giet (PS) présente également un *amendement* (n° 17) tendant à sous-amender l'amendement n° 6 comme suit :

« *Dans l'article 191bis, § 1^{er}, proposé entre les mots « une telle activité et » et les mots « exercé pendant cinq ans » ajouter le mot « ensuite ».* (DOC 50 703/009)

M. Geert Bourgeois (VU&ID) estime que le déroulement de la procédure tel qu'il a été prévu dans la version initiale de l'article 3 manque particulièrement de clarté. Il s'interroge par ailleurs sur l'examen oral d'évaluation :

— L'examen d'évaluation peut-il être identique à l'examen d'aptitude professionnelle (article 259bis-9 du Code judiciaire) ?

— Dans l'affirmative, cela ne signifie-t-il pas que le contenu de cet examen sera déjà connu ?

M. Fred Erdman (SP) fait observer que, dans son avis, le Conseil supérieur de la Justice a précisé concernant l'examen oral d'évaluation que cet examen viserait à juger de la maturité du candidat et de son aptitude à exercer la fonction. Le contenu de l'examen n'est pas encore connu et devra encore être déterminé par le Conseil supérieur de la Justice (en application des articles 6 et 7).

Selon l'intervenant, l'article 3 prévoit deux étapes :

- la recevabilité;
- un examen oral d'évaluation.

Le représentant du ministre souligne que le projet ne vise en aucun cas à permettre des nominations politiques. C'est également pour cette raison que le Conseil supérieur de la Justice est largement associé à la procédure.

M. Hugo Coveliers (VLD) constate qu'il y a une troisième étape. Conformément à l'article 191bis, § 3, l'autorisation est valable pendant trois ans. Dans ce cas, l'intéressé peut de nouveau poser sa candidature pour l'examen oral sans que les trois quarts des voix de la commission de nomination et de désignation soient requis.

Le représentant du ministre fait observer que les trois quarts des voix sont requis à la fois pour l'autorisation et pour l'examen oral.

M. Thierry Giet (PS) estime que cela ne ressort pas du texte de l'article 191bis, § 1^{er}, alinéa 2.

De heer Fred Erdman stelt vast dat de tekst, met amenderingen van de regering, aldus moet worden begrepen :

- drie vierde van de stemmen zijn vereist om toege laten te worden tot de regeling van het nieuwe artikel 191bis (evaluatie van de stukken en dergelijke);
- drie vierde van de stemmen zijn vereist om al of niet te bepalen of men voor het mondelinge evaluatie-examen geslaagd is (nieuw artikel 191bis);
- twee derde van de stemmen zijn vereist om te bepalen of de kandidaat zal worden voorgedragen aan de minister voor benoeming.

Indien de kandidaat evenwel niet wordt voorgedragen, kan hij zich gedurende drie jaar kandidaat blijven stellen zonder opnieuw het mondelinge evaluatie-examen te moeten afleggen.

De heer Servais Verherstraeten (CVP) merkt op dat de Hoge Raad in een lastig parket kan komen als ze tussen twee categorieën van kandidaat-magistraten moeten kiezen.

Moet die balie-ervaring hebben op de laatste 20 jaar voorafgaand aan de kandidatuurstelling ? Indien van wel dan moet dit duidelijker uit de tekst blijken.

De vertegenwoordiger van de minister verduidelijkt dat al de kandidaten worden beoordeeld door de Hoge Raad voor de Justitie. De Hoge Raad beslist wie de meest geschikte kandidaat is.

Wat de balie-ervaring betreft, zal de regering conform voorafgaande bemerking een amendement indienen.

De heer Fred Erdman (SP) merkt op dat het evenmin de bedoeling is dat, als het amendement n° 6 van de heer Giet zou worden aanvaard, een persoon met minstens 15 jaar balie-ervaring en die daarop aansluitend 5 jaar een functie heeft uitgeoefend welke een gedegen kennis van het recht vereist doch naderhand enige tijd werkloos is geweest, onder de bijzondere regeling van het nieuwe artikel 191bis van het Gerechtelijk Wetboek ressorteert.

Deze paragraaf betekent dus niet dat wie gedurende ten minste 15 jaar het beroep van advocaat heeft uitgeoefend en vervolgens gedurende 5 jaar een andere functie die een gedegen kennis van het recht vereist, wanneer die twee periodes van zijn loopbaan niet geheel in de laatste 20 jaar vallen of wanneer die beroepen niet ononderbroken werden uitgeoefend, wordt vrijgesteld van het examen inzake beroepsbekwaamheid.

Zowel *de heer Geert Bourgeois (VU&ID)* als *de vertegenwoordiger van de minister* menen dat het woord « leidinggevende » in het amendement n° 6 van de heer Giet aanleiding kan geven tot problemen.

M. Fred Erdman constate que le texte, tel qu'il a été amendé par le gouvernement, doit se comprendre comme suit :

- trois quarts des voix sont requis pour être admis à la procédure prévue par le nouvel article 191bis (évaluation des pièces, etc.);
- trois quarts des voix sont requis pour déterminer si l'examen oral d'évaluation est réussi (nouvel article 191bis);
- deux tiers des voix sont requis pour déterminer si le candidat sera présenté au ministre en vue de sa nomination.

Si le candidat n'est pas présenté, il peut continuer à se porter candidat pendant trois ans sans devoir représenter l'examen oral d'évaluation.

M. Servais Verherstraeten (CVP) fait observer que le Conseil supérieur pourra être dans l'embarras lorsqu'il sera amené à choisir entre deux catégories de candidats magistrats.

L'expérience au barreau doit-elle avoir été acquise au cours des vingt dernières années précédant le dépôt de la candidature ? Si tel est le cas, il faut le préciser dans le texte.

La représentante du ministre précise que tous les candidats sont évalués par le Conseil supérieur de la Justice. C'est ce dernier qui décide quel candidat est le plus apte.

En ce qui concerne l'expérience au barreau, le gouvernement présentera un amendement afin de tenir compte de l'observation formulée précédemment.

M. Fred Erdman (SP) fait observer qu'il n'entre pas non plus dans les intentions de permettre, en cas d'adoption de l'amendement n° 6 de M. Giet, à une personne ayant au moins quinze années d'expérience au barreau et qui a ensuite immédiatement exercé pendant cinq ans une fonction dirigeante dont l'exercice nécessite une bonne connaissance du droit, mais qui a ensuite été sans travail pendant quelque temps, de bénéficier du régime spécial prévu par le nouvel article 191bis du Code judiciaire.

Ce paragraphe ne signifie donc pas que la personne qui a exercé la profession d'avocat pendant 15 ans au moins et, ensuite, pendant 5 ans, une autre fonction dont l'exercice nécessite une bonne connaissance du droit est dispensée de l'examen d'aptitude professionnelle lorsque ces deux périodes de sa carrière se situent dans les 20 dernières années ou lorsque ces professions n'ont pas été exercées de manière ininterrompue.

Tant *M. Geert Bourgeois (VU&ID)* que *le représentant du ministre* estiment que l'expression « fonction dirigeante » utilisée dans l'amendement n° 6 de M. Giet peut poser des problèmes.

Hierop dient de heer Thierry Giet (PS) amendement n° 25 in dat amendement n° 6 als volgt subamendeert :
 « In het voorgestelde artikel 191bis, § 1, het woord « leidinggevende » weglaten. ».

VERANTWOORDING

Die weglating strekt ertoe te voorkomen dat de tekst verkeerd wordt uitgelegd. Ter zake behoort te worden voorzien in een voorwaarde, met name vooraf al een verantwoordelijke functie uitgeoefend hebben. Het komt de Hoge Raad voor de Justitie toe geval per geval te beoordelen of aan die voorwaarde is voldaan. (DOC 50 0703/011)

De regering dient amendement n° 24 in luidende :

« In het voorgestelde artikel 191bis de volgende wijzigingen aanbrengen :

1° in § 1 worden de woorden « ten minste » vervangen door de woorden « ten minste de laatste »;

2° paragraaf 1, eerste lid, aanvullen als volgt : « voor zover zij daartoe gemachtigd worden door de bevoegde benoemings- en aanwijzingscommissie, zijnde deze van de taal van hun diploma van doctor of licentiaat in de rechten »;

3° in § 1 het laatste lid weglaten;

4° paragraaf 2 aanvullen met het volgende lid : « De verzoeker die met een meerderheid van drievierden van de stemmen van de bevoegde benoemings- en aanwijzingscommissie voor het mondeling evaluatie-examen slaagt, wordt gemachtigd om zich kandidaat te stellen voor een benoeming bedoeld in artikel 190. ». ».

VERANTWOORDING

1° verduidelijkt dat men zich steeds op het tijdstip moet stellen van het verzoek om te worden gemachtigd om na te gaan of de voorwaarde — ten minste ononderbroken 20 jaar advocaat — is vervuld.

2°-4° verduidelijkt dat de machtiging slechts wordt verstrekt op voorwaarde dat in eerste instantie — van de benoemingscommissie oordeelt dat het verzoek ontvankelijk is en vervolgens — van de benoemingscommissie van oordeel is dat de betrokken voor het mondeling evaluatie-examen slaagde. (DOC 50 0703/011)

De vertegenwoordiger van de minister verduidelijkt dat in § 1 van artikel 191bis van het Gerechtelijk Wetboek het principe wordt geformuleerd. Er is een vrijstelling van het examen beroepsbekwaamheid voorzover men gemachtigd wordt.

M. Thierry Giet (PS) présente ensuite un sous-amendement n° 25 à l'amendement n° 6 :

« Au § 1^{er} de l'article 191bis, supprimer le mot « dirigeante ». ».

JUSTIFICATION

Cette suppression a pour objet d'éviter toute interprétation erronée du texte. Il convient de prévoir une condition de fonction à responsabilité. Ce sera au Conseil supérieur de la Justice d'apprécier au cas par cas cette condition. (DOC 50 0703/011)

Le gouvernement présente l'amendement n° 24, libellé comme suit :

« À l'article 191bis proposé, apporter les modifications suivantes :

1° au § 1^{er} remplacer les mots « depuis au moins vingt ans » par les mots « depuis au moins les vingt dernières années »;

2° compléter le § 1^{er}, alinéa 1^{er} par les mots suivants « pour autant qu'ils y sont autorisés par la commission de nomination et désignation compétente, à savoir celle de la langue de leur diplôme de docteur ou licencié en droit »;

3° au § 1^{er}, supprimer le dernier alinéa;

4° le § 2 est complété par l'alinéa suivant : « Le demandeur qui réussit l'examen oral d'évaluation à la majorité des trois quarts des voix de la commission de nomination et de désignation compétente, est autorisé à se porter candidat à une nomination visée à l'article 190. ». ».

JUSTIFICATION

1° clarifie qu'il faut toujours se placer au moment de la demande pour voir si la condition — 20 ans en qualité d'avocat de manière ininterrompue au moins — est remplie.

2°-4° clarifie que l'autorisation n'est délivrée qu'à condition qu'en premier lieu, — de la commission de nomination juge la demande recevable et ensuite que — de la commission de nomination juge que le demandeur a réussi l'examen oral d'évaluation. (DOC 50 0703/011)

La représentante du ministre précise que le principe est énoncé au § 1^{er} de l'article 191bis du Code judiciaire. Les candidats qui sont autorisés sont dispensés de l'examen d'aptitude professionnelle.

In § 2 wordt de procedure tot verkrijging van die machting uiteengezet :

1. de ontvankelijkheid wordt beoordeeld;
2. het mondeling examen dat, voorzover men slaagt met drie vierde van de stemmen, leidt tot;
3. de machting.

De regering dient *amendement n° 26* in dat het amendement n° 24 als volgt subamendeert :

« A. Het voorgestelde 2° vervangen als volgt :

« paragraaf 1, eerste lid, aanvullen als volgt : « mits de in § 2 vermelde voorwaarden in acht worden genomen ». ».

B. Een 3°bis invoegen luidende :

« Paragraaf 2, eerste lid, aanvullen als volgt : « in functie van de taal van hun diploma van doctor of licentiaat in de rechten ». ».

VERANTWOORDING

Aanpassing ingevolge discussie in de commissie.
(DOC 50 0703/011)

De heer Servais Verherstraeten (CVP) dient *amendement n° 21* in dat luidt als volgt :

« In het voorgestelde artikel 191bis, § 1, eerste lid, de woorden « gedurende de laatste » invoegen tussen de woorden « ten minste » en de woorden « twintig jaar ». ».

VERANTWOORDING

Tekstaanpassing in functie van het antwoord van de vertegenwoordiger van de minister die meent dat de beoordeling van de 20 jaar dient plaats te vinden op het ogenblik van de kandidatuurstelling en dat de laatste 20 jaar in ogenschouw dienen te worden genomen.
(DOC 50 0703/009)

Art. 4

De heer Bart Laeremans (Vlaams Blok) merkt op dat in artikel 4 de voorwaarden voor substituten in fiscale zaken worden versoepeld. Hij meent dat de problemen die zich bij de werving van fiscale substituten voordoen vooral betrekking hebben op de taalwetgeving. Zo staat er in Antwerpen nog altijd een vacature voor een fiscale substituut open omdat men geen kandidaat vindt die naast de fiscale vaardigheden ook tweetalig is. De spreker heeft in dit verband reeds een wetsvoorstel ingediend (DOC 50 0848/001). De spreker vraagt de minister om, vooraleer tot de stemming over te gaan, dit wetsvoorstel eens door te nemen. Het wetsvoorstel hekelt

La procédure d'obtention de cette autorisation est précisée au § 2 :

1. il est statué sur la recevabilité;
2. la réussite de l'examen oral à la majorité des trois quarts des voix permet d'obtenir
3. l'autorisation.

Le gouvernement présente le sous-amendement n° 26 à l'amendement n° 24 :

« A. Le 2° proposé est remplacé comme suit :

« compléter le § 1er, alinéa 1er comme suit : « pour autant que les conditions prévues au § 2 soient respectées ». ».

B. Insérer un 3°bis comme suit :

« Compléter le § 2, alinéa 1er comme suit : « en fonction de la langue de leur diplôme de docteur ou licencié en droit ». ».

JUSTIFICATION

Adaptation suite à la discussion en commission. (DOC 50 0703/011)

M. Servais Verherstraeten (CVP) présente l'amendement n° 21, libellé comme suit :

« Dans l'article 191bis proposé, § 1er, alinéa 1er, remplacer le mot « exercent » par les mots « ont exercé » et les mots « depuis au moins vingt ans » par les mots « au cours des vingt dernières années au moins ». ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à adapter le texte en fonction de la réponse du représentant du ministre, qui estime que le respect de la condition exigeant 20 années d'expérience doit s'apprécier au moment de l'acte de candidature et qu'il s'agit dès lors de considérer les vingt dernières années. (DOC 50 0703/009)

Art. 4

M. Bart Laeremans (Vlaams Blok) fait observer que l'article 4 assouplit les conditions pour les substituts spécialisés en matière fiscale. Il estime que les problèmes qui se posent en ce qui concerne le recrutement de substituts spécialisés en matière fiscale sont surtout dus aux lois sur l'emploi des langues. C'est ainsi qu'un poste de substitut spécialisé en matière fiscale est toujours vacant à Anvers parce qu'il n'y a pas de candidat qui soit à la fois compétent en matière fiscale et bilingue. L'intervenant a déjà déposé une proposition de loi à ce sujet (DOC 50 0848/001). Il demande que le ministre prenne connaissance de cette proposition de loi avant que la

de taalbepalingen die het moeilijk maken om bepaalde vacatures op te vullen.

De heer Geert Bourgeois (VU&ID) dient amendement n° 18 in tot weglating van artikel 4.

VERANTWOORDING

Er is geen reden om de huidige voorwaarden, zoals bepaald in artikel 194, § 4, eerste lid, af te schaffen. Uit de motivering blijkt dat het de bedoeling is om de norm te versoepelen.

Dit is echter geen versoepeling meer, maar een blanco-norm. Wat zijn « titels en verdiensten » ! Wat zijn titels anders dan diploma's, zoals nu vereist, maar dan wel omschreven ! Waaruit kunnen verdiensten blijken ? Is dat niet het geval met de thans vereiste ervaring ? Desgevallend kan de huidige tweede voorwaarde (5 jaar ervaring in een voor fiscale zaken relevante functie) aangevuld en uitgebreid worden. (DOC 50 0703/009)

De heer Bart Laeremans (Vlaams Blok) dient amendement n° 19 in dat eveneens de weglating van artikel 4 beoogt. (DOC 50 0703/009)

Art. 5

De regering dient *amendement n° 2* in tot weglating van artikel 5.

VERANTWOORDING

Gelet op het feit dat het nut van de invoering van een extra toegangsweg tot het ambt van substituut-procurleur des Konings ten behoeve van parketjuristen vanuit verschillende kanten in twijfel wordt getrokken, wordt afgezien van de invoering van deze maatregel. (DOC 50 0703/002)

De vertegenwoordiger van de minister merkt op dat de Raad van State en de Hoge Raad voor de Justitie grote kritiek hadden op dit artikel. Dit artikel zou de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in het gedrang brengen. Omwille van de rechtszekerheid wordt de piste van de parketjuristen dan ook verlaten.

De heer Geert Bourgeois (VU&ID) is dit amendement zeer genegen. Dit artikel creëerde een ongelijkheid ten aanzien van de gerechtelijke stagiairs.

commission procède au vote. Cette proposition de loi critique les dispositions linguistiques qui empêchent de pourvoir à certains emplois vacants.

M. Geert Bourgeois (VU&ID) présente l'amendement n° 18 tendant à supprimer l'article 4.

JUSTIFICATION

Il n'y a aucune raison de supprimer les conditions actuellement prévues par l'article 194, § 4, alinéa 1^{er}. Il ressort du commentaire des articles que l'objectif est d'assouplir la norme actuelle.

Or, ce que fait la disposition proposée à l'article 4 n'est pas assouplir la norme, mais instaurer une norme qui n'en est pas une. Que faut-il entendre par « titres et expérience » ? Qu'est-ce qu'un titre, sinon un diplôme, comme il en est exigé actuellement, fût-il désormais bien spécifié ? Comment prouver son expérience (en néerlandais, « verdiensten » = ses mérites) ? N'est-ce pas déjà le cas actuellement en ce qui concerne l'expérience requise ? On pourrait, le cas échéant, compléter et étendre la deuxième condition actuellement requise (avoir exercé pendant 5 ans des fonctions juridiques dans le domaine fiscal). (DOC 50 0703/009)

M. Bart Laeremans (Vlaams Blok) présente l'amendement n° 19 qui tend également à supprimer l'article 4. (DOC 50 0703/009)

Art. 5

Le gouvernement présente l'amendement n° 2 tenant à supprimer l'article 5.

JUSTIFICATION

Compte tenu du fait que l'utilité d'instaurer une voie supplémentaire d'accès aux fonctions de substitut du procureur du Roi à l'intention des juristes de parquet, est mise en doute de différents côtés, il est renoncé à l'établissement de cette mesure. (DOC 50 0703/002)

Le représentant du ministre fait observer que le Conseil d'État et le Conseil supérieur de la Justice ont formulé d'importantes critiques à propos de cet article. Cet article serait contraire aux articles 10 et 11 de la Constitution. Pour des raisons de sécurité juridique, la solution des juristes de parquet est dès lors abandonnée.

M. Geert Bourgeois (VU&ID) est très favorable à cet amendement, car il estime que l'article à l'examen crée une injustice à l'égard des stagiaires judiciaires.

Art. 6

De dames Jacqueline Herzet en Anne Barzin (PRL FDF MCC) dienen amendement n° 9 in tot weglatting van artikel 6.

VERANTWOORDING

Dit amendement vloeit voort uit amendement n° 8 op artikel 3. (DOC 50 0703/005)

De heren Geert Bourgeois et Karel van Hoorebeke (VU&ID) dienen amendement n° 22 in dat eveneens de weglatting van artikel 6 beoogt.

VERANTWOORDING

Het consequente gevolg van het amendement n° 11 tot weglatting van artikel 3, zoals terecht gesteld in het amendement n° 9 van collega's Herzet en Barzin, is de weglatting van artikelen 6 en 7 het logische voortvloeisel van de weglatting van artikel 3. Die drie artikelen moeten dus worden weggelaten. De verantwoording onder amendement n° 11 blijft van toepassing. (DOC 50 0703/010)

Art. 7

De dames Jacqueline Herzet en Anne Barzin (PRL FDF MCC) dienen amendement n° 10 in tot weglatting van artikel 7.

VERANTWOORDING

Dit amendement vloeit voort uit amendement n° 8 op artikel 3. (DOC 50 0703/005)

De heren Geert Bourgeois et Karel van Hoorebeke (VU&ID) dienen amendement n° 23 in dat eveneens de weglatting van artikel 7 beoogt.

VERANTWOORDING

Zie amendement n° 22. (DOC 50 0703/010)

Art. 8

De regering dient amendement n° 3 in tot weglatting van het 1°.

Art. 6

Mmes Jacqueline Herzet et Anne Barzin (PRL FDF MCC) présentent l'amendement n° 9 tendant à supprimer l'article 6.

JUSTIFICATION

Corollaire de l'amendement n° 8 concernant l'article 3. (DOC 50 0703/005)

MM. Geert Bourgeois et Karel van Hoorebeke (VU&ID) présentent l'amendement n° 22 qui tend également à supprimer l'article 6.

JUSTIFICATION

Corollaire de l'amendement n° 11 tendant à supprimer l'article 3, la suppression des articles 6 et 7 est, ainsi qu'il a été fait observer à juste titre à l'amendement n° 9, présenté par Mme Herzet et M. Barzin, une conséquence logique de la suppression de l'article 3. Il convient donc de supprimer les trois articles en même temps. La justification de l'amendement n° 11 reste valable. (DOC 50 0703/010)

Art. 7

Mmes Jacqueline Herzet et Anne Barzin (PRL FDF MCC) présentent l'amendement n° 10 tendant à supprimer l'article 7.

JUSTIFICATION

Corollaire de l'amendement n° 8 concernant l'article 3. (DOC 50 0703/005)

MM. Geert Bourgeois et Karel Van Hoorebeke (VU&ID) présentent l'amendement n° 23 tendant également à supprimer l'article 7.

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 22. (DOC 50 0703/010)

Art. 8

Le gouvernement présente l'amendement n° 3 tendant à supprimer le 1°.

VERANTWOORDING

Gevolg van het amendement op artikel 5. (DOC 50 0703/002)

Art. 8bis (nieuw)

De heer Jo Vandeurzen (CVP) dient amendement nr 16 in tot invoering van een nieuw artikel 8bis. Het luidt als volgt :

« In artikel 365, § 2, eerste lid, a), van het Gerechtelijk Wetboek, zoals het bij de wetten van 2 augustus 1974, 20 juli 1991 en 6 augustus 1993 werd gewijzigd, tussen de woorden « van het ambt van notaris » en de woorden « door een doctor of een licentiaat in de rechten », de woorden « of van een juridische functie in de privé-sector » invoegen. ».

VERANTWOORDING

Bij de berekening van de geldelijke anciënniteit van magistraten wordt geen rekening gehouden met de in de privé-sector opgedane ervaring (bijvoorbeeld als bedrijfsjurist), die wel in aanmerking wordt genomen om te mogen deelnemen aan het geschiktheidsexamen voor de magistratuur. De juridische ervaring die de betrokkenen als advocaat of notaris heeft opgedaan telt daarentegen wel mee voor de berekening van die geldelijke anciënniteit. Die toestand is niet billijk.

Daarom stellen wij voor om de ervaring die als bedrijfsjurist werd opgedaan in aanmerking te nemen bij de berekening van de geldelijke anciënniteit van de magistraten.

Artikel 365, § 2, eerste lid, a), van het Gerechtelijk Wetboek, dat de berekening van de anciënniteit van de magistraten der rechterlijke orde regelt, behoort derhalve in die zin te worden aangevuld. (DOC 50 0703/008)

De heer Marc Verwilghen, minister van Justitie, merkt op dat er geen budgetten zijn voorzien. Het amendement zou inhouden dat er heel wat weddes van de magistraten met terugwerkende kracht zouden moeten worden herberekend. De minister is dan ook geen voorstander van dit amendement.

De heer Jo Vandeurzen (CVP) replicaert dat dit amendement reeds lange tijd geleden werd ingediend om de minister juist de kans te geven de nodige berekeningen te doen.

Art. 9

Dit artikel geeft geen aanleiding tot besprekking.

JUSTIFICATION

Cet amendement est le corollaire de l'amendement présenté à l'article 5. (DOC 0703/002)

Art. 8bis (nouveau)

M. Jo Vandeurzen (CVP) présente un amendement (n° 16) tendant à insérer un article 8bis (nouveau), libellé comme suit :

« Dans l'article 365, § 2, alinéa 1^{er}, a), du Code judiciaire, modifié par les lois des 2 août 1974, 20 juillet 1991 et 6 août 1993, entre les mots « de la charge de notaire » et les mots « par un docteur ou un licencié en droit », insérer les mots « ou d'une fonction juridique dans le secteur privé ». ».

JUSTIFICATION

Pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire des magistrats, il n'est pas tenu compte de l'expérience acquise dans le secteur privé (par exemple, comme juriste d'entreprise), expérience dont il est en revanche tenu compte pour pouvoir participer à l'examen d'aptitude pour la magistrature. L'expérience juridique que l'intéressé a acquise comme avocat ou notaire est en revanche prise en compte pour le calcul de cette ancienneté pécuniaire. Cette situation n'est pas équitable.

Nous proposons dès lors que l'expérience acquise comme juriste d'entreprise puisse être prise en considération pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire des magistrats.

Il y a dès lors lieu de compléter en ce sens l'article 365, § 2, alinéa 1^{er}, a), du Code judiciaire, qui règle le calcul de l'ancienneté des magistrats de l'ordre judiciaire. (DOC 50 0703/008)

M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice, fait observer qu'aucun budget n'a été prévu. L'amendement impliquerait que les traitements de nombreux magistrats soient recalculés avec effet rétroactif. Le ministre n'est donc pas favorable à cet amendement.

M. Jo Vandeurzen (CVP) réplique que cet amendement a été présenté il y a longtemps déjà précisément pour permettre au ministre d'effectuer les calculs nécessaires.

Art. 9

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 10

De heren Geert Bourgeois et Karel Van Hoorebeke (VU&ID) dienen in hoofdorde een amendement n° 12 in dat artikel 10 vervangt als volgt :

« Art. 10. — In artikel 21 van de wet van 18 juli 1991 tot wijziging van de voorschriften van het Gerechtelijk Wetboek die betrekking hebben op de opleiding en de werving van magistraten, gewijzigd bij de wetten van 6 augustus 1993, 1 december 1994 en vervangen door de wet van 22 december 1998 wordt volgende wijziging aangebracht :

In het vijfde lid tussen de woorden « De referendarissen bij het Arbitragehof », en de woorden « de leden van het auditoraat » worden de woorden « de referendarissen bij het Hof van Cassatie » ingevoegd. ».

VERANTWOORDING

De voorgestelde wijzigingen in artikel 21 van de wet van 18 juli 1991 zetten de klok terug in die zin dat de voorrang voor kandidaten die geslaagd zijn in een examen of die de stage hebben volbracht niet langer wettelijk zou zijn gewaarborgd. Dit zet de deur open voor nieuwe politieke benoemingen in de magistratuur.

Geheel de objectivering en kwaliteitscontrole waarvoor de Hoge Raad moet garant staan, dreigt te verwateren wanneer de toegangsvoorwaarden op deze manier zouden worden verruimd.

Voor de gerechtelijke stagiairs, die het product zijn van de relatief recente objectivering van de magistratuur, is het voorstel een ware ontgoocheling. Inzake de gelijkheid en de objectiviteit van de toegang tot de magistratuur is dit voorstel een stap terug.

In plaats van het duidelijke, ook in Nederland en Frankrijk toegepaste systeem te behouden waarbij er een twee-deling bestaat tussen wie geen of een beperkte beroepservaring heeft en pas na een stage het ambt moet kunnen uitoefenen, worden door het voorstel nieuwe toegangspoorten tot de magistratuur gecreëerd met telkens andere voorwaarden :

— Sommigen zullen geen examen meer moeten doen (plaatsvervangers).

— Anderen zullen enkel een « mondelinge evaluatieproef » moeten afleggen (advocaten met meer dan 20 jaar ancienniteit).

— En ten slotte zijn er de « gelukkigen » die wel aan alle voorwaarden zullen moeten voldoen !

Daarom dient het bestaande vijfde lid van artikel 21 van de wet van 18 juli 1991 te worden gewijzigd.

Art. 10

MM. Geert Bourgeois et Karel Van Hoorebeke (VU&ID) présentent l'amendement n° 12, en ordre principal, tendant à remplacer l'article 10 par la disposition suivante :

« Art. 10. — À l'article 21 de la loi du 18 juillet 1991 modifiant les règles du Code judiciaire relatives à la formation et au recrutement des magistrats, modifié par les lois des 6 août 1993, 1^{er} décembre 1994 et remplacé par la loi du 22 décembre 1998, est apportée la modification suivante :

Dans l'alinéa 5, les mots « les référendaires à la Cour de cassation, » sont insérés entre les mots « Les référendaires à la Cour d'arbitrage, » et les mots « les membres de l'auditorat ». ».

JUSTIFICATION

Les modifications qu'il est proposé d'apporter à l'article 21 de la loi du 18 juillet 1991 sont rétrogrades, en ce sens que la loi ne garantirait plus la priorité aux candidats qui ont réussi un examen ou accompli le stage, ce qui ouvrirait la porte à de nouvelles nominations politiques dans la magistrature.

L'ensemble de l'objectivation et du contrôle de qualité dont le Conseil supérieur devait être garant risque de se diluer si l'on élargit les conditions d'accès de la sorte.

Pour les stagiaires judiciaires, qui sont le produit de l'objectivation relativement récente de l'accès à la magistrature, les modifications proposées constituent une véritable déception : il s'agit d'un pas en arrière en ce qui concerne l'objectivité de l'accès à la magistrature.

Au lieu de maintenir le système transparent qui est également appliqué aux Pays-Bas et en France, lequel établit une dichotomie entre celui qui n'a pas d'expérience professionnelle ou n'a qu'une expérience professionnelle limitée et ne doit pouvoir exercer la fonction qu'à l'issue d'un stage et celui qui a davantage d'expérience professionnelle et doit pouvoir exercer immédiatement la fonction, le projet crée de nouvelles voies d'accès à la magistrature en fixant chaque fois des conditions différentes :

— Certains ne devront plus présenter d'examen (les suppléants).

— D'autres passeront uniquement une épreuve d'évaluation orale (les avocats comptant plus de 20 ans d'ancienneté).

— Et enfin, il y aura les « heureux » qui devront satisfaire à toutes les conditions !

C'est pourquoi il y a lieu de modifier l'actuel alinéa 5 de l'article 21 de la loi du 18 juillet 1991. Cette modification con-

Deze wijziging heeft betrekking op de referendarissen bij het Hof van Cassatie op wie het vijfde lid van artikel 21 nog niet van toepassing is.

Krachtens artikel 21, vijfde lid, van de wet van 18 juli 1991 worden de referendarissen bij het Arbitragehof, de leden van het auditoraat bij de Raad van State en de leden van het coördinatiebureau geacht te zijn geslaagd voor het examen inzake beroepsbekwaamheid bedoeld in artikel 259bis-9 van hetzelfde Wetboek.

Deze vrijstelling van deelname aan het examen inzake beroepsbekwaamheid werd ingevoerd bij wet van 6 augustus 1993 op grond dat de bedoelde personen, om in hun ambt te kunnen worden benoemd, dienen te slagen in een vergelijkend examen van een hoog niveau. Op dat ogenblik bestond het ambt van referendaris bij het Hof van Cassatie nog niet. Indien wel, dan had de wet ongetwijfeld ook voor de referendarissen bij het Hof van Cassatie in die vrijstelling voorzien. Om te kunnen worden benoemd tot referendaris bij het Hof van Cassatie, dient de kandidaat immers eveneens te slagen in een vergelijkend examen van een hoog niveau (zie thans artikel 259*duodecies* van het Gerechtelijk Wetboek).

Die vrijstelling ligt volkomen in de lijn van het ambt van referendaris bij het Hof van Cassatie. De rechterlijke ambten waartoe het examen inzake beroepsbekwaamheid toegang geeft worden uitgeoefend bij rechtscolleges die deel uitmaken van de rechterlijke orde waartoe ook het Hof van Cassatie behoort en de beslissingen van die rechtscolleges zijn aan het toezicht van dit Hof onderworpen. De referendarissen bij het Hof van Cassatie staan bijgevolg ingevolge de uitoefening van hun ambt dicht bij de rechterlijke ambten waartoe het examen inzake beroepsbekwaamheid toegang geeft.

Bovendien was het bij de invoering van het ambt van referendaris bij het Hof van Cassatie de bedoeling deze referendaris, wat de toegang betreft tot andere onder meer gerechtelijke ambten, hetzelfde statuut te geven als de referendaris bij het Arbitragehof (zie artikel 39 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof en — vóór de inwerkingtreding van de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem — artikel 259*quinquies*, zesde lid en artikel 259*septies* van het Gerechtelijk Wetboek alsook de artikelen 197, § 2, 2°, 188, 189, § 3, 1° en 2°, 191, § 2, 2°, 192 en 194, § 2, 2° van het Gerechtelijk Wetboek en de artikelen 70 en 71 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State).

Bij de uitwerking van het statuut van de referendaris bij het Hof van Cassatie werd evenwel geen aandacht besteed aan de voor referendarissen bij het Arbitragehof voorziene vrijstelling in artikel 21 van de wet van 18 juli 1991. Het behoort thans voor die referendarissen in die vrijstelling te voorzien. (DOC 50 0703/006)

cerne les référendaires à la Cour de cassation auxquels l'alinéa 5 de l'article 21 ne s'applique pas encore.

En vertu de l'article 21, alinéa 5, de la loi du 18 juillet 1991, les référendaires à la Cour d'arbitrage, les membres de l'auditorat du Conseil d'État et les membres du bureau de coordination au Conseil d'État sont réputés avoir réussi l'examen d'aptitude professionnelle prévu par l'article 259bis-9 du même Code.

Cette dispense de présenter l'examen d'aptitude professionnelle a été instaurée par la loi du 6 août 1993 pour le motif que, pour être nommées aux fonctions qu'elles occupent, ces personnes ont dû réussir un concours de haut niveau. À l'époque, la fonction de référendaire à la Cour de cassation n'existait pas encore. Si elle avait existé, la loi aurait, à n'en pas douter, également prévu de dispenser les référendaires à la Cour de cassation de l'examen précité. Pour être nommé référendaire à la Cour de cassation, le candidat doit en effet réussir également un concours de haut niveau (voir l'actuel article 259*duodecies* du Code judiciaire).

Cette dispense s'inscrit parfaitement dans le cadre de la fonction de référendaire à la Cour de cassation. Les fonctions judiciaires auxquelles donne accès l'examen d'aptitude professionnelle sont exercées dans des juridictions faisant partie de l'ordre judiciaire dont fait partie également la Cour de cassation et les décisions de ces juridictions sont soumises au contrôle de cette Cour. De par l'exercice de leurs fonctions, les référendaires à la Cour de cassation sont proches des fonctions judiciaires auxquelles l'examen d'aptitude professionnelle donne accès.

En outre, l'idée était, lors de l'instauration de la fonction de référendaire près la Cour de cassation, en ce qui concerne l'accès à d'autres fonctions, notamment judiciaires, de donner à ce référendaire le même statut que celui de référendaire près la Cour d'arbitrage (cf. article 39 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 relative à la Cour d'arbitrage et — avant l'entrée en vigueur de la loi du 22 décembre 1998 modifiant certaines dispositions de la deuxième partie du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et instaurant un système d'évaluation pour les magistrats — l'article 259*quinquies* alinéa 6 et l'article 259*septies* du Code judiciaire, ainsi que les articles 197, § 2, 2°, 188, 189, § 3, 1° et 2°, 191, § 2, 2°, 192 et 194, § 2, 2° du Code judiciaire et les articles 70 et 71 des lois coordonnées sur le Conseil d'État).

Lors de l'élaboration du statut de référendaire près la Cour de cassation, on n'a pas non plus accordé d'attention à la dispense prévue pour les référendaires près la Cour d'Arbitrage à l'article 21 de la loi du 18 juillet 1991. Il convient à présent de prévoir cette dispense pour ces référendaires également. (DOC 50 0703/006)

Vervolgens dienen zij, in ondergeschikte orde, *amendement n° 13* in dat artikel 10 als volgt vervangt :

« Art. 10. — In artikel 21, van de wet van 18 juli 1991 tot wijziging van de voorschriften van het Gerechtelijk Wetboek die betrekking hebben op de opleiding en werving van magistraten, gewijzigd bij de wetten van 6 augustus 1993, 1 december 1994 en vervangen door de wet van 22 december 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het vierde lid, tussen de woorden « plaatsvervante rechters » en « , ook een geslaagde » worden de woorden « die regelmatig, in de loop van de vijf jaar die aan hun kandidaatstelling voorafgaan, rechters of leden van het openbaar ministerie hebben vervangen » ingevoegd;

2° in het vierde lid, het woord « moet » wordt vervangen door het woord « kan »;

3° in het vijfde lid, tussen de woorden « De referendarissen bij het Arbitragehof », en de woorden « de leden van het auditoraat » worden de woorden « de referendarissen bij het Hof van Cassatie » ingevoegd. ».

VERANTWOORDING

Als amendement n° 12 niet wordt aangenomen omdat men de oorspronkelijke wijzigingen opgenomen in het wetsvoorstel wil behouden, dan moet toch de technische aanpassing van het vijfde lid van artikel 21 van de wet van 18 juli 1991 worden opgenomen in artikel 10 (zie amendement n° 12). (DOC 50 0703/006)

De heer Marc Verwilghen, minister van Justitie, merkt op dat de regeling die thans bestaat voor de referendarissen bij het Arbitragehof en bij de Raad van State in 1993 tot stand was gekomen als overgangsmaatregel.

De referendarissen bij het Hof van Cassatie werden geïntroduceerd in 1997. Inmiddels zijn er ook referendarissen in de gewone rechtbanken. Als men nu een vrijstelling verleent aan de referendarissen bij het Hof van Cassatie dan moet men dit eigenlijk ook doen voor de referendarissen bij de gewone rechtbanken.

Zowel het aantal magistraten als het aantal referendarissen bij het Hof van Cassatie werd al opgedreven. Het zou geen goed signaal zijn om voor deze referendarissen een doorgroei zonder examen mogelijk te maken. De minister is dan ook geen voorstander van voorliggend amendement.

De heer Geert Bourgeois (VU&ID) repliceert dat zijn amendement enkel de gelijke behandeling beoogt.

De minister is niet consequent. Het is moeilijk om kandidaten te vinden voor het ambt van referendaris bij het

Ils présentent ensuite, en ordre subsidiaire, l'*amendement n° 13*, qui tend à remplacer l'article 10 par la disposition suivante :

« Art. 10. — À l'article 21 de la loi du 18 juillet 1991 modifiant les règles du Code judiciaire relatives à la formation et au recrutement des magistrats, modifié par les lois des 6 août 1993 et 1^{er} décembre 1994 et remplacé par la loi du 22 décembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 4, les mots « qui ont remplacé régulièrement, au cours des cinq années qui précèdent leur candidature, soit des juges, soit des membres du ministère public » sont insérés entre les mots « juges suppléants précités » et les mots « , un lauréat »;

2° à l'alinéa 4, le mot « doit » est remplacé par le mot « peut »;

3° dans l'alinéa 5, les mots « les référendaires à la Cour de cassation, » sont insérés entre les mots « Les référendaires à la Cour d'arbitrage, » et les mots « les membres de l'auditorat ».

JUSTIFICATION

Si l'amendement n° 12 est rejeté parce que l'on souhaite conserver les modifications initialement prévues dans la proposition de loi, il conviendra néanmoins d'apporter une modification technique (voir amendement n° 12) à l'article 21, alinéa 5, de la loi du 18 juillet 1991, modifié par l'article 10 de la proposition de loi. (DOC 50 0703/006)

M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice, fait observer que la réglementation qui s'applique à l'heure actuelle aux référendaires à la Cour d'arbitrage et au Conseil d'État avait été élaborée en 1993 à titre de mesure transitoire.

La fonction de référendaire à la Cour de cassation a été créée en 1997. Depuis lors, des référendaires ont également été nommés dans les tribunaux ordinaires. Si l'on accorde une dispense aux référendaires à la Cour de cassation, il faut aussi en octroyer une aux référendaires dans les tribunaux ordinaires.

Tant le nombre de magistrats que le nombre de référendaires à la Cour de cassation ont déjà été relevés. Il ne serait pas opportun de permettre à ces référendaires d'accéder à la magistrature sans avoir présenté d'examen. Le ministre n'est dès lors pas favorable à l'amendement à l'examen.

M. Geert Bourgeois (VU&ID) réplique que son amendement tend uniquement à assurer l'égalité de traitement.

L'attitude du ministre n'est pas logique. Il est difficile de trouver des candidats pour la fonction de référendai-

Hof van Cassatie. Er is immers al te veel concurrentie van de privé-sector. Het examen is bovendien zeer moeilijk. Waarom hen dan deze doorstromingskans niet geven ?

Art. 10bis (nieuw)

De heer Bart Laeremans (Vlaams Blok) dient amendement n° 20 in dat een nieuw artikel 10bis introduceert. Het luidt als volgt :

« Art. 10bis. — Artikel 43, § 2, derde lid, van de wet van 15 juni 1935 op het taalgebruik in gerechtszaken, wordt opgeheven. ».

VERANTWOORDING

Het is inderdaad niet eenvoudig om vandaag voldoende kandidaten te vinden voor de vacatures van fiscale substituten.

Daarom is het belangrijk de taalvereiste in hoofde van de fiscale substituut van Antwerpen te laten vallen, aangezien de substituut zich voor zaken waarvoor de kennis van het Frans vereist is, perfekt door een collega kan laten vervangen. (DOC 50 0703/009)

De heer Marc Verwilghen, minister van Justitie, meent dat als de opheffing wordt gevraagd in hoofde van de fiscale substituten van Antwerpen ook de opheffing moet worden gevraagd in hoofde van de fiscale substituten van Bergen. Dit amendement beantwoordt niet aan de realiteit.

De heer Bart Laeremans (Vlaams Blok) ziet evenwel geen wettelijk beletsel om dit amendement te verwijpen.

Art. 11

De regering dient amendement n° 4 in tot weglatting van artikel 11.

VERANTWOORDING

Gevolg van het amendement op artikel 2. (DOC 50 0703/002)

De regering dient amendement n° 15 in dat luidt als volgt :

« In het voorgestelde artikel het cijfer « 191 » telkens vervangen door het cijfer « 190 ». ».

res à la Cour de cassation. Il y a en effet déjà trop de concurrence de la part du secteur privé. L'examen est en outre très difficile. Pourquoi, dès lors, ne pas leur permettre d'accéder à la magistrature ?

Art. 10bis (nouveau)

M. Bart Laeremans (Vlaams Blok) présente l'amendement n° 20 qui tend à insérer un article 10bis (nouveau). Cet amendement est libellé comme suit :

« Art. 10bis. — L'article 43, § 2, alinéa 3, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire est abrogé. ».

JUSTIFICATION

Il n'est en effet pas simple de trouver suffisamment de candidats pour exercer la fonction de substitut spécialisé en matière fiscale.

Il importe dès lors de supprimer la condition linguistique pour le substitut spécialisé en matière fiscale d'Anvers, étant donné que celui-ci peut parfaitement se faire remplacer par un collègue pour les affaires dans lesquelles la connaissance du français est requise. (DOC 50 0703/009)

M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice, estime que si la suppression de la condition linguistique est demandée pour les substituts spécialisés en matière fiscale d'Anvers, elle doit aussi l'être pour les substituts spécialisés en matière fiscale de Mons. Cet amendement n'est pas réaliste.

M. Bart Laeremans (Vlaams Blok) estime toutefois qu'il n'y a pas de raison légale de rejeter cet amendement.

Art. 11

Le gouvernement présente l'amendement n° 4 tenant à supprimer l'article 11.

JUSTIFICATION

Cet amendement est le corollaire de l'amendement présenté à l'article 2. (DOC 50 0703/002)

Le gouvernement présente l'amendement n° 15, libellé comme suit :

« Remplacer dans l'article proposé, le chiffre « 191 » chaque fois par le chiffre « 190 ». ».

VERANTWOORDING

Technische verbetering. (DOC 50 0703/007)

Art. 12

De regering dient amendement nr° 5 in tot weglating van het artikel.

VERANTWOORDING

Gevolg van het amendement op artikel 5. (DOC 50 0703/002)

Art. 13

Dit artikel geeft geen aanleiding tot bespreking.

Art. 13bis (*nieuw*)

De regering dient amendement nr° 14 in dat een nieuw artikel introduceert, luidende :

« Art. 13bis. — Artikel 194, § 4, eerste lid van het Rechtelijk Wetboek, zoals gewijzigd door artikel 4 van deze wet, is slechts van toepassing op de vacatures die na de inwerkingtreding van voormeld artikel in het Belgisch Staatsblad worden bekend gemaakt. ».

VERANTWOORDING

Ingevolge deze bepaling zullen de versoepelde benoemingsvereisten voor substituten gespecialiseerd in fiscale zaken slechts van toepassing zijn op de benoemingsprocedures die van start gaan na de inwerkingtreding van de desbetreffende wijzigingsbepaling. Aldus worden problemen in de hangende benoemingsprocedures vermeden. (DOC 50 0703/007)

Art. 14

Dit artikel geeft geen aanleiding tot bespreking.

VI. — STEMMINGEN

Artikel 1

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

JUSTIFICATION

Adaptation technique. (DOC 50 0703/007)

Art. 12

Le gouvernement présente l'amendement n° 5 tendant à supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Cet amendement est le corollaire de l'amendement présenté à l'article 5. (DOC 50 0703/002)

Art. 13

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 13bis (*nouveau*)

Le gouvernement présente l'amendement n° 14 tendant à insérer un nouvel article, libellé comme suit :

« Art. 13bis. — L'article 194, § 4, alinéa 1^{er}, tel que modifié par l'article 4 de la présente loi, n'est d'application que sur les vacances publiées au Moniteur belge après l'entrée en vigueur de l'article précité. ».

JUSTIFICATION

Suite à cette disposition, les conditions de nomination assouplies pour les substituts spécialisés en matière fiscale ne seront d'application que sur les procédures de nomination entamées après l'entrée en vigueur de la disposition modificative. On évite ainsi des problèmes dans les procédures de nomination en cours. (DOC 50 0703/007)

Art. 14

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

VI. — VOTES

Article 1^{er}

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 2

Amendement n° 1 van de regering wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 3

Amendement n° 8 van de dames Herzet en Barzin wordt door de indieners ingetrokken.

Amendement n° 7 van de heer Laeremans wordt verworpen met 8 tegen 3 stemmen en 3 onthoudingen.

Amendement n° 11 van de heren Bourgeois en Van Hoorebeke wordt verworpen met 7 tegen 5 stemmen en 2 onthoudingen.

De amendementen n°s 25 en 17 van de heer Giet worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 4 stemmen.

Amendement n° 6 van de heer Giet wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

De amendementen n°s 26 en 24 van de regering worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

Amendement n° 21 van de heer Verherstraeten wordt aangenomen met 11 tegen 3 stemmen.

Artikel 3, zoals geadviseerd, wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen.

De juridische dienst stelt voor om het laatste lid van artikel 3, § 1, als volgt te formuleren : « De verzoeker ten aanzien van wie de bevoegde benoemings- en aanwijzingscommissie met een meerderheid van drie vierde van de stemmen heeft geoordeeld dat hij geslaagd is, wordt ... ».

De commissieleden stemmen in met het voorstel.

Art. 4

Het voorgestelde artikel 4 wordt aangenomen met 9 tegen 5 stemmen. Amendement n° 18 van de heer Bourgeois en amendement n° 19 van de heer Laeremans komen aldus te vervallen.

Art. 5

De commissieleden stemmen eenparig voor de weging van artikel 5 en aldus voor amendement n° 2 van de regering.

Art. 6

Amendement n° 9 van de dames Herzet en Barzin wordt door de indieners ingetrokken.

Art. 2

L'amendement n° 1 du gouvernement est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 3

L'amendement n° 8 de Mmes Herzet et Barzin est retiré par ses auteurs.

L'amendement n° 7 de M. Laeremans est rejeté par 8 voix contre 3 et 3 abstentions.

L'amendement n° 11 de MM. Bourgeois et Van Hoorebeke est rejeté par 7 voix contre 5 et 2 abstentions.

Les amendements n°s 25 et 17 de M. Giet sont successivement adoptés par 10 voix contre 4.

L'amendement n° 6 de M. Giet est adopté par 9 voix contre 5.

Les amendements n°s 26 et 24 du gouvernement sont successivement adoptés par 9 voix contre 5.

L'amendement n° 21 de M. Verherstraeten est adopté par 11 voix contre 3.

L'article 3, ainsi amendé, est adopté par 9 voix contre 5.

Le service juridique propose de formuler comme suit le dernier alinéa de l'article 3, § 1^{er} : « Le demandeur dont la commission de nomination et de désignation compétente estime, à la majorité des trois quarts des voix, qu'il a réussi l'examen oral d'évaluation ... ».

Les membres de la commission marquent leur accord sur cette proposition.

Art. 4

L'article 4 proposé est adopté par 9 voix contre 5. L'amendement n° 18 de M. Bourgeois et l'amendement n° 19 de M. Laeremans deviennent donc sans objet.

Art. 5

Les membres de la commission votent à l'unanimité en faveur de la suppression de l'article 5 et donc de l'amendement n° 2 du gouvernement.

Art. 6

L'amendement n° 9 de Mmes Herzet et Barzin est retiré par ses auteurs.

Amendement n° 22 van de heren Bourgeois en Van Hoorebeke vervalt door de eerdere stemmingen.

Artikel 6 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

De juridische dienst stelt voor om het punt 2° te vervangen als volgt : « in het tweede lid worden de woorden « Het examen inzake beroepsbekwaamheid en het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage » vervangen door de woorden « Het examen inzake beroepsbekwaamheid, het vergelijkend examen tot de gerechtelijke stage en het mondelinge evaluatie-examen. ». ».

De commissieleden stemmen hiermee in.

Art. 7

Amendement n° 10 van de dames Herzet en Barzin wordt door de indieners ingetrokken.

Amendement n° 23 van de heren Bourgeois en Van Hoorebeke vervalt door de eerdere stemmingen.

Artikel 7 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Art. 8

Amendement n° 3 van de regering wordt eenparig aangenomen.

Artikel 8, zoals geadviseerd, wordt aangenomen met 9 tegen 1 stem en 4 onthoudingen.

Art. 8bis (nieuw)

Amendement n° 16 van de heer Vandeurzen wordt verworpen met 8 tegen 5 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 9

Artikel 9 wordt aangenomen met 11 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 10

De amendementen n°s 12 en 13 van de heren Bourgeois en Van Hoorebeke worden achtereenvolgens verworpen met 10 tegen 5 stemmen.

Artikel 10 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

L'amendement n° 22 de MM. Bourgeois et Van Hoorebeke devient sans objet par suite de votes précédents.

L'article 6 est adopté par 9 voix contre 4 et une abstention.

Le service juridique propose de remplacer le point 2° par les mots « L'examen d'aptitude professionnelle et le concours d'admission au stage judiciaire » sont remplacés par les mots « L'examen d'aptitude professionnelle, le concours d'admission au stage judiciaire et l'examen oral d'évaluation ». ».

Les membres de la commission marquent leur accord sur cette proposition.

Art. 7

L'amendement n° 10 de Mmes Herzet et Barzin est retiré par ses auteurs.

L'amendement n° 23 de MM. Bourgeois et Van Hoorebeke est devenu sans objet en raison des votes précédents.

L'article 7 est adopté par 9 voix contre 4 et une abstention.

Art. 8

L'amendement n° 3 du gouvernement est adopté à l'unanimité.

L'article 8, ainsi amendé, est adopté par 9 voix contre une et 4 abstentions.

Art. 8bis (nouveau)

L'amendement n° 16 de M. Vandeurzen est rejeté par 8 voix contre 5 et 2 abstentions.

Art. 9

L'article 9 est adopté par 11 voix et 4 abstentions.

Art. 10

Les amendements n°s 12 et 13 de MM. Bourgeois et Van Hoorebeke sont successivement rejetés par 10 voix contre 5.

L'article 10 est adopté par 10 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 10bis (*nieuw*)

Amendement n° 20 van de heer Laeremans en het aldus nieuw ingevoerde artikel worden verworpen met 10 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 11

Amendement n° 4 van de regering wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Met de aanneming van amendement n° 4 komt amendement n° 15 van de regering te vervallen.

Artikel 11 wordt aldus weggelaten.

Art. 12

Amendement n° 5 van de regering wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 12 wordt aldus weggelaten.

Art. 13

Artikel 13 wordt aangenomen met 11 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

Art. 13bis (*nieuw*)

Amendement n° 14 van de regering wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

Een nieuw artikel wordt aldus ingevoerd.

Art. 14

Artikel 14 wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

De juridische dienst merkt op dat het wenselijk zou zijn artikel 1 door het opschrift « algemene bepaling », de artikelen 2 tot 8 door het opschrift « wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek » en artikel 9 door het opschrift « wijziging van de wet van 18 juli 1991 tot wijziging van de voorschriften van het Gerechtelijk Wetboek die betrekking hebben op de opleiding en werving van magistraten » te laten voorafgaan. De artikelen 10 tot 12 zouden onder één opschrift, met name « slotbepalingen » kunnen worden samengevoegd. Het is verder ook aangezien de volgorde van de artikelen 10 en 11 om te keren teneinde overeen te stemmen met de volgorde waarin de artikelen waarnaar wordt verwezen, in het gerechtelijk Wetboek voorkomen.

Art. 10bis (*nouveau*)

L'amendement n° 20 de M. Laeremans ainsi que le nouvel article qu'il insère sont rejetés par 10 voix contre 2 et 3 abstentions.

Art. 11

L'amendement n° 4 du gouvernement est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Par suite de l'adoption de l'amendement n° 4, l'amendement n° 15 du gouvernement devient sans objet.

L'article 11 est donc supprimé.

Art. 12

L'amendement n° 5 du gouvernement est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

L'article 12 est donc supprimé.

Art. 13

L'article 13 est adopté par 11 voix contre une et 3 abstentions.

Art. 13bis (*nouveau*)

L'amendement n° 14 du gouvernement est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Un nouvel article est ainsi inséré.

Art. 14

L'article 14 est adopté par 12 voix contre 3.

Le service juridique fait observer qu'il serait souhaitable de faire précéder l'article 1^{er} d'un intitulé « disposition générale », les articles 2 à 8 d'un intitulé « modification du Code judiciaire » et l'article 9 d'un intitulé « modification de la loi du 18 juillet 1991 modifiant les règles du Code judiciaire relatives à la formation et au recrutement de magistrats ». Les articles 10 à 12 pourraient être regroupés sous un intitulé unique, « dispositions finales ». Il serait également souhaitable d'inverser l'ordre des articles 10 et 11 afin d'établir la concordance avec l'ordre dans lequel figurent dans le Code judiciaire les articles auxquels il est renvoyé.

De commissie voor de Justitie stemt in met het voorstel.

*
* * *

Het aldus geamendeerde wetsontwerp wordt aangenomen met 10 tegen 4 stemmen.

<i>De rapporteur,</i>	<i>De voorzitter,</i>
Karel VAN HOOREBEKE	Fred ERDMAN

*
* * *

Bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vereisen (Grondwet, artikel 108) :

— Het ontwerp past artikel 259bis-9 van het Gerechtelijk Wetboek aan. Dit impliceert dat het programma van het mondelinge evaluatie-examen dat door de verenigde benoemings- en aanwijzingscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie wordt opgesteld door de heer minister van Justitie dient te worden bekraftigd. Dus een ministerieel besluit te nemen.

— Het ontwerp past artikel 259bis-10 van het Gerechtelijk Wetboek aan. Het voorziet dat het mondelinge evaluatie-examen geschiedt op de wijze en onder de voorwaarden bepaald bij koninklijk besluit. Dus een koninklijk besluit te nemen.

— Een slotbepaling van het ontwerp voorziet dat de Koning voor elk artikel de inwerkingtreding bepaalt. Dus een koninklijk besluit te nemen.

La commission marque son accord sur cette proposition.

*
* * *

Le projet de loi, tel qu'il a été amendé, est adopté par 10 contre 4 voix.

<i>Le rapporteur,</i>	<i>Le président,</i>
Karel VAN HOOREBEKE	Fred ERDMAN

*
* * *

Dispositions qui nécessitent une mesure d'exécution (article 108 de la Constitution) :

— Le projet adapte l'article 259bis-9 du Code judiciaire. Cela implique que le programme d'examen oral d'évaluation qui est préparé par la commission de nomination et de désignation réunie du Conseil supérieur de la Justice doit être confirmé par le ministre de la Justice. Il faudra dès lors prendre un arrêté ministériel.

— Le projet adapte l'article 259bis-10 du Code judiciaire. Il prévoit que l'examen oral d'évaluation est organisé selon les modalités et les conditions déterminées par arrêté royal. Il faudra dès lors qu'un arrêté royal soit pris.

— Une disposition finale du projet prévoit que le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de chacune des dispositions de la loi en projet. Il faudra dès lors prendre un arrêté royal.

BIJLAGE I**Hoge Raad voor de Justitie**

Verenigde Advies- en Onderzoekscommissie (VAOC)

Advies met betrekking tot het wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 190, 194, 259bis-9, 259bis-10, 259octies en 371 van het Gerechtelijk Wetboek, tot invoering van de artikelen 191bis en 194bis in het Gerechtelijk Wetboek en tot wijziging van artikel 21 van de wet van 18 juli 1991 tot wijziging van de voorschriften van het Gerechtelijk Wetboek die betrekking hebben op de opleiding en werving van magistraten.

Door de VAOC voorbereid tijdens de vergadering van 28 juni 2000.

Goedgekeurd door de algemene vergadering van de Hoge Raad op 28 juni 2000.

Afdeling I*Het voorwerp van het wetsontwerp*

Het wetsontwerp houdt een aantal maatregelen in met betrekking tot de benoeming, de opleiding en de werving van magistraten, te weten :

1. het invoeren van een minimumleeftijd om tot rechter te kunnen worden benoemd (wijziging van artikel 190 van het Gerechtelijk Wetboek);
2. de versoepeling van de benoemingsvooraarden voor substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in fiscale zaken (vervanging van artikel 194, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek);
3. de toegang tot het ambt van substituut-procureur des Konings van de benoemde parketjuristen (invoeging van artikel 194bis van het Gerechtelijk Wetboek en wijziging van artikel 259octies van het Gerechtelijk Wetboek);
4. de toegang tot de magistratuur van advocaten met méér dan 20 jaar balie die geen laureaat zijn van het examen inzake beroepsbekwaamheid (invoeging van artikel 191bis van het Gerechtelijk Wetboek en wijziging van de artikelen 259bis-9, §1, en 259bis-10, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek),
5. de toegang tot de magistratuur van plaatsvervangende magistraten (wijziging artikel 21, vierde lid, van de wet van 18 juli 1991 tot wijziging van de voorschriften van het Gerechtelijk Wetboek die betrekking hebben op de opleiding en werving van magistraten).

Afdeling II*Het doel van de voorgestelde wetswijzigingen***1. Inleiding**

Blijkens de memorie van toelichting streeft het wetsontwerp een dubbel doel na.

ANNEXE I**Conseil Supérieur de la Justice**

Commission d'Avis et d'Enquête réunie (CAER)

Avis relatif au projet de loi modifiant les articles 190, 194, 259bis-9, 259bis-10, 259octies et 371 du Code judiciaire, insérant les articles 191bis et 194bis dans le Code judiciaire et modifiant l'article 21 de la loi du 18 juillet 1991 modifiant les règles du Code judiciaire relatives à la formation et au recrutement des magistrats.

Préparé par la CAER lors de la réunion du 28 juin 2000.

Approuvé par l'assemblée générale du Conseil Supérieur le 28 juin 2000.

Section I*L'objet du projet de loi*

Le projet de loi propose un certain nombre de mesures concernant la nomination, la formation et le recrutement des magistrats, à savoir :

1. l'introduction d'un âge minimum pour pouvoir être nommé juge (modification de l'article 190 du Code judiciaire.);
2. l'assouplissement des conditions de nomination pour les substituts du procureur du Roi spécialisé en matière fiscale (modification de l'article 194, § 4, du Code judiciaire);
3. l'accès à la fonction de substitut du procureur du Roi des juristes de parquet nommés (insertion de l'article 194bis du Code Judiciaire et modification de l'article 259octies du Code judiciaire);
4. l'accès à la magistrature des avocats comptant plus de vingt années de barreau qui ne sont pas lauréats de l'examen d'aptitude professionnelle (insertion de l'article 191bis du Code judiciaire et modification des articles 259bis-9, § 1, et 259bis-10, § 1^{er}, du Code judiciaire);
5. l'accès à la magistrature des magistrats suppléants (modification de l'article 21, alinéa 4, de la loi du 18 juillet 1991 modifiant les règles du Code judiciaire relatives à la formation et au recrutement des magistrats).

Section II*Le but des modifications législatives proposées***1. Introduction**

L'exposé des motifs indique que le projet de loi poursuit un double objectif.

Een aantal voorgestelde wetswijzigingen beogen de vacante plaatsen van substituut-procureur des Konings op de personeelsformatie sneller te kunnen opvullen.

Een aantal andere voorgestelde wetswijzigingen zijn ernaar gericht het rekruteringsveld voor de plaatsen aan de zetel te verruimen.

2. De voorgestelde maatregelen met betrekking tot het opvullen van de vacatures van substituut-procureur des Konings

2.1. De memorie van toelichting stelt terecht de diagnose : vele vacante plaatsen van substituut-procureur des Konings (hierna telkens vermeld als « substituut ») geraken slechts moeizaam ingevuld bij gebrek aan kandidaten, hetgeen uiteraard een weerslag heeft op de goede werking van de onderscheiden parketten.

Het gaat hier evenwel om een structureel probleem dat zeker niet nieuw is en dat nog in de hand wordt gewerkt door de systematische « vlucht » in de voorbije jaren van parketmagistraten naar de zetel.

De memorie van toelichting spreekt echter niet over de oorzaken van deze toestand, hetgeen nochtans noodzakelijk lijkt om na te gaan of de voorgestelde maatregelen van aard zijn het probleem dat men wenst aan te pakken ook daadwerkelijk op te lossen.

De VAOC is van oordeel dat de oorzaken van deze toestand onder meer moeten worden gezocht in :

- de onzekerheid omtrent het statuut van de parketmagistraat naar aanleiding van een aantal wetgevende initiatieven die tot strekking hebben de parketmagistraat minder magistraat en méér ambtenaar te maken;
- de dikwijls penibele materiële werkomstandigheden van de parketmagistraten;
- de wijze waarop in een aantal parketten leiding wordt gegeven.

De voorgestelde maatregelen zijn zeker niet geschikt om deze dieper liggende oorzaken van de malaise weg te nemen. *Een structureel probleem wordt niet aangepakt door punctuele maatregelen die enkel op korte termijn een kortstondig gunstig effect kunnen hebben, maar de fundamentele problematiek ongemoeid laten.*

2.2. De VAOC is van oordeel dat de voorgestelde maatregelen daarenboven een aantal ongewenste effecten kunnen hebben die de uiteindelijke doelstellingen teniet doen.

2.2.1. De jonge kandidaat-magistraten (jonger dan 33 jaar), ongeacht of zij in de magistratuur komen via de gerechtelijke stage dan wel via het getuigschrift van beroepsbekwaamheid, zullen noodgedwongen eerst op een parket moeten worden benoemd, ook al zijn zij van oordeel eerder geschikt te zijn voor een functie aan de zetel.

Men mag immers niet uit het oog verliezen dat een functie bij het parket of aan de zetel zeer verschillend is. Meer bepaald naar de niet-juridische kwaliteiten waaraan de kandidaten moeten voldoen, te weten hun persoonlijke kwaliteiten en attitudes, zijn de gestelde eisen zeker niet dezelfde. Met andere woorden iemand die geschikt is voor de zetel is dat niet noodzakelijk voor het parket, en omgekeerd. Een parketmagistraat beantwoordt aan een ander profiel dan een magistraat aan de zetel.

Certaines modifications législatives proposées tendent à pourvoir plus rapidement aux places vacantes de substitut du procureur du Roi.

D'autres modifications préconisées visent à élargir le champ de recrutement pour les places prévues au cadre du siège.

2. Les mesures proposées visant à compléter les places vacantes de substitut du procureur du Roi

2.1. L'exposé des motifs pose un diagnostic correct : de nombreuses places vacantes de substitut du procureur du Roi (ci-après « substitut ») ne peuvent que très difficilement être pourvues, par manque de candidats, ce qui à l'évidence a des répercussions sur le bon fonctionnement des divers parquets.

Il s'agit toutefois d'un problème structurel, qui n'est nullement récent et qui, de surcroît, est accentué par « l'exode » systématique des magistrats du parquet vers le siège au cours des dernières années.

L'exposé des motifs reste cependant muet quant aux causes profondes de cette situation, alors qu'il semble indispensable de les connaître afin de pouvoir vérifier si les mesures proposées sont susceptibles de résoudre effectivement le problème posé.

La CAER estime que les causes de cette situation sont à chercher entre autres dans :

- l'incertitude qui règne à propos du statut du magistrat du parquet, en raison d'une série d'initiatives législatives qui ont tendance à faire du magistrat de parquet davantage un fonctionnaire qu'un magistrat;
- les conditions matérielles souvent pénibles dans lesquelles les magistrats des parquets sont tenus de travailler;
- la manière dont certains parquets sont dirigés.

Les mesures proposées ne semblent pas de nature à supprimer les causes profondes du malaise actuel. *Un problème structurel ne peut se résoudre par des mesures ponctuelles, seulement susceptibles d'avoir un effet positif à court terme, sans pour autant apporter de solution aux problèmes fondamentaux.*

2.2. La CAER estime, en outre, que les mesures proposées risquent d'entraîner toute une série d'effets indésirables allant à l'encontre, voire anéantissant les objectifs poursuivis par le projet de loi.

2.2.1. Les jeunes candidats (âgés de moins de 33 ans) à une fonction de magistrat — indépendamment du fait qu'ils entrent dans la magistrature par le biais du stage judiciaire ou avec le certificat d'aptitude professionnelle — devront forcément commencer par obtenir une nomination au parquet, même s'ils estiment être plus aptes à une fonction du siège.

Il importe en effet de ne pas perdre de vue que la fonction de magistrat de parquet est complètement et fondamentalement différente de la fonction de juge, surtout en ce qui concerne les qualités non juridiques, compétences et aptitudes dont le candidat doit faire preuve. Les exigences ne sont pas les mêmes pour ces deux fonctions ! Un magistrat du parquet doit répondre à un autre profil que celui du siège. En d'autres termes, quelqu'un qui convient pour le siège ne convient pas nécessairement pour le parquet, et inversement.

Het gevolg van deze toestand is te voorzien, namelijk op het parket zullen een aantal weinig geïnteresseerde kandidaten worden benoemd, die alleen maar wachten op de eerste de beste kans die zich aandient om een overstap naar de zetel te maken.

2.2.2. Het in het vorige punt geschatste fenomeen geeft aan dat de voorgestelde maatregelen wel eens het omgekeerde effect zouden kunnen hebben van datgene dat men verwacht.

In werkelijkheid gaat men de bestaande toestand institutionaliseren, te weten het parket als noodzakelijk tussenstadium op de weg naar de zetel. Het thans aangeklaagde permanent komen en gaan op het niveau van het parket wordt door de voorgestelde maatregelen bevestigd en in teksten vastgelegd.

2.2.3. Het parket organiseren als een « *passage obligé* » heeft daarenboven voor gevolg dat de functie van substituut wordt gedevaloriseerd ten aanzien van een functie aan de zetel. Deze gedachtengang werd reeds in de hand gewerkt door de opsplitsing in 1994 van de gerechtelijke stage in een lange en een korte stage, waarvan de laatste enkel toegang geeft tot het parket. De indruk wordt versterkt dat er een magistratuur is met twee snelheden.

Dit is zeker niet van aard de functie van substituut aantreklijker te maken.

2.2.4. Een aantal waardevolle kandidaat-magistraten die in geen geval een omweg wensen te maken via het parket, dreigen definitief verloren te gaan voor de rekrutering in de magistratuur. Het valt immers te verwachten dat wanneer zij moeten wachten tot zij de leeftijds grens van 33 jaar hebben bereikt, zij intussen ergens anders aan hun carrière gestalte hebben gegeven en niet langer geneigd zullen zijn de voordeelen hiervan vooralsnog op te geven voor een overstap naar de zittende magistratuur om daar opnieuw onderaan de ladder te beginnen.

Het is dan ook niet denkbeeldig dat nog weinig kandidaten zich zullen wagen aan de lange stage. Als men geen 33 jaar oud is bij het einde van die stage, kan die stage alleen maar uitmonden in een benoeming als substituut. Door de werking van artikel 191 van het Gerechtelijk Wetboek (waarvan de wijziging niet wordt voorzien in het wetsontwerp), zal de benoemde stagiair alleszins vervolgens nog vijf jaar op het parket werkzaam moeten zijn alvorens te kunnen overstappen naar de zetel.

Eens die termijn voorbij, komt hij, ingevolge de voorgestelde wetswijzigingen, niet alleen in competitie met de houders van het getuigschrift van beroepsbekwaamheid (zoals thans het geval is), maar tevens met de advocaten met een beroepservaring van 20 jaar en de plaatsvervangende rechters. De kans op de overstap van het parket naar de zetel wordt dan een minstens onzekere aangelegenheid.

De voorgestelde maatregelen zouden, in de praktijk, dan ook wel eens het einde kunnen betekenen van de lange stage.

2.2.5. Alle betrokkenen zijn het erover eens dat de hervorming ingezet ingevolge de wet van 18 juli 1991 tot wijziging van de voorschriften van het Gerechtelijk Wetboek die betrekking hebben op de opleiding en de werving van magis-

Il n'est guère difficile d'imaginer la suite. Les parquets seront peuplés d'un certain nombre de magistrats peu motivés, qui attendent la première occasion qui se présente pour passer au siège.

2.2.2. Le scénario esquissé ci-dessus, indique que les mesures proposées pourraient très bien avoir un effet pervers, contraire à celui escompté.

En réalité, la situation existante actuellement est institutionnalisée, à savoir réduire le parquet à un stade intermédiaire nécessaire avant de pouvoir accéder au siège. Le va-et-vient perpétuel et la rotation au sein des parquets, dénoncés aujourd'hui, sont confirmés par les mesures envisagées et « bétonnées » dans les textes.

2.2.3. Transformer ainsi le parquet en « *passage obligé* » aura de surcroît pour effet de dévaloriser la fonction de substitut par rapport à la fonction de juge. Cette approche regrettable a déjà été introduite de manière insidieuse par la scission, intervenue en 1994, du stage judiciaire en un stage long et un stage court, ce dernier donnant accès au seul parquet. Cette évolution renforce l'impression d'une magistrature à deux vitesses !

Comment dans ces conditions espérer rendre la fonction de substitut plus attrayante ?

2.2.4. D'excellents candidats magistrats, très compétents mais qui ne souhaitent en aucun cas se voir contraints à un détour par le parquet, risquent d'être irrémédiablement perdus pour la magistrature. En effet, il n'est pas déraisonnable de croire que s'ils sont contraints à attendre d'avoir atteint 33 ans accomplis, ils auront déjà entamé une carrière ailleurs dans l'intervalle et ne seront plus enclins à renoncer aux avantages acquis pour entrer finalement dans la magistrature assise et prendre leur place au bas de l'échelle.

Il est dès lors prévisible que peu de candidats opteront encore pour le stage long. Si, à l'issue de ce stage, le candidat n'est pas âgé de 33 ans, la seule possibilité qui s'offre à lui est une nomination comme substitut. En vertu de l'article 191 du Code judiciaire (et le projet de loi ne prévoit pas de le modifier), le stagiaire en question devra en tout cas rester pendant cinq années au parquet avant de pouvoir passer au siège.

Ce délai passé, il se retrouve, à la suite des modifications législatives proposées, non seulement confronté à la concurrence des titulaires du certificat d'aptitude professionnelle (ce qui est déjà le cas aujourd'hui), mais aussi à celle des avocats ayant une expérience professionnelle de plus de 20 années et à celle des juges suppléants. Les chances de réussir sa mutation du parquet vers le siège sont à tout le moins compromises.

Les mesures préconisées pourraient ainsi entraîner en pratique la disparition du stage prolongé de trois ans.

2.2.5. Tous les milieux concernés s'accordent pour dire que la réforme initiée par la loi du 18 juillet 1991 modifiant les règles du Code judiciaire relatives à la formation et au recrutement des magistrats (*Moniteur belge*, 26 juillet 1991, 16500),

traten (*Belgisch Staatsblad*, 26 juli 1991, 16500), zoals nadien gewijzigd, haar belangrijkste doelstellingen heeft gerealiseerd, namelijk :

— de depositisering van de eerste benoeming in de magistratuur;

— een toename van de gemiddelde kwaliteit van de magistraten door de grote selectiviteit van het vergelijkend examen dat toegang geeft tot de gerechtelijke stage en van het examen inzake beroepsbekwaamheid.

Na een aantal jaren te hebben gefunctioneerd, heeft het systeem van de dubbele toegang tot de magistratuur een evenwicht bereikt.

De Hoge Raad wenst er de aandacht op de vestigen dat dit evenwicht kan worden verbroken door, zonder verder overleg en voorafgaandelijk onderzoek en studie, belangrijke wijzigingen aan dit systeem aan te brengen door bijkomende toegangsmogelijkheden tot de magistratuur in het leven te roepen.

Uiteindelijk zou het zo kunnen zijn dat de afwijkende regelingen (toegang via de functie van parketjurist, via het ambt van plaatsvervangende rechter of via een lange baliepraktijk) belangrijker worden dan de basisregeling (gerechtelijke stage en getuigschrift beroepsbekwaamheid).

3. De voorgestelde maatregelen met betrekking tot de verruiming van het rekruteringsveld voor de zetel

In het punt 2.2.4. hiervoor werd reeds de aandacht gevestigd op het feit dat de geplande maatregelen onvermijdelijk in het nadeel spelen van de magistraten die aan de zetel wensen te worden benoemd na de lange stage met gunstig gevolg te hebben gevuld.

Men dient er zich bewust van te zijn dat door deze maatregelen wordt afgestapt van de lange stage als een geprivilegerde toegang tot de zittende magistratuur (met verwijzing naar de « *voie royale* » zoals de minister van Justitie de gerechtelijke stage omschreef in zijn toespraak tot de gerechtelijk stagiairs verenigd voor hun jaarlijks residentieel seminarie in november 1999 te Houthalen-Helchteren).

Afdeling III

De verschillende voorstellen geformuleerd in het wetsontwerp

1. De minimumleeftijd om tot rechter te worden benoemd, wordt op 33 jaar gebracht

1.1. De memorie van toelichting geeft niet aan waarom werd geopteerd voor de leeftijd van 33 jaar.

Het blijkt evenmin of er onderzoek werd gedaan naar de gemiddelde leeftijd waarop een kandidaat-magistraat aan de zetel kan worden geacht over een voldoende professionele bagage of maturiteit te beschikken. Vraag is trouwens of zulks kan worden vastgesteld. Wellicht is het zo dat bepaalde kandidaten jonger dan 33 jaar wél over de nodige kennis en

telle que modifiée, a réalisé ses objectifs principaux, à savoir :

— la dépolitisation de la première nomination dans la magistrature;

— l'amélioration de la qualité moyenne des magistrats, grâce à la sélectivité du concours donnant accès au stage judiciaire et de l'examen d'aptitude professionnelle.

À l'issue de plusieurs années de fonctionnement, on peut affirmer que le système basé sur deux voies d'accès à la magistrature, a atteint son point d'équilibre.

Le Conseil supérieur tient à souligner que cet équilibre risque d'être rompu si, sans autre forme de concertation, réflexion ou étude préalables, on apporte des modifications substantielles à ce système en y greffant des possibilités d'accès supplémentaires à la carrière de magistrat, et en abandonnant le filtre d'un concours ou examen.

Finalement, on risque d'en arriver à une situation où les statuts dérogatoires (accès des juristes de parquet, de juges suppléants et des membres du barreau ayant une ancienneté importante) prennent plus d'importance que le système de base (accès via le stage judiciaire ou via l'examen d'aptitude professionnelle).

3. Les mesures proposées relatives à l'élargissement du champ de recrutement des magistrats du siège

Au point 2.2.4 ci-dessus, il a déjà été souligné que les mesures envisagées vont inévitablement à l'encontre des intérêts des magistrats souhaitant être nommés au siège à l'issue d'un stage long suivi avec fruit.

Il convient de prendre conscience que ces mesures signifient que le stage prolongé de trois ans ne pourra plus être considéré désormais comme l'accès privilégié à la magistrature assise (référence est faite à la « *voie royale* », terme utilisé par le ministre de la Justice pour décrire le stage judiciaire dans son allocution prononcée devant les stagiaires judiciaires réunis en séminaire résidentiel annuel, à Houthalen-Helchteren en novembre 1999).

Section III

Les différentes propositions formulées dans le projet de loi

1. L'âge minimum pour pouvoir être nommé juge est porté à 33 ans

1.1. Rien dans l'exposé des motifs ne justifie le choix de cet âge.

Il n'en ressort pas davantage que des études aient été effectuées pour déterminer l'âge moyen auquel un candidat à une fonction de magistrat du siège est estimé avoir acquis un bagage professionnel suffisant et une maturité adéquate. Il importe, par ailleurs, de se poser la question si un tel constat relève du possible. Il est bien plus probable que certains can-

maturiteit beschikken, terwijl andere kandidaten ouder dan 33 jaar die kennis en maturiteit nog niet hebben verworven.

Het komt de Hoge Raad derhalve voor dat de minimumleeftijd van 33 jaar arbitrair is en louter ingegeven door de noodzaak jonge kandidaat-magistraten eerst naar het openbaar ministerie af te leiden om de vacatures aldaar op te vullen.

1.2. De idee die aan de grondslag ligt van deze maatregel, namelijk dat « jongeren die per definitie over een geringlegere professionele bagage en maturiteit beschikken, dus voortaan hun loopbaan in de magistratuur (zullen) aanvatten bij het openbaar ministerie » (memorie van toelichting blz. 2), bevestigt de indruk dat een functie bij het openbaar ministerie minderwaardig is vergeleken met een functie aan de zetel, wat reeds hiervoor sub 2.2.3. werd uiteengezet.

Ondanks het feit dat een parketmagistraat dikwijls genoodzaakt is belangrijke beslissingen te nemen in soms zeer moeilijke omstandigheden (nachtdienst, hoogdringendheid, ...), gaat men er blijkbaar van uit dat hij het kan stellen met minder kennis en minder maturiteit.

1.3. De memoria van toelichting geeft evenmin aan welke de gemiddelde leeftijd is van de kandidaten die thans aan de zetel worden benoemd, hoewel deze cijfers beschikbaar moeten zijn bij de diensten van de minister van Justitie.

De vraag kan immers worden gesteld of het inderdaad zo is dat té jonge kandidaten worden benoemd aan de zetel.

Twee voorbeelden moeten dit duidelijk maken :

a. *De kandidaat heeft de gerechtelijke stage gevolgd :*

- gemiddelde leeftijd bij het behalen van het diploma van licentiaat in de rechten : 23 jaar;
- verplichte praktijk alvorens toegelaten te worden tot het vergelijkend toelatingsexamen : één jaar (artikel 259octies, § 1, derde lid van het Gerechtelijk Wetboek);
- tussen de publicatie van het vergelijkend toelatingsexamen en de benoeming van de stagiairs verloopt minstens één jaar (bijvoorbeeld : de rangschikking van de kandidaten van het examen uitgeschreven in oktober 1999, werd pas gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 20 juni 2000);
- de stage die toegang verleent tot de zetel bedraagt drie jaar;
- de stage kan worden verlengd met een of twee periodes van zes maanden (artikel 259octies, § 6, laatste lid van het Gerechtelijk Wetboek) en van die mogelijkheid wordt regelmatig gebruikgemaakt.

Conclusie : Uit de optelsom blijkt dat de kandidaat noodzakelijkerwijze ongeveer 30 jaar oud is op het ogenblik van zijn benoeming aan de zetel. Deze conclusie wordt bevestigd door de informatie ingewonnen bij het ministerie van Justitie (zie bijlage I).

b. *De kandidaat is geslaagd voor het examen beroepsbekwaamheid :*

- einde van de studies : minimum 23 jaar oud;
- tussen de inschrijving voor het examen inzake beroepsbekwaamheid en de bekendmaking van het resultaat, verloopt eveneens ongeveer één jaar;

didats de moins de 33 ans disposent des connaissances requises et font preuve de suffisamment de maturité, alors que d'autres candidats, âgés de plus de 33 ans, n'auront toujours pas acquis ni les connaissances, ni la maturité voulues.

Le Conseil supérieur estime, dès lors, que l'âge minimum de 33 ans est une condition arbitraire, uniquement inspirée par la nécessité d'imposer aux jeunes candidats jugés un détour par le ministère public en vue d'y combler les places vacantes.

1.2. L'idée que l'on retrouve à la base de cette mesure, à savoir que « les jeunes qui, par définition, disposent d'un bagage professionnel moins important et ont moins de maturité, débuteront dorénavant leur carrière dans la magistrature au ministère public » (exposé des motifs, page 2), ne fait que confirmer l'impression que cette fonction au ministère public est considérée comme nécessairement inférieure à une fonction au siège. Cet argument a déjà été avancé au point 2.2.3 ci-dessus.

Alors qu'un magistrat du parquet est appelé à prendre des décisions importantes dans des situations parfois très difficiles (service de nuit, urgence, etc.), on semble considérer que des connaissances limitées suffisent et qu'un manque de maturité ne pose aucun problème.

1.3. L'exposé des motifs ne mentionne pas davantage l'âge moyen des candidats nommés actuellement au siège, alors que des chiffres sont certainement disponibles au ministère de la Justice.

On peut se demander si l'affirmation que des candidats trop jeunes sont nommés au siège, est exacte et confirmée par les faits.

Deux exemples peuvent éclaircir la question :

- a. *Le candidat a suivi le stage judiciaire :*
- âge moyen à l'obtention du diplôme de licencié en droit : 23 ans;
 - pratique professionnelle obligatoire avant de pouvoir s'inscrire au concours d'admission : un an (article 259octies, § 1^{er}, troisième alinéa, Code judiciaire);
 - délai qui s'écoule entre la publication du concours d'admission et la nomination comme stagiaire : minimum un an (exemple : le classement des lauréats du concours annoncé en octobre 1999 a seulement été publié au *Moniteur belge* du 20 juin 2000);
 - le stage qui donne accès à la fonction de magistrat du siège a une durée de trois ans;
 - le stage peut encore être prolongé d'une ou de deux périodes de six mois (article 259octies, § 6, dernier alinéa, Code judiciaire) et par le passé il a été régulièrement fait usage de cette possibilité.

Conclusion : Il suffit d'ajouter et il est constant que le candidat est toujours âgé d'environ 30 ans au moment de sa nomination au siège. Cette conclusion est confirmée par les chiffres communiqués à la demande de la CAER par le ministère de la Justice (voir annexe I).

b. *Le candidat a obtenu le certificat d'aptitude professionnelle :*

- fin des études : minimum 23 ans;
- entre l'inscription à l'examen d'aptitude professionnelle et la publication du résultat, il s'écoule également environ un an;

— de kandidaat die geslaagd is in het examen beroepsbekwaamheid kan evenwel slechts worden benoemd wanneer hij :

– hetzij minstens 10 jaar ononderbroken werkzaam is geweest aan de balie (artikel 190, § 2, 1°, van het Gerechtelijk Wetboek);

– hetzij ten minste 5 jaar een ambt van staatsraad, auditeur, adjunct-auditeur, referendaris bij het Hof van Cassatie of een ambt van referendaris bij het Arbitragehof of een ambt van referendaris of parketjurist bij de hoven van beroep of bij de rechtbanken van eerste aanleg hebben uitgeoefend (artikel 190, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek);

– hetzij, ten minste 12 jaar werkzaam zijn geweest aan de balie, het ambt van magistraat van het openbaar ministerie of van rechter of van notaris hebben vervuld of een academische of een rechtswetenschappelijke functie hebben bekleed of juridische functies hebben uitgeoefend in een openbare of private dienst (artikel 190, § 2, 3°, van het Gerechtelijk Wetboek).

Conclusie : zelfs rekening gehouden met de eventuele « bonus » van één jaar ten voordele van kandidaten geslaagd voor het taalexamen (artikel 187, § 2, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek) en kandidaat-rechters in de arbeidsrechtbank die houder zijn van een diploma van licentiaat in het sociaal recht (artikel 190, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek), maken alleen de kandidaten uit de tweede groep (vijf jaar beroepservaring) een kans om eventueel vóór hun 33 jaar benoemd te worden aan de zetel.

Dit bevestigt hetgeen hiervoor sub 2.2.4 werd uiteengezet dat de voorgenomen maatregel hoofdzakelijk, zo niet uitsluitend, de gerechtelijk stagiairs die de lange stage volgen benadeelt.

1.4. Volgens de memorie van toelichting is het de bedoeiling ervoor te zorgen dat de magistraten aan de zetel over een voldoende professionele bagage en een voldoende maturiteit zouden beschikken.

Welnu aan deze bekommernis kan volledig worden tegemoet gekomen door alle magistraten die benoemd worden aan de zetel, langs welke toegangsweg ook, een opleiding te geven binnen het rechtscollege waar zij worden benoemd. Een betere en meer praktijkgerichte opleiding is niet mogelijk.

Daarenboven wijst de praktijk uit dat een aantal jong benoemde rechters, ook na het doorlopen van de gerechtelijke stage, nog grote nood hebben aan verdere vorming binnen hun rechtscolleges en dat in de gevallen waar er functioneringsmoeilijkheden zijn bij een aantal jonge rechters, dit meestal hieraan te wijten is dat zij al te snel aan hun lot worden overgelaten en geen steun ondervinden.

Met uitzondering voor de rechters in de rechtbanken van koophandel en in de arbeidsrechtbanken, gebeurt die opleiding best door gedurende een bepaalde termijn (minimum twee jaar, maximum drie jaar) de pas benoemde magistraat dwingend te laten zetelen in een collegiale kamer voorgezeten door ervaren magistraten.

Dit is de beste plaats om ervaring en kennis door te geven. Het spreekt vanzelf dat gedurende die periode de betrokken

— le candidat qui est reçu à l'examen d'aptitude professionnelle ne peut toutefois être nommé que si :

– soit il a suivi le barreau pendant au moins dix années sans interruption (article 190, § 2, 1°, du Code judiciaire);

– soit il a exercé, pendant au moins cinq années, les fonctions de conseiller, d'auditeur, d'auditeur adjoint, de référendaire près la Cour de cassation, de référendaire, de référendaire adjoint au Conseil d'État ou des fonctions de référendaire à la Cour d'Arbitrage ou des fonctions de référendaire ou de juriste de parquet près les cours d'appel et près les tribunaux de première instance (article 190, § 2, 2°, du Code judiciaire);

– soit il a, pendant au moins douze années, suivi le barreau, exercé les fonctions de magistrat du ministère public ou celles de juge ou la profession de notaire ou des fonctions académiques ou scientifiques en droit ou exercé des fonctions juridiques dans un service public ou privé (article 190, § 2, 3°, du Code judiciaire).

Conclusion : Même si l'on tient compte de l'éventuel « bonus » d'un an prévu en faveur du candidat ayant réussi l'examen linguistique (article 187, § 2, dernier alinéa, Code judiciaire) et du candidat aux fonctions de juge au tribunal du travail porteur du diplôme de licencié en droit (article 190, § 3, Code judiciaire), seuls les candidats appartenant à la deuxième catégorie (ayant une expérience professionnelle de cinq ans), ont éventuellement une possibilité, plutôt théorique, d'être nommés au siège avant l'âge de 33 ans.

Cela ne fait que confirmer ce qui a déjà été exposé au point 2.2.4 ci-dessus, à savoir que la mesure en question a essentiellement, voire exclusivement, pour effet de pénaliser les stagiaires judiciaires qui s'inscrivent au stage long.

1.4. Aux termes de l'exposé des motifs, la mesure qui consiste à introduire un âge minimum pour devenir juge, est inspiré par le souci de veiller à ce que les magistrats du siège disposent d'un bagage professionnel suffisant et de la maturité requise.

Il est parfaitement possible de rencontrer cette préoccupation en prévoyant pour tous les magistrats nommés au siège, quelle que soit la voie par laquelle ils sont entrés dans la magistrature (stage judiciaire ou examen d'aptitude professionnelle), une formation au sein même de la juridiction où ils sont nommés. Ainsi ces magistrats pourraient bénéficier de la meilleure formation possible, directement axée sur la pratique.

L'expérience démontre qu'il arrive que de jeunes juges éprouvent, même à l'issue du stage judiciaire, le besoin de pouvoir suivre une formation plus orientée sur la pratique au sein de leur propre juridiction. Elle montre aussi que lorsque de jeunes juges sont confrontés à des problèmes de fonctionnement, c'est principalement dû au fait qu'ils ont été trop vite abandonnés à leur sort ou ne savent pas à qui s'adresser.

À l'exception des magistrats nommés au tribunal de commerce et au tribunal du travail, cette formation peut se réaliser de préférence en faisant siéger obligatoirement le magistrat fraîchement nommé pendant une durée déterminée (deux années au minimum, trois au maximum), dans une chambre collégiale présidée par des magistrats expérimentés.

C'est l'endroit rêvé pour la transmission d'expérience et de connaissances. Il va de soi qu'au cours de cette période les

magistraten geen bijzonder mandaat kunnen uitoefenen en dat de voorwaarden van artikel 259sexies, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek dienen te worden verstrengd.

Voor de rechters die van bij de aanvang verplicht worden zelf een kamer voor de zitten (rechters in de rechtsbank van koophandel en in de arbeidsrechtbank), kan voorzien worden dat zij gedurende dezelfde termijn onder de hoede worden geplaatst van een « mentor » die hen ondersteunt, begeleidt en met raad bijstaat.

De mogelijkheid kan worden open gelaten voor uitzonderingen met betrekking tot kandidaten die reeds eerder magistraat waren (artikel 190, § 2, 3°, van het Gerechtelijk Wetboek) en dus reeds directe beroepservaring hebben opgedaan.

Dergelijke regeling maakt uiteraard het invoeren van een leeftijdsgrondslag overbodig en het beoogde resultaat wordt bereikt.

1.5. Conclusie : Gelet op het arbitraire en discriminerende van de voorgestelde maatregel, adviseert de Hoge Raad geen minimumleeftijd in te voeren, maar wel dat een stelsel van voortgezette en verplichte vorming van de pas benoemde rechters in het rechtscollege, zou worden ingebouwd.

2. De benoemingsvoorraadden voor de substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in fiscale zaken

2.1. Overeenkomstig artikel 194, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek moet de substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in fiscale zaken, naast de benoemingsvoorraadden opgesomd in artikel 194, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek :

— houder zijn van een diploma waaruit een gespecialiseerde opleiding in fiscaal recht blijkt, afgegeven door een Belgische universiteit of door een niet-universitaire instelling voor hoger onderwijs die is opgenomen in een door de Koning opgestelde lijst;

— of ten minste vijf jaar werkzaam zijn geweest aan de balie, een gerechtelijk ambt of het notarisaamt hebben vervuld, of een academische of een rechtswetenschappelijke functie hebben bekleed of juridische functies hebben uitgeoefend in een openbare of private dienst, voorzover het voor fiscale zaken relevante functies betreft.

2.2. Deze benoemingsvoorraadden zijn inderdaad bijzonder streng, zodat het verklaarbaar is dat moeilijk geschikte kandidaten worden gevonden, temeer daar goede fiscalisten ongetwijfeld elders een beter verloonde beroepsactiviteit zullen vinden.

Het feit dat een kandidaat fiscaal substituut houder is van een diploma van een gespecialiseerde opleiding is niet noodzakelijk determinerend, nu in fiscale zaken de praktijk zeker even belangrijk kan zijn.

2.3. Daarenboven werden deze strenge benoemingsvoorraadden niet aangehouden voor de gespecialiseerde rechters van de rechtsbanken van eerste aanleg bevoegd in fiscale zaken.

Artikel 191, § 2bis, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd ingevolge artikel 3 van de wet van 23 maart 1999 betreffende de rechterlijke inrichting in fiscale zaken, bepaalt dat de kandidaat titels en verdiensten moet voorleggen waaruit een gespecialiseerde kennis blijkt.

magistrats concernés ne pourront exercer de mandat spécifique et que les conditions de l'article 259sexies, § 1^{er}, du Code judiciaire devront être modifiées.

Pour les juges, qui dès leur nomination, sont appelés à présider une chambre (juges au tribunal de commerce et au tribunal du travail), il faudrait prévoir pendant la même période l'assistance d'un « mentor » qui soutient, guide et conseille le jeune juge.

On peut néanmoins envisager la possibilité de déroger en faveur de candidats qui ont déjà exercé des fonctions de magistrat (article 190, § 2, 3^o, du Code judiciaire), et disposent de ce fait d'un acquis professionnel directement en rapport avec leur fonction.

La solution préconisée ci-dessus a de toute évidence pour avantage de rendre l'introduction d'un âge minimum inutile, tout en atteignant le but poursuivi.

1.5. Conclusion : Compte tenu du caractère arbitraire et discriminatoire de la mesure proposée, le Conseil supérieur de la Justice conseille de n'introduire aucune condition relative à un âge minimum. Il propose en revanche l'instauration d'un système de formation continuée et obligatoire des juges nouvellement nommés, au sein même de leur juridiction.

2. Les conditions de nomination pour les substituts du procureur du Roi spécialisés en matière fiscale

2.1. Conformément à l'article 194, § 4, du Code judiciaire, le substitut du procureur du Roi spécialisé en matière fiscale, outre les conditions de nominations prescrites à l'article 194, § 1^{er}, Code judiciaire, doit :

— être porteur d'un diplôme attestant une formation spécialisée en droit fiscal, délivré par une université belge ou par un établissement d'enseignement supérieur non universitaire repris dans une liste établie par le Roi;

— ou pendant au moins cinq années avoir suivi le barreau, exercé des fonctions judiciaires ou la profession de notaire, ou des fonctions académiques ou scientifiques en droit, ou exercé des fonctions juridiques dans un service public ou privé, pour autant qu'il s'agisse de fonctions utiles en matière fiscale.

2.2. Ces conditions de nominations sont, en effet, particulièrement contraignantes. Elles expliquent pourquoi il semble très difficile de trouver suffisamment de candidats valables. En outre, il est constant que les bons fiscalistes ont la possibilité de valoriser leurs talents à de meilleures conditions dans d'autres fonctions.

En matière fiscale la pratique est très importante et, partant, le fait qu'un candidat à la fonction de substitut fiscal soit porteur d'un diplôme délivré après une formation spécifique, n'est guère déterminant.

2.3. Par contre, ces conditions de nomination particulièrement sévères n'ont pas été retenues par le législateur pour les juges fiscaux des tribunaux de première instance compétentes en matière fiscale.

En effet, l'article 191, § 2bis, Code judiciaire, inséré en vertu de l'article 3 de la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale, prévoit que le candidat doit justifier par ses titres ou son expérience d'une connaissance spécialisée.

2.4. De in artikel 4 van het wetsontwerp voorgestelde versoepeling is van aard de rekrutering van fiscale substituten te vergemakkelijken en sluit aan bij hetgeen is bepaald in voormeld artikel 191, § 2bis, van het Gerechtelijk Wetboek

In de mate dat voorzien wordt dat de titels en verdiensten worden onderzocht door de benoemings- en aanwijzingscommissie van de Hoge Raad, valt niet te vrezen voor een significant kwaliteitsverlies.

2.5. Conclusie : De Hoge Raad is van oordeel dat de voorgestelde wijziging verantwoord is.

3. De toegang van de parketjuristen tot het ambt van substituut-procureur des Konings

3.1. De wetswijziging, strekkende tot inassing van artikel 194bis in het Gerechtelijk Wetboek, laat toe dat tot substituut kunnen worden benoemd, de definitief benoemde parketjuristen die minstens 18 maanden het ambt van parketjurist uitoeften, geslaagd zijn in het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage (artikel 259bis-9, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek) en een stage hebben doorgemaakt van zes maanden. Deze stage wordt geregeld in het nieuwe artikel 194, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek.

3.2. Volgens de memorie van toelichting is de vastbenoemde parketjurist die laureaat is van het specifiek daartoe ingericht vergelijkend examen (artikel 206bis van het Gerechtelijk Wetboek), na een periode van 18 maanden, tot op zekere hoogte vertrouwd met de werking van een parket en met het werk van een parketmagistraat. Een stage van 6 maanden zou dan volstaan om hem in te wijden in het werk en om de gerechtelijke autoriteiten toe te laten een oordeel te vormen over de geschiktheid voor het ambt.

Nog volgens de memorie van toelichting is de wijze van benoeming van parketjuristen tot substituut geen « achterpoortje », aangezien zij uiteindelijk moeten slagen in twee examens én een stage volbrengen. Ook zou hun beroepservaring minstens zo hoog liggen als deze van de gerechtelijk stagiair.

3.3. De VAOC laat echter opmerken dat de voorgestelde wijze van benoeming tot substituut, in werkelijkheid een ongelijkheid in het leven roept ten aanzien van de gerechtelijk stagiairs.

3.3.1. De door de parketjurist in de praktijk uitgeoefende activiteit is vooreerst niet van aard om voldoende inzicht te verschaffen in de werking van het parket en de jurisdicionele taken van de parketmagistraat.

3.3.2. Vervolgens is ook de wijze van toelating tot de stage ongelijk. Om toegetreden te worden tot het vergelijkend examen, moet de kandidaat gerechtelijk stagiair minstens één jaar nuttige anciënniteit hebben (balie of een andere juridische functie — artikel 259 octies, § 1, derde lid van het Gerechtelijk Wetboek). Dezelfde voorwaarde wordt niet gesteld bij de inschrijving voor het vergelijkend examen waaraan de kandidaat parketjurist zich moet onderwerpen.

3.3.3. De opleiding zelf lijkt zeer verschillend. Zo is de voorziene « buitenstage » van de parketjurist beperkt tot drie maand, terwijl de gerechtelijk stagiair die de lange stage volgt

2.4. L'assouplissement des conditions de nomination pour les substituts spécialisés en matière fiscale, proposée à l'article 4 du projet de loi, est de nature à faciliter le recrutement et est en concordance avec le prescrit de l'article 191, § 2bis, du Code judiciaire.

Dans la mesure où l'article 4 précité prévoit que ces titres et expérience sont examinés par la commission de nomination et de désignation du Conseil supérieur de la Justice, il n'est pas à craindre que cet assouplissement puisse conduire à une baisse de qualité significative.

2.5. Conclusion : Le Conseil supérieur de la Justice estime que la modification proposée dans le projet de loi est justifiée.

3. L'accès à la fonction de substitut du procureur du Roi des juristes de parquet

3.1. La réforme proposée, qui tend à l'insertion d'un article 194bis au Code judiciaire, permet de nommer substitut du procureur du Roi les juristes de parquet nommés qui exercent depuis 18 mois la fonction de juriste de parquet et qui ont réussi le concours d'admission au stage judiciaire (article 259bis-9, § 1^{er}, alinéa 2, du Code judiciaire) et qui ont suivi un stage de 6 mois. Ce stage est organisé dans le nouvel article 194, § 2, du Code judiciaire.

3.2. L'exposé des motifs explique que le juriste de parquet nommé qui, lauréat du concours organisé spécifiquement pour ces fonctions (article 206bis du Code judiciaire), est, après 18 mois, familiarisé avec le fonctionnement d'un parquet et le travail d'un magistrat de parquet. En outre, le stage de 6 mois devrait suffire à le familiariser au travail de parquet et permettre aux autorités judiciaires de se faire une opinion sur son aptitude au travail.

L'exposé des motifs insiste sur le fait que cette nouvelle voie d'accès à la fonction de substitut ne constitue pas une « voie détournée », alors que le juriste de parquet doit passer deux examens et un stage avant de pouvoir être nommé. On estime que l'expérience professionnelle des juristes de parquet est au moins aussi riche que celle des stagiaires judiciaires.

3.3. La CAER fait cependant observer que la manière dont les juristes de parquet pourront être nommés substitut, crée une inégalité flagrante à l'égard des stagiaires judiciaires.

3.3.1. Il faut signaler tout d'abord que l'activité habituelle du juriste de parquet n'est pas de nature à lui assurer une connaissance suffisante du fonctionnement global du parquet, ni à le familiariser aux tâches juridictionnelles du magistrat du parquet.

3.3.2. En outre, l'accès au stage est très différent. Pour pouvoir participer au concours qui donne accès au stage, le candidat doit faire preuve d'une expérience juridique utile d'au moins un an (barreau ou autre fonction judiciaire — article 259 octies, § 1^{er}, alinéa 3, du Code judiciaire). Cette même exigence n'est pas imposée au candidat juriste de parquet au moment où il s'inscrit au concours prévu à l'article 206bis, alinéa 2, du Code judiciaire.

3.3.3. La formation même des uns et des autres est très différente. Ainsi le stage extérieur du juriste de parquet est réduit à trois mois, alors que le stagiaire judiciaire qui suit le

zes maanden besteedt aan dit toch uiterst belangrijke praktische onderdeel van de opleiding.

Van een theoretische opleiding, zoals voorzien in artikel 259octies, § 2, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek en die in de voorbije jaren voor de gerechtelijk stagiairs in totaal 260 uren omvat, is in het geheel geen sprake. Nochtans is deze opleiding zeer belangrijk omdat zij praktijkgericht is en onder meer een cursus « statuut en deontologie van de magistraat » omvat.

De stage die volgens het voorgestelde artikel 194bis, § 2, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek zal verricht worden « daar waar zij als parketjurist benoemd zijn », zal er in de praktijk op neerkomen dat de parketjurist gewoon zijn voorheen gebruikelijke werk zal verderzetten, te weten hoofdzakelijk de materiële voorbereiding van een dossier, opzoekingswerk, documentatielid en dergelijke. De stage voor parketjuristen dreigt in die omstandigheden een karikatuur te worden en verschafft zeker geen garantie voor een opleiding die voorbereidt op de belangrijke jurisdicionele taken van de parketmagistraat.

3.4. Nu de wet van 24 maart 1999 met betrekking tot de parketjuristen en referendarissen nog geen volledige uitvoering heeft gekregen, worden thans parketjuristen aangeworven op louter contractuele basis, zonder enige objectieve selectie.

Door de overgangsmaatregel voorzien in artikel 12 van het voorliggend wetsontwerp, gaan deze contractueel aangeworven parketjuristen zonder uitzondering kunnen genieten van het voordelige systeem om tot substituut te worden benoemd.

Gezien deze parketjuristen zonder enige tussenkomst van de Hoge Raad werden aangeworven, komt deze maatregel er op neer dat er opnieuw ruimte wordt geschapen voor politieke benoemingen in de magistratuur.

3.5. Er mag bovendien niet uit het oog worden verloren dat ingevolge artikel 259octies, § 2, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd ingevolge voormelde wet van 24 maart 1999, er reeds een gunstregime is ingebouwd voor de parketjuristen met ten minste drie jaar graadancienniteit die de gerechtelijke stage volgen. Zij zijn inderdaad vrijgesteld van de eerste 15 maanden van de stage.

3.6. Conclusie : De Hoge Raad is van oordeel dat de voorgestelde maatregel een onaanvaardbare ongelijkheid schept ten aanzien van de gerechtelijk stagiairs, geen voldoende garanties inhoudt naar de opleiding toe en de deur opnieuw openzet voor politieke benoemingen in de magistratuur.

Indien het voorgestelde systeem toch wordt aangehouden :

- moet in ieder geval de mogelijkheid worden uitgesloten dat de thans contractueel aangeworven parketjuristen zonder enige objectivering zonder meer in het nieuwe systeem kunnen stappen;

- moet de ongelijkheid ten aanzien van de gerechtelijk stagiairs worden weggewerkt;
- moet het systeem worden uitgebreid tot de referendarissen.

4. De benoemingen van advocaten met meer dan twintig jaar balie

Voorafgaandelijke opmerking : Tijdens de besprekking van het advies in de VAOC en in de algemene vergadering van de

stage long consacre six mois à cet aspect très important de sa formation pratique.

L'article 5 de la proposition de loi ne prévoit pas de formation théorique pour les juristes de parquet, alors que cette formation est prévue à l'article 259octies, § 2, premier alinéa, du Code judiciaire pour les stagiaires judiciaires. Cette formation est importante car elle compte pas moins de 260 heures de cours principalement axés sur la pratique, mais également des cours à caractère général, comme « le statut et la déontologie du magistrat ».

Le stage prévu à l'article 194bis, § 2, alinéa 2, du Code judiciaire, sera accompli « là où ils sont nommés en qualité de juriste de parquet ». En pratique cela signifie que le juriste de parquet continuera, pendant son stage, simplement à accomplir les mêmes tâches que celles auxquelles il était occupé auparavant, c'est-à-dire la préparation matérielle des dossiers, le travail de recherches juridiques et de documentation, etc. Dans ces conditions, le stage du juriste de parquet risque de devenir une caricature et n'offre que très peu de garanties pour une formation de nature à le préparer à assumer les tâches juridictionnelles importantes du substitut.

3.4. Alors que la loi du 24 mars 1999 relative aux juristes de parquet et aux référendaires n'est pas encore totalement en vigueur, les juristes de parquets sont engagés sur une base contractuelle, sans sélection initiale objective.

Alors qu'il est prévu à l'article 12 du projet de loi une disposition transitoire qui stipule que les juristes contractuels pourront sans exception être nommés substitut du procureur du Roi aux conditions avantageuses prévues par le projet de loi.

Comme les juristes de parquet contractuels sont engagés sans la moindre intervention du Conseil supérieur de la Justice, cette mesure transitoire est de nature à permettre, par un détournement et de manière insidieuse, des nominations à caractère politique dans la magistrature.

3.5. Finalement, il ne faut pas perdre de vue que suite à l'article 259octies, § 2, alinéa 2 du Code judiciaire, inséré suite à la loi précitée du 24 mars 1999, les juristes de parquet bénéficient d'un système avantageux. En effet, le juriste qui compte au moins trois ans d'ancienneté de grade est dispensé des premiers quinze mois du stage judiciaire.

3.6. Conclusion : Le Conseil supérieur de la Justice estime que la mesure proposée crée une inégalité inacceptable à l'égard des stagiaires judiciaires, n'offre pas suffisamment de garanties au niveau de la formation et ouvre la porte à des nominations à caractère politique dans la magistrature.

Si le système proposé était maintenu, il serait impératif

- d'exclure la possibilité de passer du statut de juriste de parquet contractuel à la fonction de substitut sans autre objectivation de la nomination;

- de supprimer l'inégalité à l'égard des stagiaires judiciaires;
- d'étendre le système proposé aux référendaires.

4. Accès au siège des avocats comptant plus de 20 années d'expérience au barreau

Remarque préliminaire : À l'occasion de la discussion du projet d'avis au sein de la CAER et de l'assemblée générale

Hoge Raad, hebben verschillende leden geoordeeld dat het ontwerp op dit punt strijdig is met de grondwettelijke beginseisen van gelijkheid en niet-discriminatie. De VAOC heeft dit punt, gelet op de tijdsdruk, niet uitputtend kunnen onderzoeken.

4.1. Het kan niet worden ontkend dat advocaten met een praktijkervaring van minstens 20 jaar balie beschikken over een belangrijke professionele en menselijke ervaring.

De memorie van toelichting vermeldt hierover, en dit kan onderschreven worden, dat « onder de advocaten met meer dan twintig jaar balie-ervaring een behoorlijk percentage zit dat de overstap naar de magistratuur wel ziet zitten. Ze worden evenwel niet altijd bereid gevonden om zich te onderwerpen aan het examen inzake beroepsbekwaamheid. Door te voorzien dat zij door de Hoge Raad voor de Justitie kunnen worden gemachtigd, na een mondeling evaluatie-examen om zich kandidaat te stellen voor het ambt van rechter, worden zij aangemoedigd om vooralsnog de overstap te maken. ».

Door deze maatregel wordt de mogelijkheid geschapen voor een breder rekruteringsveld voor de zetel.

4.2.1. Artikel 3, lid 2, van het wetsontwerp voorziet dat deze advocaten zich slechts kandidaat mogen stellen voorzover ze daartoe gemachtigd worden met een meerderheid van drie vierden van de stemmen van de bevoegde benoemings- en aanwijzingscommissie (BAC), dat wil zeggen deze van de taal van hun diploma van doctor of licentiaat in de rechten en na een voorafgaand mondeling evaluatie-examen.

De toelating is geldig gedurende een termijn van drie jaar te rekenen vanaf de dag van de aflevering van de goedkeuring.

Indien de machtiging wordt geweigerd kan slechts een nieuwe aanvraag worden gedaan na verloop van de termijn van drie jaar vanaf de betrekking van de weigering.

4.2.2. De voorwaarden van ontvankelijkheid om het mondeling evaluatie-examen te mogen afleggen zijn zeer strikt.

De advocaat richt zijn aanvraag per aangetekend schrijven aan de BAC. Dit schrijven moet vergezeld zijn van de nodige stavingstukken waaruit blijkt dat :

- hij/zij op ononderbroken wijze het beroep van advocaat uitoefent sedert minstens twintig jaar;
- hij dit uitoefent als voornaamste activiteit.

De BAC beslist, binnen een termijn van 40 dagen vanaf de ontvangst van de aanvraag met een meerderheid van drie vierden van de stemmen of aan de voorwaarden voldaan is.

Zodra de aanvraag ontvankelijk is verklaard, wordt de aanvrager uitgenodigd om aan het mondeling evaluatie-examen deel te nemen per aangetekend schrijven.

4.2.3. Het mondeling evaluatie-examen.

De wetswijziging voorziet bijkomend in artikel 259bis-9, lid1, van het Gerechtelijk Wetboek dat de BAC het programma opstelt voor het mondeling evaluatie-examen.

Dit mondeling evaluatie-examen heeft tot doel de maturiteit en de noodzakelijke bekwaamheid voor de uitoefening van de functie te beoordelen.

Het artikel 259bis-10 van het Gerechtelijk Wetboek wordt aangevuld met een tertio, waardoor de benoemings- en aanwijzingscommissies van de Hoge Raad bevoegd worden

du Conseil supérieur, plusieurs membres ont estimé que sur ce point le projet de loi n'est pas conforme aux principes constitutionnels de l'égalité et de la non-discrimination. Compte tenu du délai imparti, la CAER n'a pas été en mesure d'étudier à fond ce problème.

4.1. Il ne peut être contesté qu'un avocat ayant au moins 20 ans de barreau, dispose d'une expérience professionnelle et humaine importante.

Ainsi que l'exposé des motifs le mentionne, il est exact que « parmi les avocats comptant plus de 20 années d'expérience au barreau un pourcentage sensible est intéressé par un passage vers la magistrature. Mais ils ne sont toutefois pas disposés à se soumettre encore à un examen d'aptitude professionnelle. En prévoyant la possibilité d'être autorisé par le Conseil supérieur de la Justice après un examen oral d'évaluation, à se porter candidat pour la fonction de juge, ils sont ainsi encouragés à le faire. ».

Cette mesure permet de disposer d'un plus large champ de recrutement pour le siège.

4.2.1. L'article 3, alinéa 2 du projet de loi prévoit que ces avocats ne peuvent se porter candidats que s'ils y sont autorisés à la majorité des trois-quarts des voix par la CND compétente, à savoir celle de la langue de leur diplôme de docteur ou de licencié en droit, après un examen oral préalable d'évaluation.

Cette autorisation de se porter candidat est valable pendant trois ans à compter de la date de délivrance de l'autorisation.

Si l'autorisation est refusée, une nouvelle demande ne peut être introduite qu'après l'expiration d'un délai de trois ans à compter de la notification.

4.2.2. Conditions de recevabilité de la demande. Des conditions strictes sont imposées pour pouvoir participer à l'examen oral d'évaluation.

L'avocat introduit sa demande par lettre recommandée à la poste à la CND. Cette demande est accompagnée des pièces justificatives destinées à prouver :

- qu'il exerce de manière ininterrompue la profession d'avocat depuis au moins 20 ans et l'exerce toujours;
- qu'il l'exerce à titre d'activité principale.

La CND décide, dans un délai de 40 jours à compter de la réception de la demande, à la majorité des trois quarts des voix, si les conditions sont remplies.

Si la demande est déclarée recevable, le demandeur est invité à l'examen oral d'évaluation par lettre recommandée à la poste.

4.2.3. L'examen oral d'évaluation.

L'article 259bis-9, alinéa 1^{er}, Code judiciaire est complété par le projet de loi. Celui-ci prévoit que la Commission de nomination réunie prépare le programme de l'examen oral d'évaluation.

Cet examen oral d'évaluation vise à évaluer la maturité et la capacité nécessaires à l'exercice de la fonction de magistrat.

L'article 259bis-10 du Code judiciaire est complété par un 3^e qui rend les commissions de nomination compétentes « Pour l'organisation de l'examen oral d'évaluation selon les

voor de organisatie van het mondeling evaluatie-examen onder de voorwaarden bepaald bij koninklijk besluit, alsmede voor het verstrekken van de machtiging bedoeld in artikel 191bis, § 1, tweede lid van het Gerechtelijk Wetboek.

4.3. Deze nieuwe toegang tot de magistratuur, zoals bepaald in het wetsontwerp, is een positieve maatregel nu hij :

- het rekruteringsveld voor de zetel aanzienlijk verruimt;
- de mogelijkheid schept de rekrutering te moduleren rekening gehouden met de leeftijd en de professionele ervaring;
- de kritiek voorkomt die werd geuit ten aanzien van het in Frankrijk gevoerde rekruteringsbeleid;
- aansluit op het Engelse rekruteringsysteem dat algemeen als doeltreffend wordt beschouwd;
- de mobiliteit bevordert.

Daar waar, enerzijds, de benoemings- en aanwijzingscommissie in twee verschillende stadia tussenkomt alvorens de advocaat zich kandidaat kan stellen en, anderzijds, de balies de permanente opleiding en vorming van hun leden verplichtend stellen, lijkt de kwaliteit van de eventueel voorgedragen kandidaten gewaarborgd.

4.4. Conclusie : De Hoge Raad is van oordeel dat deze nieuwe toegang tot de magistratuur gerechtvaardigd is.

5. De toegang tot de magistratuur van plaatsvervante rechters

Voorafgaandelijke opmerking : Tijdens de besprekings van het advies in de VAOC en in de algemene vergadering van de Hoge Raad, hebben verschillende leden geoordeeld dat het ontwerp op dit punt strijdig is met de grondwettelijke beginseisen van gelijkheid en niet-discriminatie. De VAOC heeft dit punt, gelet op de tijdsdruk, niet uitputtend kunnen onderzoeken.

5.1. De wijziging van artikel 21 van de wet van 18 juli 1991 met betrekking tot de opleiding en werving van magistraten heeft tot doel de plaatsvervangende magistraten, hierna genoemd « de plaatsvervangers », benoemd vóór 1 oktober 1993, aan te moedigen om zich kandidaat te stellen voor een benoeming in de magistratuur mits zij gedurende de vijf jaren die hun kandidatuurstelling voorafgaan, regelmatig rechters of leden van het openbaar ministerie hebben vervangen.

Deze vereiste om regelmatig de jurisdictionele taak te hebben uitgeoefend gedurende de vijf jaar die de kandidatuurstelling voorafgaan, is een bijkomende garantie die verantwoordt waarom de plaatsvervangers kunnen genieten van de fictie dat zij geslaagd zijn in het examen inzake beroepsbekwaamheid.

5.2. De memorie van toelichting stelt dat de plaatsvervangers in de huidige stand van de wetgeving ontmoedig worden omdat hun benoeming ambtshalve uitgesloten is van zodra andere kandidaten, die geslaagd zijn in het examen inzake beroepsbekwaamheid, of de gerechtelijk stagiairs, een unaniem gunstig advies hebben gekomen.

Het is de BAC van de Hoge Raad voor de Justitie die moet appreccieren of een plaatsvervanger zijn functie op effectieve wijze heeft vervuld. De kandidaat zal daartoe de nodige stavingstukken hechten aan zijn kandidatuurstelling.

modalités et les conditions déterminées par arrêté royal et l'octroi de l'autorisation visée à l'article 191bis, § 1^{er}, alinéa 2. ».

4.3. Cette nouvelle condition d'accès à la magistrature prévue par le projet de loi est une initiative positive en ce qu'elle permet :

- un élargissement du champ de recrutement pour le siège;
- une modulation de recrutement en fonction des âges et de l'expérience professionnelle;
- d'éviter les critiques formulées à l'égard du recrutement de la magistrature en France;
- de se rapprocher du système anglais dont on souligne l'efficacité;
- une plus grande mobilité.

Alors que, d'une part, la CND intervient à deux reprises avant que l'avocat puisse se porter candidat et que, d'autre part, les barreaux rendent obligatoire la formation permanente, la qualité des candidats éventuellement nommés, est garantie.

4.4. Conclusion : Le Conseil supérieur est d'avis que cette nouvelle voie d'accès à la magistrature est justifiée.

5. L'accès des juges suppléants à la magistrature

Remarque préliminaire : À l'occasion de la discussion du projet d'avis au sein de la CAER et de l'assemblée générale du Conseil supérieur, plusieurs membres ont estimé que sur ce point le projet de loi n'est pas conforme aux principes constitutionnels de l'égalité et de la non-discrimination. Compte tenu du délai imparti, la CAER n'a pas été en mesure d'étudier à fond ce problème.

5.1. La modification de l'article 21 de la loi du 18 juillet 1991 concernant la formation et le recrutement des magistrats a pour objectif d'encourager les magistrats suppléants nommés avant le 1^{er} octobre 1993 à se porter candidat à une nomination dans la magistrature pour autant qu'ils aient remplacé régulièrement, au cours des cinq années qui précèdent leur candidature, soit des juges, soit des membres du ministère public.

La condition d'exercice effectif de la charge pendant les cinq ans qui précèdent la candidature est une garantie supplémentaire qui justifie davantage la fiction dont les suppléants bénéficient à savoir la réussite de l'examen d'aptitude.

5.2. L'exposé des motifs mentionne que les suppléants ont été découragés car dans l'état actuel de la législation ils sont indéniablement exclus dès qu'un autre candidat, lauréat de l'examen d'aptitude professionnelle, ou stagiaire judiciaire bénéficie d'avis individuels unanimes favorables.

La CND du Conseil supérieur de la Justice doit apprécier si un suppléant a réellement exercé ses fonctions d'une manière effective. Le candidat doit annexer à sa candidature les pièces justificatives nécessaires.

5.3. Het wetsvoorstel tracht te verhelpen aan deze uitsluiting door de exclusieve prioriteit op te heffen van de andere kandidaten.

5.4. De uitwerking van deze wetswijziging is beperkt vermits de wet enkel betrekking heeft op de plaatsvervangers benoemd voor 1 oktober 1993.

5.5. Bovendien voorziet de wet dat de geslaagden voor het examen inzake beroepsbekwaamheid het voordeel van de uitslag behouden gedurende zeven jaar te rekenen van de datum van het proces-verbaal van het examen.

Men kan zich de vraag stellen of dezelfde geldigheidsduur geldt voor de plaatsvervangers die immers genieten van de fictie dat zij geslaagd zijn in het bekwaamheidsexamen. In bevestigend geval zou de beoogde wetswijziging ophouden effect te sorteren op 1 oktober 2000, hetgeen niet de bedoeling kan zijn van de wetgever.

5.6. Ingevolge de wetswijziging, worden de plaatsvervangers niet bevoordeeld bij de benoeming.

Inderdaad, de BAC van de Hoge Raad voor de Justitie zal de respectieve verdiensten van iedere kandidaat afwegen welke ook de toegangswegen zijn, om de voor te dragen kandidaat aan te wijzen.

5.7. Conclusie : De Hoge Raad geeft een gunstig advies voor de voorgestelde wetswijziging.

5.3. Le projet de loi cherche à supprimer l'exclusion d'office pour les suppléants en n'accordant plus la priorité exclusive aux autres candidats.

5.4. Les effets de la modification de la loi sont restreints car ils visent uniquement les suppléants nommés avant le 1^{er} octobre 1993.

5.5. Par ailleurs, les lauréats de l'examen d'aptitude professionnelle conservent l'avantage de leur certificat pendant sept années à compter de la date du procès verbal de l'examen.

On peut dès lors se demander si pour les suppléants il y a ou non une semblable durée de validité de la fiction dont ils bénéficient. Dans l'affirmative, l'effet de la modification envisagée cesserait le 1^{er} octobre 2000, ce qui ne peut être le but poursuivi par le législateur.

5.6. Suite à la modification proposée le juge suppléant n'obtient aucune priorité de nomination.

En effet, il appartiendra à la CND du Conseil supérieur de la Justice de comparer les mérites respectifs des candidats en présence, quelle que soit leur voie d'accès, et de déterminer quel est le candidat à retenir pour la présentation.

5.7. Conclusion : Le Conseil supérieur de la justice donne un avis favorable à la modification envisagée.

BIJLAGE II

Leeftijd van de gerechtelijke stagiairs die de lange stage hebben gevolgd en werden benoemd als rechter :

— benoemd in 1997 :

28 jaar : 1
29 jaar : 1
31 jaar : 2
33 jaar : 1
34 jaar : 4
43 jaar : 1

— benoemd in 1998 :

29 jaar : 1
30 jaar : 1
32 jaar : 1
33 jaar : 1
35 jaar : 1
44 jaar : 1

— benoemd in 1999 :

29 jaar : 2
30 jaar : 2
31 jaar : 3
32 jaar : 2
34 jaar : 2
41 jaar : 1
47 jaar : 1

Deze cijfers tonen aan dat het zeker onjuist is te beweren dat de rechtbanken, meer dan vroeger het geval was, worden overspoeld door té jonge rechters.

ANNEXE II

Âge des stagiaires ayant accompli le stage long et nommés juge :

— nommés en 1997 :

28 ans : 1
29 ans : 1
31 ans : 2
33 ans : 1
34 ans : 4
43 ans : 1

— nommés en 1998 :

29 ans : 1
30 ans : 1
32 ans : 1
33 ans : 1
35 ans : 1
44 ans : 1

— nommés en 1999 :

29 ans : 2
30 ans : 2
31 ans : 3
32 ans : 2
34 ans : 2
41 ans : 1
47 ans : 1

Ces chiffres démontrent qu'il est pour le moins inexact de prétendre que les tribunaux sont tout à coup, et plus que par le passé, submergés de magistrats trop jeunes.